

Brillante presentación de las Fuerzas Armadas

UNA BRILLANTE presentación cumplieron ayer, durante la Parada Militar, las unidades del Ejército, la Armada y la Aviación de las guarniciones de Santiago y Valparaíso. Doscientos mil personas alrededor de la elipse y otras trescientas mil que les abrieron calle a lo largo de las Avenidas Blanco Encalada, Ejército Libertador y Alameda Bernardo O'Higgins aclamaron a las tropas.

La demostración de los efectivos de las Fuerzas Armadas fue presentada por el Jefe del Estado, a quien acompañaron los Ministros de su Gabinete; los presidentes en ejercicio del Senado, la Cámara, la Corte Suprema y la Corte de Apelaciones, en representación, respectivamente,

mente, del poder Legislativo y del Poder Judicial y autoridades nacionales.

El Primer Mandatario, acompañado del Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretot y de su Edecán Militar, Comandante Humberto Gordon y escoltado por un escuadrón de lanceros del Regimiento Cazadores Ilegó a la elipse a las 15 horas, en una de las carrozas de gala de La Moneda. Al hacer su entrada al recinto del Parque Cousiño, fue saludado por el General Camilo Valenzuela Godoy, quien lo invitó a revisar las tropas, ceremonia que cumplió de inmediato, cabalgando el jefe de las fuerzas junto al carruaje presidencial. Revistó el Escalón Escuela integrado por

los tres planteles matriciales de la Defensa Nacional: escuelas Militar, Naval y Aérea. A los compases del Himno Nacional, mientras los cadetes de los tres colegios le rendían honores militares, el Mandatario revistó la formación.

Cumplida esta ceremonia se dirigió a la tribuna oficial, donde lo esperaban sus Ministros de Estado, los Comandantes en Jefe del Ejército, General René Schneider; de la Armada Nacional, Almirante Fernando Porta Angulo y de la Fuerza Aérea, General del Aire, Carlos Guertay; el General Director de Carabineros, Vicente Huerta; el Intendente de la Provincia, Jorge Kindermann; Alcalde de Santiago, Manuel Fernández; el Contralor Ge-

En palcos especiales, en un lugar de preferencia de las tribunas generales, se encontraban la totalidad de las misiones diplomáticas acreditadas ante La Moneda. En las tribunas de concreto y en las laterales, además alrededor de la



El Escal



ón Nav



al derro



chó



A black and white photograph of a horse race. In the foreground, a horse and jockey are visible, with the jockey wearing a light-colored shirt and dark pants. The horse is galloping towards the right. In the background, a large crowd of spectators is gathered along the track, and there are several tall, leafless trees. The scene is captured in a wide-angle shot, emphasizing the scale of the event.

domino integrado por unas doscientas mil personas siguió con especial interés el desarrollo de la revista militar, aplaudiendo con especial cariño a las tropas.

Al llegar el Jefe del Estado al palco de honor, el público lo hizo objeto de cariñosas manifestaciones de aprecio y posteriormente, una delegación de la totalidad de los clubes de huasos de Santiago, a caballo, le ofreció el tradicional trago de chicha en cacho. En un carruaje típico, adornado con flores y banderas, un conjunto folklórico le ofreció un "esquinazo" entonando canciones chilenas.

La Parada Militar se inició con el izamiento de la bandera patria en los mástiles de honor, a los

(Pasa a la pág. 6)

Colorido, tradición y gallardía, en tres aspectos de la brillante Parada Militar que se realizó en la Elipse del Parque Cousiño.

Efectivos de la Escuela Militar "General Bernardo O'Higgins" encabezaron con disciplina y bizarria el desfile de las Fuerzas Armadas.

Para el Presidente Frei fue el primer brindis de chicha en cacho que un huaso bien montado le ofreció con picardía y satisfacción.

Como siempre, los marinos venidos especialmente desde Valparaíso, se ganaron el afecto y la simpatía del público que aplaudió con entusiasmo el perfecto paso de su Tambor Mayor.

disciplina
Desfiló en block



Un espectacular derroche de marcialidad y disciplina realizó en la tarde de ayer en la elipse del Parque Cousiño la delegación de la Armada Nacional que integró el Escalón Naval. Los marinos que fueron objeto de una cariñosa recepción cuando llegaron en la mañana a la Estación Mapocho y luego cuando desfilaron por las calles centrales, volvieron a acaparar las simpatías y los aplausos del público cuando desfilaron frente a las autoridades nacionales formando un verdadero bosque de bayonetas.

La delegación naval llegó al mando del Capitán de Navío, Federico Horn Wheel. Estuvo integrada por la Escuela Naval "Arturo Prat", que formó en el Escalón Escuelas y por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales, Escuela de Ingeniería Naval y Regimiento Infantería de Marina. Estas últimas cuatro unidades integraron el Escalón Naval.

La presentación del Escalón Naval la iniciaron las bandas de las diferentes unidades de la Armada Nacional, que con

(Pasa a la pág. 6)



A vertical ruler with markings from 3 to 8 inches. The markings are in inches, with millimeter increments. The numbers 3, 4, 5, 6, 7, and 8 are visible on the right side of the ruler.



El Escalón Naval derrochó disciplina y marcialidad

Desfiló en block de batallón formando un brillante bosque de bayonetas

Un espectacular derroche de marcialidad y disciplina realizó en la tarde de ayer en la elipse del Parque Cousiño la delegación de la Armada Nacional que integró el Escalón Naval. Los marinos que fueron objeto de una cariñosa recepción cuando llegaron en la mañana a la Estación Mapocho y luego cuando desfilaron por las calles centrales, volvieron a acaparar las simpatías y los aplausos del público cuando desfilaron frente a las autoridades nacionales formando un verdadero bosque de bayonetas.

La delegación naval llegó al mando del Capitán de Navío, Federico Horn Wheel. Estuvo integrada por la Escuela Naval "Arturo Prat", que formó en el Escalón Escolares y por la Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela de Electrónica y TC Navales, Escuela de Ingeniería Naval y Regimiento Infantería de Marina. Estas últimas cuatro unidades integraron el Escalón Naval.

La presentación del Escalón Naval la iniciaron las bandas de las diferentes unidades de la Armada Nacional, que con

(Pasa a la pág. 6)



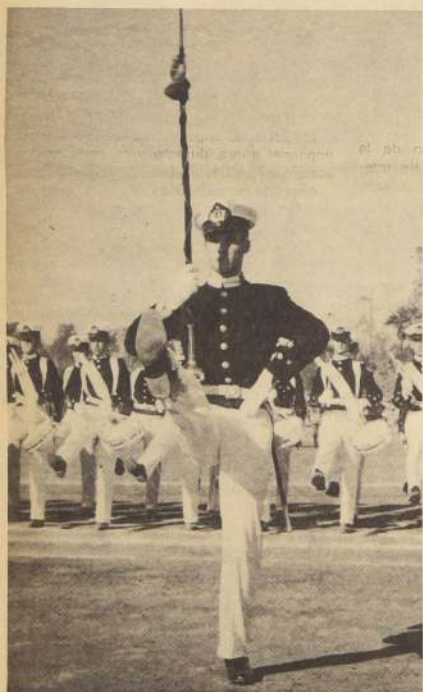
(Pasa a la pág. 6)

Presidente Frei fue ovacionado

Cariñosos aplausos al paso del Jefe del Estado. El público estacionado a lo largo del recorrido al Parque Cousiño le brindó sostenida y cordial ovación,



El Tambor Mayor de la Escuela Militar, Subalférez Víctor Irigoren T.



Jorge Arentsen, Tambor Mayor de la Escuela Naval



Alférez Alejandro Rojas Luco, Tambor Mayor de la Escuela de Aviación

"Hoy he sido mejor recibido que el día que llegué a la Presidencia de la República. Quiero expresar en forma emocionada mi gratitud al pueblo de Chile por la manera como me ha despedido, hoy 19 de septiembre. Este es un inmenso honor. El más grande que puede recibir un hombre".

De esta forma se refirió el Presidente Eduardo Frei, a la extraordinaria acogida que el pueblo le brindó, en su recorrido hacia el Parque Cousiño para presenciar la Parada Militar.

Cinco veces el Jefe del Estado debió asomarse a los balcones de La Moneda ante las exigencias y pedidos del público que se congregó frente al Palacio de Gobierno para demostrarle su adhesión.

"En nombre mío, de mi señora y de mis hijos, y de todo mi gobierno, quiero decirles que este premio es el mayor premio que podemos recibir al terminar mi mandato", finalizó diciendo el Presidente Frei luego de recibir en su despacho, después de la Parada Militar, a un grupo de periodistas.

UN TRAYECTO DE EMOCIÓN Y CARÍO

El último viaje del Presidente Eduardo Frei hacia la elipse del Parque Cousiño, para presenciar la tradicional Parada Militar, fue rodeado del afecto y los vitores de admiración y saludo que le brindó una enorme canti-

dad de gente que se apostó a lo largo de las calles por donde pasaría la comitiva oficial.

A la salida de La Moneda un aplauso cerrado saludó la presencia del Primer Mandatario que respondió desde la carroza, levantando su mano derecha.

La principal arteria de la capital debió ser acondicionada para contener a la multitud que pugnaba por ver de cerca y brindar le frases cariñosas y de elogio al Jefe del Estado.

A su llegada al Parque, que fue precedida por su gabinete, parlamentarios, cuerpo diplomático, autoridades civiles, eclesiásticas, y militares, y público en general, todos, como formando un sólo bloque, se pusieron de pie y ovacionaron al Presidente Frei.

A su regreso, por las calles Ejército, Alameda, Teatinos y Moneda, el afecto del pueblo fue mucho más fervoroso. Desde que el Presidente Frei hizo el trayecto hacia el parque, poco antes de las 15 horas, la gente comenzó a tomar colocación, para verlo pasar de vuelta, más de dos horas después.

Pequeños y gente de más edad, sentados en las aceras, inmediatamente después de escuchar los cascos de los caballos golpeando contra el pavimento, se pusieron de pie y buscaron improvisadas tarimas para ver mejor el paso del Presidente.



Con paso regular los abanderados de la Escuela de Paracaidistas y Fuerzas Especiales del Ejército pasan frente a las tribunas oficiales.

Los aviadores fueron aclamados por el público

Con dos formaciones, una terrestre y otra aérea, participó la FACH en la revista militar



Los Ingenieros de Alta Montaña con sus trajes grises y esquíes blancos demostraron su gallardía y bizzaría en su paso simétrico y marcial.

Una formación terrestre y otra aérea, compuesta por aviones a reacción, al mando del coronel Hernán del Río Kowol, integraron el Escalón Aéreo que se presentó en la tradicional Parada Militar del 19 de septiembre. Las tropas de aviación mostraron una vez más su bizzaría y disciplina y las sostenidas ovaciones de la multitud premiaron su paso por la elipse del Parque Cousiño.

Mientras desfilaban las tropas de aviación, la formación aérea compuesta por bandadas de unidades de combate "Hawker Hunter", T-33 y F-80 sobrevoló la elipse. Las máquinas, pertenecientes a los Grupos de Aviación N° 7, 9 y 12, tuvieron como líder al Comandante del Grupo 9, Eduardo Fornet Fernández.

La Escuela de Especialidades de la Fuerza

Aérea, el Regimiento de Artillería Antiaérea de Colina y los cuadros permanentes de las Bases Aéreas El Bosque y "Los Cerrillos" integraron la formación terrestre de la Fuerza Aérea de Chile durante la Parada Militar de ayer.

En primer lugar, una vez encanionadas las bandadas, pasó frente a las tribunas el coronel Del Río, acompañado de sus Ayudantes Capitanes de Bandadas Arturo Jacoby

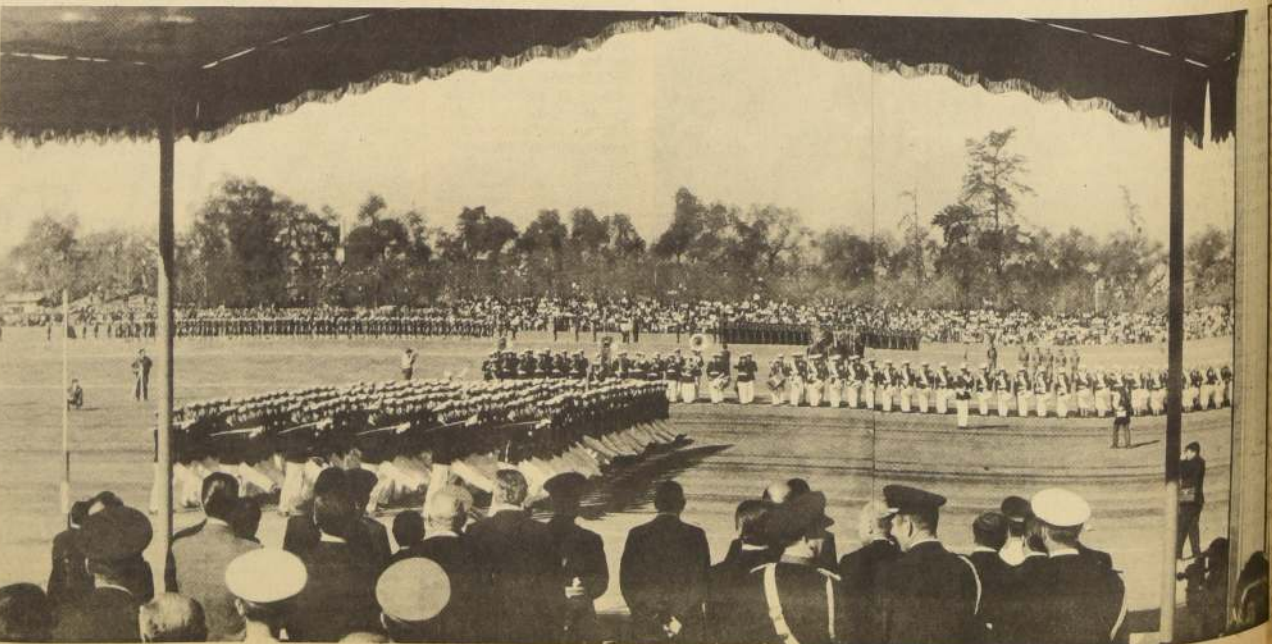
En primer lugar, una vez encanionadas las bandadas, pasó frente a las tribunas el coronel Del Río, acompañado de sus Ayudantes Capitanes de Bandadas Arturo Jacoby

Van Ewyk y Juan Corro García y de su Estado Mayor integrado por los Comandantes de Escuela de Aviación, Luis Valdés, Héctor Espinoza y Arturo Clark.

Enseguida, a paso regular y en block de batallón, desfilaron en primer término la Escuela de Especialidades, al mando del Comandante de Escuela de Aviación, Héctor Delgado Vargas, con tres compañías; el Contingente del Cuadro Permanente de Cerrillos y El Bosque, el Regimiento de Artillería Antiaérea de Colina, con tres batallones, respectivamente, por los Comandantes de Escuela de Aviación, Sergio Muñoz, Carlos Madrid y Ernesto Florit.

La disciplinada formación aérea se destacó por su marcialidad y la precisión de cada uno de los movimientos a que obedió el desfile recibiendo la reiterada ovación del público.

Tanto el Jefe del Estado como el Ministro de Defensa Nacional, condecoraron al Comandante en Jefe de la FACH, General Carlos Guertay, por la presentación impecable de los aviadores, pidiendo el saludo a los jefes, oficiales y tropa que participó en la Parada Militar.



La Escuela Naval Arturo Prat pasa frente a las tribunas oficiales. La banda de guerra e instrumental compuesta de pitos y cajas marcó el ritmo.

LA NACION

Latinoamérica y los Países Ricos

sesiones de la Comisión Interamericana de Desarrollo (COES) de la Organización de Estados Americanos (OEA), a encontrar una solución a las múltiples dificultades que enfrenta, en su relación comercial con Estados Unidos, desde noviembre pasado, se acercan a su fin, cuando en el descuberto desacuerdo profundo que se está llegando a una situación extremadamente grave en las relaciones económicas entre América Latina y Estados Unidos. Otros países, como los dados a conocer recientemente por el Interamericano de Desarrollo (ID), a través de su Instituto de Integración de América Latina (INTAL), demuestran que el cuadro se está dando respecto a los países de Europa Occidental.

Hace más de un año, al oficializar los acuerdos de la Comisión de Coordinación Interamericana (CECLA), concretados en el Consenso de Viña del Mar, fueron claros y públicos los objetivos que para el desarrollo latinoamericano surgían en sus relaciones con los países ricos, asunto especialmente grave con respecto a Estados Unidos, por ser el principal socio en el diálogo del comercio internacional de nuestras regiones. Se señaló, así, que la tendencia a la baja que sufrían los productos primarios de la región contrasta con el alza de los bienes manufacturados que deben importarse desde Estados Unidos, las trabas puestas al ingreso de aquellas materias al mercado norteamericano, la dependencia tecnológica, que obliga a nuestros países a gastar sumas en el pago de patentes, royalties, seguros y otros extras, constituyen un conjunto de factores que regulan el progreso de la región, cuando que sus enormes esfuerzos producen los efectos desastrosos en proporción a su magnitud. Dentro del marco abierto por la CECLA, se articuló posteriormente

un diálogo con Estados Unidos, el primero en que Latinoamérica actúa como conjunto frente a aquél y en la COES se inició el estudio de la situación, acuciado por el creciente proteccionismo del Congreso de ese país. El aparente fracaso de estos contactos, pues, adquiere especial gravedad, pues la subsistencia indefinida de los obstáculos señalados en el Consenso de Viña del Mar no puede continuar, so pena de una crisis en las relaciones económicas USA—Latinoamérica tan honda, que posteriormente no pueda ya calmarse.

Los antecedentes dados a conocer por el INTAL respecto a nuestras relaciones con Europa Occidental, demuestran una situación no menos grave, pues los países que la constituyen han alejado los productos latinoamericanos de sus mercados, debido a la conveniencia que ven en importar análogas materias desde los países africanos ligados a su Mercado Común y el financiamiento que prestan tiene una tendencia decreciente como lo demuestra el juicio con que el documento del INTAL califica este proceso, al expresar que ha "denotado una marcada tendencia bajista".

Hace dos meses, la CECLA acordó abrir un diálogo con los países del Mercado Común Europeo, a fin de superar el cuadro a que nos referimos, pero, hasta ahora, la escasa receptividad con que han acogido esta iniciativa hace temer que sea, como con Estados Unidos, una conversación de escasos resultados.

Si los países ricos continúan asumiendo la conducta que comentamos, no podrán mañana quejarse de las graves tensiones existentes en las naciones pobres, tensiones que, sin duda, conducirán a buscar soluciones basadas no precisamente en la negociación, sino en un enfrentamiento que, no es difícil prever, será sólo conveniente para los profetas de la violencia que creen que nada más que con el fusil se puede transformar al mundo.

América 70: retrospectiva y proyección de un Continente

Política Exterior y Surgimiento del Nacionalismo

El nacionalismo... un acicate que aún cuando su gran poder no esté necesariamente relacionado con un contenido que garantice resultados positivos. El nacionalismo es un fenómeno que constituye un puente entre el presente y un futuro satisfactorio, pero el nacionalismo no está exento de peligros. Por lo tanto, el nacionalismo mira aliente las fuerzas que se ofenden o defensor y tiende a exagerar la influencia de los factores internos sobre la situación doméstica, cuando está basada en una visión civilizada de los problemas del mundo. El nacionalismo tiende a crear fricciones internacionales que se hacen tanto más peligrosas cuanto más exitoso es en lograr una política de afirmación nacional. Un fenómeno con estas características generales afectando a los principales países latinoamericanos y coincidiendo con los movimientos integracionistas podría tener serias consecuencias. Por ejemplo, no es un secreto que el fantasma de los Estados Unidos, que muchos creyeron superado por el siglo XIX, han vuelto a preocupar a los países de las Américas. Si a esto se agrega la política de algunos países latinoamericanos, cabe poca duda que los países se perfilan en nuestro horizonte como un peligro muy real, serio y absurdo ignorar que ya me he referido, que uno de los principales peligros del nacionalismo es atenuar la relación de integración respecto a Estados Unidos, para ser justo, pareciera que también en algunos pronunciamientos que se aboga porque nuestros países adelanten los programas de desarrollo, es también posible que las dificultades financieras por las que sufre el país del norte hagan esto más urgente y no opcional.

distanciamiento sutil y generalizado, que no tiene color político y que parece crecer paralelamente con el resurgimiento nacionalista.

"Por ejemplo, los grupos militares latinoamericanos que hasta hace muy poco eran considerados sostenedores incondicionales y entusiastas de cuanto sugerencia emanara de Washington, parecen estar adoptando una actitud más crítica".

"Es muy posible que las relaciones entre América Latina y Estados Unidos entren en un período difícil. Sin embargo, las dificultades no se producirán necesariamente entre la extrema izquierda clásica de América Latina y el gobierno estadounidense, sino que el desafío tendrá su origen en los grupos de presión estatales latinoamericanos. Este desafío central y nacionalista tendrá un color político muy difícil o imposible de clasificar de acuerdo con los cánones tradicionales de derecha o izquierda, puesto que la actuación de estos gobiernos se caracterizará por un acentuado pragmatismo. Contra este desafío latinoamericano, los Estados Unidos posiblemente se muestren más vulnerables de lo que podría pensarse, pues todo su arsenal político, militar y quizás aún más importante: conceptual, está orientado contra un posible ataque de la extrema izquierda, encontrándose el aparato gubernamental estadounidense relativamente indefenso contra una confrontación que no tenga ese carácter elemental, definido de acuerdo con las añejas normas impuestas por la guerra fría".

"Es posible que el resurgimiento nacionalista dificulte el programa integracionista latinoamericano; esto será más evidente cuanto más estrecha sea la relación que exista entre el proceso integracionista y el apoyo e iniciativa de Estados Unidos".

"Existen peligros muy reales, sin embargo, que pueden impedir que estos beneficios se logren fácilmente. La coincidencia—quizá funcional—entre el resurgimiento nacionalista, la fluidez en la política internacional y la resurrección de esquemas de equilibrio de poder, con los planteamientos integracionistas que inevitablemente demandarán sacrificios calificados de posiciones soberanas, difícilmente dejarán de causar fricciones complejas entre los países de América Latina.

Para la Memoria

Por Juan Tejeda

La premolina es una droga para recuperar la memoria. Puesto que no tomo premolina, no recuerdo exactamente desde cuándo se usa en los Estados Unidos, a pesar de que lo he leído en la prensa. Si tomara premolina, tendría el dato exacto en mi cerebro, junto con muchos otros datos de memoria no es sino una inteligente elección de datos almacenables. ¿Nos quitaría la droga la libertad para memorizar?

No se si, dado el precario standard de felicidad que todos tenemos, una droga que nos ayude a recordar sería más bien nociva.

Los momentos y hechos felices son los más escasos y el espíritu, por instinto de conservación, tiende a recordarlos.

Una droga que nos haga memorizar todas las pequeñas torturas de la vida cotidiana que se nos han ido acumulando a través de los años, sería detestable y de efectos siniestros. Cada vez que fuéramos a la sala de espera de un dentista recordáramos con precisión cruel todos los minutos que pasamos esperando, ya una curación dental, ya un documento burocrático. Siendo una de las leyes de la memoria la asociación, un pequeño error que cometáramos nos traería a la mente, en vergonzoso desfile, todos los errores, metidas de pata y actuaciones penosas. Son muchas, y la memoria, con exquisita cordialidad hacia nuestro corazón, bloquea su recuerdo. En posesión de la droga, el comportamiento de la memoria sería diferente y torturante.

El vicio de los alucinógenos se basa precisamente en la necesidad de reemplazar los recuerdos por visiones nuevas, inéditas, por decirlo así.

Son pastillas para acordarnos de hechos que no nos han sucedido nunca y que tienen algo de maravilla.

La gente bebe para olvidar, rara vez para recordar.

La premolina sería, pues, una droga de gran utilidad moral sólo en el caso de que realmente "cualquier tiempo pasado fue mejor", lo que si bien es poéticamente muy bello, con melancólicas reminiscencias, no está de ninguna manera comprobado. Tendrá también utilidad práctica, de un orden más bien mecánico, para ayudar al hombre tecnificado en su lucha con las computadoras, pero esto ya no pertenece al plano humano, sino al de la deshumanización.

Afortunadamente, y para mi libertad de espíritu, soy tan desmemoriado que una vez fui a comprar pasas y no pude recordar para qué.



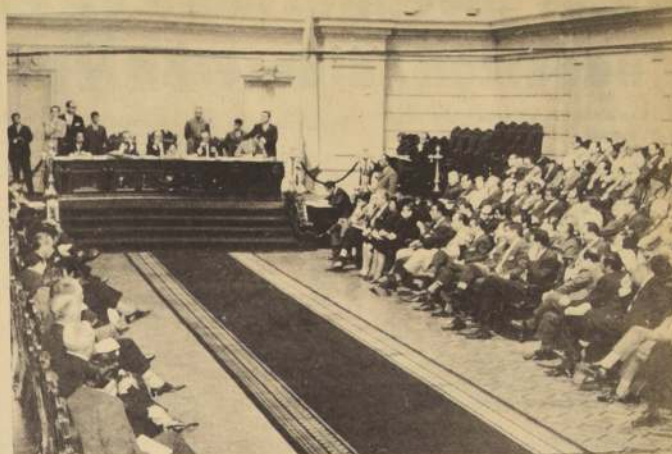
Luchas de Independencia y Luchas de Clase

A pesar de que las investigaciones empíricas sobre la Independencia Nacional son tal vez más que suficientes para tener un cuadro claro de lo que realmente ocurrió, hay demasiados problemas no resueltos que agitarán por mucho tiempo a los historiadores. Se observa, asimismo, que el interés de las nuevas generaciones de especialistas se desplaza desde las interminables querrelas entre carneros y o'higinistas a preguntas más sustanciales. Este cambio indica que la historia empieza a verse en Chile como la expresión de fuerzas sociales, en vez de concentrarse en rebuscas genealógicos.

Desde luego, la pregunta clave sigue siendo qué fue realmente el movimiento de 1810. Los que la ven como una revolución democrático-burguesa la consideran como un cambio drástico y fundamental; un equivalente, con otros matices, de la Gran Revolución Francesa de 1789. Los que la consideran un simple cambio político, sin transformaciones de fondo, ven a la República, que surgió como una mera prolongación del régimen administrativo colonial, con una sustitución nominal del Gobernador español por el Presidente portaliano. El argumento más fuerte de la primera corriente es, naturalmente, el cambio profundo que experimentó el comercio exterior y la producción interna de Chile con la emancipación del ferreo marco económico del Imperio español. Ese fue, realmente, un cambio de fondo y, al impulsarlo, la burguesía criolla se liberaba, liberando al país.

Pero también hay otro problema, tan interesante como el anterior, sobre el cual tampoco hay unanimidad: se trata de la participación popular en las luchas de la Independencia. Este problema ha quedado en la sombra en gran parte porque a los historiadores burgueses sólo les interesó registrar las actuaciones de los representantes de la clase dominante, dejando al margen los movimientos de la inmensa mayoría del país, de su clase trabajadora.

La Semana Política



REACCIONES POST ELECTORALES

El cuadro político actual está dominado por la perspectiva del Congreso Pleno. Los partidos políticos miran el segundo trámite constitucional como el acontecimiento central, y la Democracia Cristiana aparece como la fuerza parlamentaria decisiva. Se conoce ya el destino de la votación en el Parlamento de los partidos de la Unidad Popular y de los partidos de derecha, sólo la Democracia Cristiana sigue siendo la incógnita por el número de sus parlamentarios.

La posición de la Democracia Cristiana ha sido claramente explicada por su Presidente Nacional, senador Benjamín Prado, y ha sido saludada como un ejemplo de limpieza por todos los sectores. Esta limpieza es tanto más visible en el actual momento político porque hay toda una importante corriente de opinión —el alejandrismo— que ha roto públicamente la palabra empeñada.

La generalidad de los observadores políticos coinciden en que esta brusca pérdida de prestigio de los dirigentes del alejandrismo es también el punto de partida para su declinación definitiva. La derecha logró agrupar en la elección presidencial a sectores sociales extraviados de su ubicación política natural. Necesariamente tendrán que buscar su lugar en la reorganización que ya se insinúa.

De ahí que la importancia de la Democracia Cristiana va más allá de su decisión en el Congreso Pleno. Será, sin duda, un polo de atracción para fracciones del alejandrismo, dispersadas por el comportamiento de sus dirigentes.

El senador Prado dejó en claro algunos puntos básicos sobre la posición de la Democracia Cristiana que tienen un interés fundamental para el actual momento histórico.

En primer lugar, el senador Prado, destacó que el proceso electoral no había concluido, pero también agregó que la primera mayoría relativa obtenida por el senador Allende había sido conseguida limpiamente. También hizo notar que las diferencias que separaban a la Democracia Cristiana de los partidos de la Unidad Popular eran un hecho irrecusable. Precisamente por eso se hacía necesario reclamar de esos partidos garantías reales y efectivas de que ciertas instituciones básicas serían respetadas. La opinión pública ha comprendido que estas garantías no deben considerarse como formando parte de una negociación política ordinaria. La Democracia Cristiana no las reclama para sí misma, como partido. Las está recla-

mando para todo el país y para todos los partidos que se mueven fuera de la Unidad Popular.

Ha quedado claro, asimismo, que la sola referencia al Programa de la Unidad Popular no es una garantía suficiente, porque se trata de una enumeración de puntos genéricos, que deberán ser concretados en proyectos de ley específicos para ser conocidos en toda su dimensión. Esta característica del programa de la Unidad Popular es común a todos los programas presidenciales, pero reviste caracteres especiales por la naturaleza peculiar de la presente coyuntura.

Existe, naturalmente, un serio debate dentro de la Democracia Cristiana, pero la resolución de la última Junta de la JDC, destinada a renovar a su directiva, dejó en claro que todos los organismos del partido respaldan las decisiones de su Presidente Nacional y de sus órganos directivos regulares.

Una de las posiciones más interesantes es la que hace del apoyo popular el fundamento último de cualquier garantía que se concierte. Si la Democracia Cristiana —argumentan los sostenedores de esa posición— sabe conservar, ampliar y consolidar el apoyo popular de que actualmente dispone, ese apoyo será, en última instancia, la garantía fundamental para todos los acuerdos que se tomen con otras fuerzas políticas.

ACTITUD DEL GOBIERNO

Tan importante como la honestidad de la Democracia Cristiana, ha sido la lealtad de la Administración Frei por los principios democráticos.

El Gobierno supo mantener una actitud imparcial antes, durante y después de las elecciones presidenciales.

Antes de las elecciones, dio garantías a todas las candidaturas y se mantuvo rigurosamente aparte del intenso debate político de la campaña. No hubo reclamaciones de intervención electoral desde ningún sector.

Durante las elecciones, entregó cómputos veraces, aceptados por todos. Este rasgo tiene una importancia capital si se considera la escasa diferencia entre el primero y el segundo.

Y, actualmente, después de las elecciones, ha sabido mantener una posición imparcial, tomando todas las medidas de control financiero que eran de su responsabilidad.

El último acto de la Administración Frei —el proceso electoral— ha sido tan fiel a los principios democráticos como la trayectoria de todo su sexenio.

La Iglesia tampoco fue ajena a estas divisiones sociales y tuvo su ala izquierda en la Orden Franciscana, más próxima al igualitarismo popular.

Fray Antonio de Orihuela, por ejemplo, fue un diputado carterino que proclamaba la necesidad de una doble emancipación, de España y de la oligarquía criolla.

Naturalmente, estos primeros intentos de formular una plataforma revolucionaria estaban destinados al fracaso. El proletariado chileno tenía un desarrollo rudimentario y carecía de toda organización política y social. Estaba necesariamente condenado al romanticismo político. No tenía programa, sólo tenía impulsos. El patético desfile de los artesanos de Santiago, en abril de 1818, encabezados por Manuel Rodríguez y la misma falta de criterio político de Rodríguez denunciaban el carácter prematuro y balbuceante de las corrientes revolucionarias.

Eran otras las clases que tenían el mando efectivo en todos los terrenos. Los conflictos posteriores probaron que esas clases estaban divididas entre un sector agrario-comercial, moderado, inclinado a Inglaterra y otro sector minero más radical, con apoyo del artesano, republicano, y norteamericano. Es muy posible que la República de Portales fuera el resultado de una alianza entre comerciantes y agricultores. El mismo hecho de que Carrera representara a una fracción minera (con intereses en Tamaya) y que O'Higgins fuera agricultor, permite explicar desde otro ángulo sus diferencias.

Todo el folklore político escolar sobre las luchas de Independencia se modifica sustancialmente, tomando en cuenta los conflictos de clase. Sobre este punto, las opiniones están muy lejos de ser unánimes, pero es un hecho que abren una rica perspectiva histórica, muy diferente a la acumulación mecánica de biografías de la historiografía burguesa tradicional.

BERNARDO RIERA

Reitera Luis Badilla, nuevo presidente de la JDC

por Wladimir Aguilera Díaz

Bases juveniles del PDC fueron muy claras: "nada con la derecha y sus oscuras maniobras"

La noche del 17 de Septiembre, cuando la inmensa mayoría de los chilenos comenzaban a celebrar un nuevo aniversario de la Independencia Patria, colmando "Fondas", "ramadas" y "peñas", y resucitando los bailes nacionales, 400 muchachos venidos de todo el país olvidando "el mundanal ruido y alegría" debatieron la posición política de la Juventud Demócrata Cristiana frente al momento que vive el país.

Fruto de estos debates —fruto trasnochado y madrugador— fue la aprobación de una serie de documentos que serán entregados a la Directiva Nacional del PDC por el nuevo equipo elegido para conducir a la Juventud Demócrata Cristiana.

Este equipo lo encabeza un "joven y esmirriado psicólogo" —como lo definen al calor de la camaradería partidaria sus "compañeros de lucha" Luis Badilla Morales, un hijo del centro cupero Sewell llega a los 24 años a presidir la Juventud Política individualmente mayoritaria en el país.

Lo conocimos en las aulas del Liceo salesiano "San Juan Bosco" —ese que está al lado de la Grutitua Nacional— cuando, ya con carisma de dirigente y apenas en 2º de Humanidades, dirigía las evoluciones sacro-litúrgicas del "Pequeño Clero".

Bajo la sotana roja y el sobrepelliz blanco ya se adivinaba al joven inquieto, nervioso y permanentemente preocupado por los problemas de actualidad, que hoy, después de estudiar

Psicología en la U.C. y Antropología en la U. de Chile, dirige a la JDC.

Luis Badilla tiene un pasado nutrido e impresionante en las filas juveniles de la DC: Ha sido dos veces Consejero Nacional de la JDC, miembro de la Comisión Política de la candidatura Tomic, delegado al IV Congreso de JUDCA, y hasta el viernes Jefe Nacional Universitario.

Sus amigos lo definen como "un flaco que no tiene pelos en la lengua", y esta virtud —muchas veces molesta y poco favorable en política— la han podido constatar Ministros del Presidente Frei —incluso alguno famoso por su mano dura—: dirigentes adultos del PDC, contrincantes y adversarios ideológicos y políticos, e incluso hasta un Mandatario Latinoamericano, el Ecuatoriano Velasco Ibarra, cuyo Gobierno expulsó del país a "este flaco que no tiene pelos en la lengua".

Su elección significó el más rotundo apoyo a la línea política dada a la JDC por la Directiva que encabezara el diputado Pedro Felipe Ramírez, y con la cual Badilla colaboró íntimamente.

Representó también la aprobación a las tesis de la Izquierda Cristiana que ellos plantearon primero en el seno de la Juventud DC, después en la lucha universitaria, luego en la plataforma programática de Radomiro Tomic y que ahora luchan por hacer posición oficial del PDC.

Claramente los 158 delegados que se pronunciaron a favor de la tesis sustentada por la lista triunfante en la reciente

Junta Nacional de la JDC, manifestaron su apoyo a la Izquierda Cristiana, a una línea de avanzada para la Democracia Cristiana, aunque no faltan los que, aludiendo al delgado físico del Presidente saliente y a la delgadísima contextura del nuevo dirigente máximo, prefieren plantear que la JDC simplemente se pronunció por la línea "Twiggy".

Estas fueron las trasnochadas respuestas a un cuestionario madrugador, planteado en una "peña dieciochera" armada por algunos militantes de la JDC para festejar a su nuevo Presidente.

"No tenemos divisiones"



La Juventud Demócrata Cristiana eligió, entre dos listas, dos equipos humanos, dos conjuntos coherentes de planteamientos, a sus nuevos dirigentes máximos. ¿Qué representaba cada uno de esos equipos? ¿Su existencia está señalando divisiones políticas profundas en el seno de la JDC?

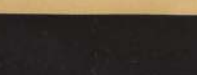
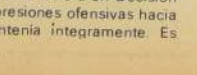
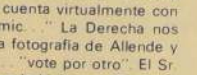
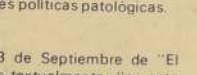
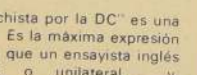
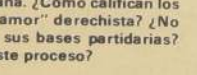
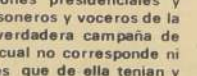
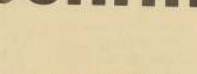
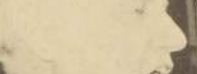
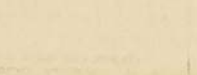
Efectivamente, en la Junta que me eligiera hubo dos listas. La oponente a la nuestra la encabezó Luis Frei, Presidente de la JDC del Tercer Distrito. La verdad de las cosas es que yo puedo contestarle por nuestra posición, ya que respecto de la otra no es mucho lo que se puede decir. Una causa importante de la baja votación obtenida por mi camarada Luis Frei se debió, sin duda, a la poca claridad de la posición. El planteamiento de fondo siempre corrió con cargo a camaradas de mi lista. Nuestros adversarios se limitaron a coincidir —la más de las veces— o a anunciar que discrepaban sin señalar concretamente la diferencia.

'No aceptaremos sectarismo s prepotentes de algunos sectores de la Unidad Popular'

Los jóvenes demócratas cristianos han denunciado en el curso del año reiteradamente la actuación sectaria y prepotente de los dirigentes marxistas en aquellas Federaciones que ellos presiden, y que ha llegado incluso, a suprimir de hecho organismos en que no tienen mayoría —como por ejemplo— el Directorio de la FECH.

Además, ante las reiteradas denuncias de sus militantes de base, el Consejo del PDC ha formado una Comisión Especial, encargada de "empadronar" todos los abusos y atropellos que la Unidad Popular ya estaría cometiendo en diversos sectores y organismos.

Estos hechos ¿no creen ustedes que auguran el entronizamiento de un sectarismo totalitario en caso de lograr la Unidad Popular la Presidencia con



"Nuestra elección es recado para la derecha golpista"



¿Qué significado político dentro del PDC y en el cuadro nacional atribuye usted a su elección?

Estamos conscientes de nuestras responsabilidades partidarias y ciudadanas. Si alguna importancia tiene mi elección, precisemos claro está, se debe a nuestras posiciones políticas, a nuestras convicciones ideológicas. Ellas están resumidas en la respuesta anterior. Nos interesa extender al PDC iguales pronunciamientos en los organismos correspondientes.

La elección de nuestra Lista es, sin duda, un recado para la Derecha reaccionaria y golpista. Deben saber que el PDC es un Partido democrático, un Partido consciente de sus labores histó-

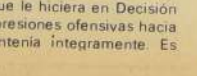
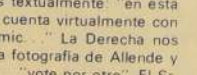
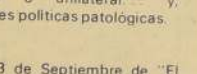
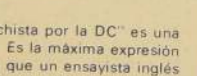
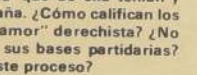
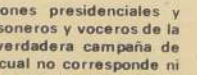
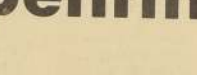
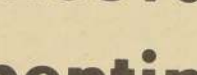
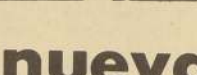
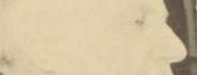
ricas, lo suficientemente claro en sus posiciones programáticas y políticas como para que traten de hacerlo "pisar el palito"; y, lo más significativo, responsable de una juventud —su capital moral necesario— que no teme al cambio, al tránsito del capitalismo a una sociedad de trabajadores.



La JDC y Frei

Su victoria, que significó derrotar a un sobrino del Presidente Frei, será presentada por sectores y voceros de Izquierda y Derecha interesados en dividir al PDC como un rechazo a la persona del Primer Mandatario y una entrega al allendismo. ¿Cuál es la respuesta del JDC a estos cargos?

Por supuesto que no es ni fue así. El Presidente Frei ni su Gobierno no fueron parte del debate. Todo fue un hecho circunstancial. ¿Qué culpa tiene el Presidente de tener un sobrino inteligente y capaz y que se ha ganado el derecho a ser dirigente de su partido? Me siento amigo del Presidente Frei, no acepto ni aceptaré que se use una simple cuestión de apellidos. Respecto a la entrega al allendismo mis respuestas anteriores son también válidas para este punto.



"Agradecemos sus esfuerzos en la campaña a los no democratacristianos"

¿Cuál es el mensaje que los jóvenes democratacristianos dirigen en estos momentos a todos sus camaradas y a los otros sectores políticos e independientes que los acompañaron en la campaña tomicista?

Vamos por parte. A todos los sectores no democratacristianos que nos acompañaron en nuestra campaña, un mensaje de agradecimientos y gratitud. A los independientes, encabezados por ese gran hombre que es el Dr. Kaplan, nos resta decirle que seguiremos luchando por lo mismo que ellos apoyaron: las transformaciones en democracia y pluralismo. La directiva y militantes del PADENA merecen, también, un reconocimiento por su maravillosa tarea y esfuerzos. La senda de la lucha nos unió, nada ha terminado. Lo mismo vale para los sectores socialistas populares que nos acompañaron en esta jornada.

A todos los militantes de la JDC les trasmito el mensaje de la Junta Nacional, Tengan confianza en la Directiva que encabeza Benjamín Prado con acierto y seriedad. Tengan confianza en sus dirigentes juveniles nacionales. No haremos ni más ni menos de lo que se nos dijo que hicieramos. Pronto recorreré el país llevando nuestras posiciones y nuestro aliento. Confíen en el pueblo, por muy equivocado que esté, y preparémonos para el retorno. (cuando el pueblo nos necesite).

"Una nueva canallada derechista: su repentino 'amor' por el PDC"

Después de las elecciones presidenciales y conocido sus resultados, personeros y voceros de la Derecha han iniciado una verdadera campaña de ensalzamiento de la DC, la cual no corresponde ni remotamente a las opiniones que de ella tenían y expresaban durante la campaña. ¿Cómo califican los jóvenes DC este repentino "amor" derechista? ¿No creen que él hará mella en sus bases partidarias? ¿Cómo piensan neutralizar este proceso?

Ese repentino "amor" derechista por la DC es una nueva canallada de la Derecha. Es la máxima expresión de la hipocresía política. Es lo que un ensayista inglés llama "pensamiento doble o unilateral", y, habitualmente, anuncia actitudes políticas patológicas.

El editorial del día 2 ó 3 de Septiembre de "El Mercurio" decía más o menos textualmente: "en esta elección el Partido Comunista cuenta virtualmente con dos candidatos, Allende y Tomic." La Derecha nos sacó un cartel en que bajo una fotografía de Allende y Tomic se leía, "Da lo mismo... vote por otro". El Sr. Alessandri, en una pregunta que le hiciera en Decisión 70 sobre si mantenía o no expresiones ofensivas hacia el PDC, sostuvo que las mantenía íntegramente. Es

decir, el Sr. Alessandri, no tenía la lengua trabada cuando nos dijo: "Zánganos, gentuza, inquilinos, advenedizos, miserables, régimen diabólico, etc."

Estos señores nada tienen que hacer ni decir hoy en Chile. Si tienen miedo, que se vayan. Se equivocan si creen que el PDC les servirá de bolsón de oxígeno. ¡No lo toleraremos jamás!

¿Cuáles son las líneas de acción, las tareas fundamentales que ha recibido como mandato, la Directiva que usted encabeza?

"Mantener y dinamizar, al tenor de los hechos políticos recientes, la línea política de la JDC, señalada por el Consejo Nacional saliente encabezado por Pedro F. Ramírez. Nuestra tarea fundamental es una tarea política. Sus ideas sustanciales están definidas en un

Documento que haremos llegar a la Junta Nacional del PDC, oportunamente. También nos proponemos una tarea de organización y estructuración para nuestros cuadros nacionales, provinciales y locales. Es este punto una cuestión muy importante. Mi lista postuló con mucha fuerza algunas ideas que tenemos que concretar rápidamente: disciplina, eficiencia y democracia.



Nuestro equipo y nuestras tesis se compararon rigurosamente con el pensamiento enteramente cristiano y enteramente de izquierda. Nos interesa que la Junta aprobara, como efectivamente lo hizo, (1) Nada con la Derecha y sus maniobras posturas, (2) Aceptación de la gran decisión del 4 de Septiembre, (3) Defensa del sistema imperante, (4) Defensa de garantías y condiciones para asegurar —en la lucha social misma— la permanencia del pluralismo y la democracia.

apoyo parlamentario de la DC, aunque antes prometa una conducta amplia y democrática? ¿Qué medidas propondrían ustedes al Partido para evitar estas molestas experiencias?

Su pregunta me interesa y trataré de contestarle con franqueza y claridad.

A la JDC, a mí y a la Junta Nacional, nos preocupa el conjunto de hechos que señalan a algunos militantes de la UP en comportamientos "sectarios y prepotentes". Tenemos en nuestro poder muchas denuncias. Son hechos concretos con nombres, lugares y procedimientos.

Creemos que estas actitudes, en algunos casos, provienen de "la borrachera de la victoria" tal como ocurrió a nosotros en 1964. Lo que valía para nosotros 6 años atrás... ¿por qué no puede valer para los militantes de la UP, ahora? Pero con esto no podemos esconder algo mucho más peligroso: comportamientos deliberadamente sectarios y totalitarios. Son estos casos lo que nos preocupan. Nos interesa denunciar "aquellos militantes de la UP que, prestando malos servicios a su candidato y a su victoria, tienen afanes hegemónicos y excluyentes. Ellos deben saber que Chile nos pertenece por igual a todos y que es lo primero que se debe respetar.

Yo creo que la UP obtuvo un primer título en las urnas. Es deber de ello garantizar —en los hechos y en las actitudes— que su conducta será la que definieron en el Programa. Tal como lo dijera en una entrevista anterior a mi elección: el eventual gobierno Allende necesita gobernar, necesita crear condiciones internas y externas que le permitan hacer gobierno.

Ud. comprenderá que es tarea de ellos crear esas condiciones, sobre todo, cuando en algunos sectores del país (incluso allendistas) existen ciertas aprensiones. A esto respondió el llamado Estatuto de Garantías que conversará con el Dr. Allende una Comisión Especial del PDC.

La Junta de la JDC aprobó un plan político-electoral para enfrentar estos hechos que aun cuando aislados y han sido desautorizados por Salvador Allende, pueden entusiasmar más de los convenidos. También lo haremos llegar a los organismos internos.

Si pretenden, como lo sabemos y tenemos pruebas documentadas, correr las bases del PDC y sectores de la U.P., se llevarán un gran chasco que los desolucione ante el país, además de reaccionarios, como inmorales.

El Presidente de la JDC, responsablemente les advierte que no sigan... que mediten.

Disciplina, eficiencia y democracia

Pero la gran tarea que me propongo, ahondando en que ya hemos avanzado, está en la lucha social. Nos sentimos llamados, hoy más que nunca, a trabajar juntos al sindicato, al asentamiento, al centro de estudiantes, a la junta de vecinos. Queremos continuar nuestros esfuerzos por la unidad del pueblo para hacer los cambios a nuestro estilo y con nuestros principios.

Ultimátum a guerrilleros palestinos

Casa por casa se lucha en la capital de Jordania

AMMAN, 19 (UPI).— El Gobernador Militar jordano, Mariscal Habes Al Majali dio hoy un ultimátum de dos horas y media a los guerrilleros palestinos para que se rindan o se expongan a ser ultimados.

En una emisión radial escuchada aquí a las 1.30 P. M. (11.30 GMT) Majali dijo que este "es el último aviso para ustedes, honestos hermanos de los comandos".

Majali dio asimismo tres instrucciones acerca de cómo rendirse y dijo que el plazo expiraba a las 4 P. M.

"Todo aquel que no se rinda y entregue sus armas, o que haga fuego sobre las Fuerzas Armadas después de dicha hora, será ultimado de inmediato", dijo Majali.

Agregó el Gobernador Militar que "si alguien es arrestado después de esa hora será enviado a las Cortes Militares bajo la acusación de insurrección armada, pero todo aquel que se rinda antes de las cuatro P. M. será perdonado".

Las instrucciones serán las siguientes:

"El guerrillero deberá levantar una bandera blanca. Deberá luego acercarse a las unidades de las Fuerzas Armadas o al Departamento de Seguridad Pública más cercano. Y expresará en viva voz su deseo de unirse a las fuerzas armadas. Esta puerta está abierta para todos aquellos que quieran unirse a sus hermanos, hasta las 4 P. M.", señaló Majali.

El ultimátum fue repetido en varias oportunidades por radio Amman este tercer día de la guerra civil de Jordania.

AMMAN, 19 (UPI).— El ejército del Rey Hussein atacó hoy las posiciones de los guerrilleros árabes-palestinos en la capital jordana, con la ayuda de carros blindados, morteros, ametralladoras pesadas y artillería.

No hay indicio de una cesación del fuego.

En el tercer día de lucha en las calles, las fuerzas reales dominan la situación, pero esta es lenta y penosa, en su esfuerzo por eliminar a los francotiradores jordanos que tomaron posiciones y se emboscaban durante la noche.

El ejército empleó un cañón de 106 milímetros, sin retroceso, apuntándolo contra los francotiradores que disparaban desde un edificio frente al Hotel Intercontinental.

La capital está sufriendo las penurias de la lucha callejera, casa por casa. Los esfuerzos para ocupar cada inmueble llevan hasta dos horas.

La batalla se ha escalonado y parece haber cobrado intensidad camino de los campos de refugiados palestinos en las afueras de la ciudad dejando el centro de Amman.

tanto el ejército como los guerrilleros han pedido su colaboración a la Cruz Roja.

La emisora oficial transmite música constantemente mientras que la radio de los guerrilleros, la emisora Fatah, transmite en forma casi continuada mensajes en clave.

Mientras tanto el ejército de Jordania ha logrado el control de las calles y ahora se trata de poner término a la acción de los francotiradores guerrilleros que entraron en la ciudad durante la noche.

Milagro en aniversario de martirio de San Genaro

NAPOLES, 19

(ANSA).—Después de media hora de oraciones, en el aniversario del martirio de San Genaro, patrono de Nápoles, se ha licuado la sangre contenida en las ampollas.

Además, en Rozzuoli, en la piedra de mármol donde se dice que fue decapitado el santo, las manchas de sangre se tomaron de un color bronceo. Aquí las oraciones por el milagro comenzaron a las 4.30 de la madrugada.

Según dicen en Nápoles si la sangre no se licúa sobrendrán desastres. Habitualmente el presunto milagro se produce el primer sábado de mayo, el 19 de septiembre y el 16 de diciembre, fechas que corresponden al traslado de los huesos del patrono a las catacumbas, en el aniversario de su martirio y en el aniversario de la erupción del Vesuvio en 1631.

Entre los otros guerrilleros atrapados en esta guerra civil figuran varios cientos de personas que se hallaban en el Hotel Intercontinental, ese

hano de algunos de los más duros episodios de la lucha. Entre los que se hallan en el Hotel figuran unos 150 periodistas.

El edificio del Intercontinental está sin energía eléctrica, servicio de teléfonos ni agua potable y ya ha empezado a faltar la comida.

No hay cifras confiables sobre bajas en la lucha ciudadana y

Diarios uruguayos rechazan petición de los Tupamaros

Se niegan a servir de vehículo propagandístico a delincuentes comunes. Incierta suerte de los dos extranjeros cautivos

MONTEVIDEO (UPI). Dentro de un cúmulo cada vez mayor de especulaciones los observadores esperan para muy pronto un desenlace en torno a la suerte del Consul brasileño, Aloysio Dias Gomide, de 41 años y del técnico norteamericano de suelos, Claude L. Fly, de 65, cautivos en manos de las guerrillas urbanas. Feliz o dramática, nadie se atreve a adelantar una opinión concreta.

Los Tupamaros, en su presunto comunicado número 11 del jueves pasado, supeditaban la libertad del funcionario Fly, a la publicación y difusión en diarios locales y estaciones de televisión, de un manifiesto en que se acusaba al gobierno de la situación actual.

En un principio, cinco diarios de los invocados, habían manifestado su intención de dar cumplimiento a ese requisito, pero posteriormente dieron

También se mostró implícitamente contrario a que se diera a luz el manifiesto de las guerrillas urbanas, señalando que "nada se puede dar a publicidad sobre este tipo de propaganda clandestina".

Claudio Sotero Caio, segundo secretario de la Embajada Brasileña, dijo esta mañana a United Press International, que todo continúa igual.

"No tenemos noticias de nuestro consul Dias Gomide, pero nuestras esperanzas no se agotan, por el contrario aumentan, mas aún, sabiendo que se encuentra bien" de acuerdo al supuesto comunicado tupamaro, dado a conocer el jueves.

Sin querer comentar la actitud de la prensa en no dar a conocer el manifiesto de los sediciosos, condición indispensable para la liberación de Fly, dijo que les

Pero aún teniendo por delante el asesinato del asesor de la policía uruguaya, el estadounidense, Dan A. Mitrone, acaecido el 10 de agosto último, por parte de los sediciosos, el público en general se inclina en favor de que este episodio de matices tan complejos termine con la liberación de "Los cautivos sanos y salvos".

marcha atrás en sus propósitos al negarse uno de ellos a servir de "vehículo propagandístico a delincuentes comunes".

Esto cercó toda posibilidad de un arreglo inmediato colocando el problema de los secuestrados nuevamente en la órbita de la incógnita.

El gobierno, que siempre expuso sus argumentos jurídicos de que jamás entraría en negociaciones con los guerrilleros urbanos, se ha mantenido al

margen del problema y un vocero de la presidencia declinó todo comentario.

Mientras tanto, los técnicos de la policía que examinan el comunicado y el manifiesto de los conspiradores no han finalizado su peritaje para determinar la autenticidad o no de los documentos. El jueves el Ministro del Interior, Antonio Francese, había informado que tenía la impresión de que esas comunicaciones eran apócrifas.

preocupaba en particular el caso de ese hombre "por su edad avanzada y por haber sido sometido hace tiempo a una operación de cáncer".

Este anuncio fue formulado el miércoles desde Estados Unidos por Maurita Kane, hija del experto agrónomo secuestrado, en un intento por obtener la libertad de su padre hasta por encima de toda estructura política que ha tornado hasta el momento difícil su rescate.

La policía y el Ejército, mientras tanto, no han puesto fin a sus pesquisas. Pese a la escasa fortuna que han tenido en sus operativos persisten en sus intentos por localizar a los dos funcionarios extranjeros.

Mientras tanto las agujas del reloj prosiguen su inexorable marcha y hoy se cumplen 50 días del secuestro de Dias Gomide y 43 de Claude L. Fly.

Tragedia del Mundo Árabe

por Raymon Wilkinson

BEIRUT, 19 (UPI).—El correr del tiempo favorece a los guerrilleros palestinos en la batalla de la guerra civil jordana según consideran hoy expertos militares occidentales.

El Ejército jordano utilizó la artillería de tierra más pesada que posee, incluyendo tanques, con el objeto de anistar un golpe decisivo y rápido, pero aparentemente no logró su objetivo, agregaron los expertos.

El éxito de una cesación del fuego sería una tremenda victoria psicológica para los guerrilleros, opinaron los expertos belicistas. Para añadir que el Ejército jordano habría tratado en la mayor medida posible de eliminar al movimiento guerrillero, pero habría fracasado dado el aspecto que presentan las guerrillas, señalaron los expertos.

Esto debilitaría cada vez más cualquier poder que ejerzan el rey Hussein y su gobierno en Jordania y aumentará la beligerancia de los guerrilleros, agregaron.

También aumentará la insatisfacción del ejército jordano, cuyo 35 por ciento es de extracción palestina y que después de otra humillación podría estar dispuesto a escuchar sugerencias de los guerrilleros de que se sumen a ellos.

En tal caso agregarían los expertos, la posición de las guerrillas en el mundo árabe, y muy

especialmente entre los 800.000 refugiados que hay en Jordania aumentaría, dificultando aún más haciendo totalmente imposible ejercer algún control en el futuro sobre los guerrilleros.

El tiempo también favorece a las guerrillas en el campo de batalla, indicaron los expertos. Algunos consideran que el ejército jordano podría obtener una victoria militar decisiva en los tres primeros días de la lucha para cosechar tanto los beneficios militares como políticos que busca.

La lucha entró hoy en su tercer día. A pesar de que el ejército regular aparentemente estaría llevando la mejor parte, según los técnicos los guerrilleros siguen aferrados empedernidamente a muchas e importantes plazas fuertes.

A su vez, los observadores políticos consideraron que si la lucha se prolonga, una corriente de simpatía por los guerrilleros correrá a través del mundo árabe. Y a su vez los gobiernos árabes ejercerán más presión sobre el rey Hussein para que éste se avenga a los términos de los guerrilleros que una vez más le son desfavorables.

Si Hussein llegara a ignorar estos llamamientos, concluyeron los expertos, en busca de una victoria militar, Hussein y su ejército se verían forzados a destruir a Amman casa por casa para acabar con los guerrilleros, corriendo así el riesgo de una intervención de tropas iraquíes o sirias.



CABO KENNEDY. Los astronautas norteamericanos, Joe Engle (izquierda) y Eugene Cernan, que serán los tripulantes de la Misión Apollo-14, realizan prácticas de caminata lunar en terreno similar a las condiciones existentes en la superficie de la Luna. El lanzamiento de la Misión Apollo-14 tendrá lugar a principios del próximo año de 1971. Radiofoto UPI.

5.000 soldados y policías tras terroristas argentinos

ROSARIO (Argentina). (UPI).— Unos 5.000 policías y tropas del Ejército realizan una gigantesca búsqueda para dar con un grupo de terroristas que dieron muerte a dos policías, hirieron a otro y asaltaron una oficina del Registro Civil en tres distintos ataques llevados a cabo el viernes último.

Las autoridades establecieron barricadas en todos los caminos que salen de esta ciudad, situada 312 kilómetros al noreste de Buenos Aires.

Las dos víctimas fueron el Sargento Carlos Leiva y el Cabo Félix Campo, muertos cuando los terroristas invadieron una estación policial en los alrededores de la ciudad y abrieron fuego con ametralladoras de mano.

Otro oficial de la policía, Miguel Ramirez, fue herido cuando los subversivos lograron eludir un automóvil patrullero que trataba de darles caza, durante la cual hubo un cambio de disparos.

Pocas horas después del ataque contra la comisaría, tres hombres asaltaron una oficina de Registro Civil robando de ella alrededor de 300 cédulas de identidad y otros documentos oficiales, dos mujeres que se hallaban en ese momento en la oficina no fueron molestadas.

La policía dice que desarmó también una

poderosa bomba que halló en el baúl de un coche por los pistoleros que dieron muerte a los dos policías.

El automóvil fue hallado a raíz de un llamado telefónico anónimo reveló a las autoridades la presencia del vehículo, aparentemente con la intención de hacer que el explosivo estallara justamente a la llegada de la policía.

Cese del fuego ordenó Hussein

EL CAIRO, 19 (UPI).—El rey Hussein de Jordania ordenó a sus tropas cesar el fuego a las 6 P. M. (1600 GMT), según informó la agencia noticiosa del Medio Oriente.

El rey Hussein de Jordania adoptó tal medida después de que el gobernador militar de Amman, Mariscal Habes Al Majali, les diera a los guerrilleros un plazo de dos horas y media para rendirse o ser ultimados.

La agencia dice que el jefe de Estado Mayor del Ejército egipcio, General Mohamed Ahmed Sadek informó al Presidente Gamal Abdel Nasser sobre la orden de Hussein.

Sadek también comunicó la decisión de Hussein al jefe guerrillero palestino, Yasser Arafat.

"El propósito es coordinar entre las dos partes la acción para evitarle a la nación árabe los peligros de una auténtica catástrofe", dijo la agencia.

Reforzada VI flota en el Mediterráneo

BEIRUT, 19 (UPI).—Estados Unidos despachó unidades de su flota atlántica, incluyendo el porta-helicópteros "Guam", con 1.500 infantes de marina a bordo, para reforzar su Sexta Flota del Mediterráneo, mientras recrudecía la guerra civil desatada en Jordania entre los guerrilleros palestinos y las fuerzas leales al rey Hussein.

(Un portavoz de la Secretaría de Defensa de Estados Unidos describió el movimiento aeronaval como "medidas de precaución" para el caso de que se hiciera necesaria la evacuación de civiles).

Aviones C-130 de transporte de la fuerza aérea estadounidense se estacionaron en Turquía y unidades de la Sexta Flota habían sido alertados previamente para efectuar operaciones de evacuación si empeorara la dramática situación prevaleciente en Jordania.

(La Unión Soviética entre tanto, exhortó a los jordanos y a los palestinos a interrumpir la lucha, indicando que su batalla podría crear un pretexto para la intervención militar occidental).

El periódico gubernamental *Ibtisat* y la agencia noticiosa oficial TASS y Tiempos Nuevos, un semanario de teoría política, coincidieron en señalar la

amenaza o invasión de la presencia de la Sexta Flota en el Mediterráneo. Otros medios de prensa informaron que, durante el peligro existente, dado que los círculos imperialistas están interesados en el Medio Oriente para sus propios fines.

Después de llegados de Jordania, se luchó en Amman, agrediendo los comandos palestinos a la frontera jordana para atraer a las fuerzas guerrilleras a la lucha.

(En las Naciones Unidas, representantes de Siria, Jordania, Marruecos y Egipto, acusaron a los palestinos de provocar la intervención por parte de las potencias occidentales que calificaron como un problema exclusivamente interno).



CHICAGO (UPI).— Dee Dante tiene dos vocaciones: Es Madre Espiritual de las muchachas que aparecen en las páginas centrales de la revista *Playboy*, y hermana legada la Orden Tercera de las Carmelitas. Dee es una religiosa que trabaja en pantaloneros con la especialidad de atender a las necesidades religiosas y espirituales de las hermanas jóvenes retratadas. Dee es divorciada y no vive en comunidad. Actualmente es novicia y espera dar sus votos finales a fines del próximo año. El único indicio probable de su dedicación a Dios es la cruz que lleva colgada al cuello.

NITROGENO PARA SU SIEMBRA

KILOS POR HECTARE - DOSIS (RECOMENDACIONES GENERALES)

	Cereal	Chacar	Hortal	Cult. Ind.	Vías y F. Pral.
Atacama y Coquimbo					
Riego)	300	490	600	460	490 150
Aconcagua a Curico					
(Riego)					
Suelos franco arenosos y arenosos	370	600	600	550	490 180
Suelos arcillosos	250	300	380	380	300 120
Santiago a Curico					
Secano interior	120				250 60
Secano costero	180	250			370 90
Talca a Nuble (Riego)					
Suelos rojos buen drenaje	370	490	540	550	430 180
Suelos rojos dre. deficiente	300	430	480	460	370 120
Suelos arcillosos	250	370	420	400	300 60
Trumao	370	490	540	550	490 180
Curico a Concepcion					
(Secano)	180	150	460	300	370 90
Bio-Bio (Riego)					
Suelos rojos	300	180	460	460	370 150
Suelos arenosos	370	250	620	550	490 180
Trumao	370	250	620	550	490 180
Nuble y Bio-Bio					
(Secano interior)					
Suelos rojos	180	180		270	300 90
Suelos arenosos	120	120		180	270 60
Trumao	250	250		370	490 120
Cautin y Malleco					
Suelos rojos	250	150	150	370	300 120
Trumao	300	180	180	460	370 150
Arauco y Cautin (Costa)	300	250	250	460	300 150
Valdivia y Llanquihue					
Suelos rojos	180	120	120	270	250 90
Trumao	250	150	150	370	300 120
Nadis	180	100	100	200	150 60
Trumao, recién cultivados	370	180	180	550	370 180
CHILE					
Trumao	250	180	180	550	370 310
Nadis	200	100	100	370	300 180



EN SUS CULTIVOS APLIQUE
NITRATO AMONICO CALCICO

INDICACIONES: Se fabrica mezclando una determinada cantidad de piedra caliza (dolomita) finamente molida con una solución concentrada de nitrato de amonio.

LEY: El que se comercializa en Chile contiene 26% de nitrógeno total, del cual un 13% es nítrico y el otro 13% amoniacal.

CARACTERÍSTICAS: El 13% de nitrógeno nítrico es de acción rápida y el 13% de nitrógeno amoniacal es de acción más lenta durante el Otoño e Invierno. Ambos son muy solubles en agua y aprovechables para las plantas.

FORMA, DOSIS Y EPOCA DE APLICACION:

FORMA: El Nitrato Amónico Cálcico puede aplicarse antes de la siembra y en cobertura, de manera similar al salitre.

EPOCA: Similares a las recomendadas para el salitre.

COMPATIBILIDAD: No debe mezclarse con Superfosfato, Escorias Thomas, Hiperfosfatos, Reno, Rhenania, Huesos Molidos, Urea, Cales, Carbonatos y Yeso.

Consulte a nuestro Servicio Agronómico

Entonces programa "Chile Agrícola" por los siguientes Emisores: Corporación de Santiago, Minería de La Serena, Aconcagua de San Felipe, San Martín de Quilota, El Libertador de Rancagua, Colchagua de Santa Cruz, Cautín de Curicó, Leutera de Talca, Roble de Parral, Nuble de Chillán, Malleco de Victoria, Imperial de Temuco, Bovedero de Valdivia, El Estero de Baños de Quirón y Vicente Pérez Rosales de Puerto Montt, de Lunes a Sábado a las 7 horas.

DEPARTAMENTO AGRICOLA COMERCIAL
BANCO del ESTADO
FOMENTA LA AGRICULTURA NACIONAL



CONJUNTO MILLARAY, prestigio para nuestra música folklórica. Investigadores y difusores de nuestras cosas auténticas.

Con su propio esfuerzo...

Quiénes son, qué hacen, hacia dónde van los integrantes del Conjunto Millaray...

Somos un grupo distinto entre nosotros mismos. Casi todos profesiones diferentes, pero una sola: el Folklore. Aspiramos a conocer, estudiar y difundir nuestra música...

Todo el tiempo, o parte de su tiempo, le dedicamos a sus investigaciones...

No sólo nos dedicamos a la investigación, también ensayamos, estudiamos y enseñamos...

Para la investigación, ¿con qué medios cuentan?

Ninguno. Todo lo que hemos realizado con nuestro esfuerzo...

¿Cómo lo hacen?

Participamos de la vida campesina, y también de sus problemas...

¿Pero cómo lo hacen para trasladarse al pueblo?

Salimos con los instrumentos que nosotros mismos hemos reunido...

mismos hemos reunido. De nuestros ingresos diarios, obtenidos fuera del conjunto, sacamos algo y llevamos en nuestros bolsillos...

¿Nunca tuvieron apoyo para este trabajo de investigación?

Sí, lo tuvimos cuando el Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile, nos encomendó, el año 1968, la investigación del folklore de Minas del Prado en la Provincia de Nuble...

¿Y ese trabajo dónde está?

No lo pudimos terminar por falta de fondos. La primera parte está terminada, la estamos ensayando, pero no la hemos podido entregar...

¿La totalidad de los conjuntos que trabajan en la forma que ustedes lo hacen, tienen las mismas dificultades económicas?

El mismo problema lo tienen los conjuntos y los solistas que se dedican a este trabajo...

¿Cuál es la fuerza que les impulsa a mantenerse en ello?

Nosotros sabemos que estamos haciendo un trabajo básico, elemental y concreto para el estudio del folklore musical chileno...

¿La Universidad forma folkloristas?

No existe la cátedra de Folklore musical. Es más, el Departamento de Investigaciones Musicales mantiene una biblioteca en que la mayoría de los volúmenes son un aporte de los profesores...

¿Existen también un archivo, preparado por Raquel Barros, para orientar y guiar a los alumnos de educación Básica y secundaria en sus trabajos que les exigen en los colegios?

Los folkloristas como Violeta Parra, como Margot Loyola, no saben ustedes si escribieron sus experiencias y conocimientos? No han tenido ni tiempo ni oportunidad. Por ejemplo, Violeta no dejó documento porque no tuvo oportunidad del estudio de la tonada y el estudio de la cueca que ella profundizó para la elaboración de dos long play que son antología...

¿Por su parte, sabemos que Margot tampoco ha podido escribir sus experiencias por no contar con los recursos y el apoyo que se precisa?

Por ejemplo, sobre Isla de Pascua, sobre música araucana...

¿Las universidades, por intermedio de sus departamentos de cine-tica, no filman los trabajos de danzas del Cuncumén, el Millaray o el Aucamán, sólo tienen oportunidades de verlo quienes van al teatro. Luego, aquel trabajo se pierde?

Pese a todas estas dificultades, surgen cada día nuevos investigadores y difusores del verdadero folklore, no cantantes comerciales de las canciones nuevas...

¿Surge de todo. Florece un grupo que quiere interpretar el auténtico folklore. Surgen los que quieren componer de acuerdo con las líneas del folklore. Surgen la Nueva Canción Chilena que canta la realidad y libre en cuanto a forma. Surgen ballet que también quiere aprender. Hay interés...

Todo para el Folklore.

Al señalar lo anterior no se está diciendo, o escribiendo una frase más. ¡No! se está señalando la labor que viene cumpliendo, por espacio de muchos años, un grupo que nació al calor de una guitarra, un pañuelo al viento...

Nació el Conjunto Millaray por allá por Nuñoa. Pero no se quedó allí. Bajó al centro, se fue a la Quinta Normal. También llegó a Barrancas. Se mostró en San Miguel. Santiago le quedó estrecho y viajó a provincias donde recogió folklore olvidado y los mostró a un pueblo que quiere conocer sus cosas. Que quiere saber como se fue formando nuestra propia música...

Millaray, lo ha realizado todo con esfuerzo. Mérito doble para el excelente trabajo que puede realizar. Que ha realizado y que ha entregado desinteresadamente para que pueda ser observado por folklorólogos simples, amantes del folklore, y para nuestra música misma que pocos investigadores tiene. El hecho de que existan pocos investigadores tiene una razón: nadie apoya a quienes salen en busca de estos documentos auténticos que forman parte de nuestra música y que no han sido —por no existir el aliciente— buscado...

Millaray, investiga, estudia y enseña.

Estos son "Los Millaray"

¿Y quiénes conforman el Conjunto Millaray? La pregunta debe tener respuesta porque es necesario que observen a este grupo tan heterogéneo...

De los fundadores del grupo está Gabriel Pizarro, quien tiene a su cargo la Dirección Musical, es Profesor de Folklore...

Regina Valenzuela: obrera textil.
Graciela Pino: profesora de Educación Física.
Mireya Figueroa: estudiante.
Rosa Gatica: dueña de casa.
Marta Gatica: obrera en un taller de costura.
Antonio Serra: obrero mecánico de la Universidad Católica.

Alvaro Adonis: obrero de la Universidad de Chile.
René Figueroa: empleado de la Universidad de Chile.
Rcmelio Chandia: Profesor de Educación Básica.

"Millaray": al folklore con cariño

Investiga, estudia y enseña sin tener a nadie detrás suyo. Sus integrantes, a sus entradas diarias, semanales o mensuales, les quitan algo y lo guardan para cuando salen al campo en busca de material. Allí hay que vivir. Allí hay que existir. Los campesinos, a veces, apenas les alcanzan para ellos. No pueden queriendo muchas veces —y dar por ellos los integrantes del Millaray tiene que salir con un respaldo...

Lo que han logrado. Lo que han reunido. Lo que encontraron quedará para el futuro. Quedará para que las futuras generaciones conozcan el esfuerzo de un grupo de trabajadores que encontraron en la tierra misma lo que estaba guardado, porque no se había buscado...

Millaray: un folklore con sabor a mate a saucito, a río que baja de la montaña... Un folklore realizado con cariño para nuestros hijos.

La gente nos señaló el camino

¿De quién tuvieron el primer apoyo?

De un hombre que gustaba de estas cosas, don Elías Lafferte, quien nos regaló incluso la primera cinta que nos permitió realizar nuestro primer trabajo de investigación...

¿Creen los del Millaray que tomaron solos su camino, o fue el impulso de alguno de sus integrantes?

El contacto con la gente nos indicó el camino que había que seguir. Principalmente hemos trabajado con...

sindicatos y ellos nos han dado las oportunidades y además nos han enseñado...

Club Hípico

Domingo 20 de Septiembre

PRIMERA CARRERA A LAS 12.45 1.200 Mts. CONDICIONAL (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).									
6-2-2	1	Alarmista	53	2	G. Jorquera	A. Bulleu			
3-3	2	Arashima	53	5	C. Sepúlveda	C. Covarrubias			
17-12-15	3	Crecelle	53	3	J. Carrasco	A. Tab			
12-11-9	4	Francisco	53	8	L. Albornoz	J. Chamorro			
Reaparece	5	Lolera	53	4	S. Vázquez	O. González			
11-5-6	6	Lallegua	53	6	A. Trujillo	A. Breque			
7-3-2	7	Miss Iracible	53	1	J.M. Aravena	S. Fuentes			
11-10-4	8	Pompeuse	53	7	L. Carvajal	José Melero			
Reaparece	9	Rubi Roja	53	9	C. Leighton	E. Pinochet			

SEGUNDA CARRERA A LAS 13.15 1.200 Mts. CONDICIONAL (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).									
Reaparece	1	Cyrano	55	2	C. Sepúlveda	J.M. Baeza			
4-4-8	2	Chapador	55	10	J. Sepúlveda	A. Carreño			
11-10-7	3	Hardamo	55	5	A. Perera	O. Silva			
Reaparece	4	Impeccable	55	12	N. Urrutia	M. Baeza G.			
8-11-15	5	Litón	55	3	C. Leighton	C. Bagu			
2-5-5	6	Mañichi	55	8	S. Vázquez	O. González			
Reaparece	7	Patronal	55	4	N.N.	E. Caceres			
13-15	8	Peyre	55	6	L. Murillo	R. Maggi			
12-15-15	9	Rovigo	55	1	V. Barra	L. Rojas			
3	10	Rural	55	7	L. Toro	Alv. Breque			
7-4-5	11	Style	55	11	L. Cifuentes	S. Fuentes			
	12	Zoccolo	55	9	C. Pezoa	J. Inda			

TERCERA CARRERA A LAS 13.45 1.000 Mts. HANDICAP 8° Serie Ind. 0 al 6. (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 1). (1ª Válida para la Triple N° 2).									
3-1-7	1	Marim	55	2	R. Castro	F. Jacal			
12-15-10	2	Tartarus	55	10	E. Guzmán	C. Miranda			
13-9-11	3	Partera Rosa	55	5	N.N.	C. Zúñiga			
11-2-4	4	Pichu	55	12	C. Sepúlveda	P. Inda			
6-10-14	5	Ponciano	55	3	C. Ojeda	R. Raballo			
7-12-6	6	Chisme	55	8	L. Cifuentes	O. Orellana			
10-9-2	7	Shimango	55	4	J. Mendoza	G. Junia			
Reaparece	8	Lady Carol	55	6	L. Albornoz	G. Julia			
4-7-13	9	Corola	55	13	J. Sepúlveda	E. Zyl			
0-14-17	10	Aldita	55	1	N.N.	E. Barticevic			
5-8-12	11	Rimen	55	7	N.N.	M. Valverde			
Reaparece	12	Royal Assent	55	11	N.N.	G. Pérez			
14-16-8	13	Supremacia	55	9	N.N.	L. Rojas			

CORRAL 7 con 8									
CUARTA CARRERA LAS 14.15 1.200 Mts. CONDICIONAL Serie 8. (2ª Válida para la Apuesta Triple N° 2).									

2-2-11	1	Aguadito	55	2	A. Perera	D. Silva			
8-3-9	2	Bonn	55	10	N.N.	O. González			
12-15	3	Cabrochico	55	5	D. Muñoz	C. Bagu			
12-14-4	4	Chanel	55	12	S. Vázquez	A. Breque			
7-7-9	5	Early Mist	55	3	V. Barra	L. Rojas			
2-6-9	6	Estanciero	55	8	G. Jorquera	G. Mele			
4-4-2	7	Genial	55	6	L. Cifuentes	S. Fuentes			
5-3-3	8	Gaucho Veloz	55	13	C. Pezoa	E. Inda			
15-13-7	9	Grifo	55	1	J.M. Aravena	M. Arana			
8	10	Micazula	55	7	N. Urrutia	P. Bagu			
	11	Misántropo	55	11	C. Sepúlveda	J. Chamorro			
	12	Niquel	55	9	S. Pradenas	A. Quiroz			

QUINTA CARRERA LAS 14.45 1.000 metros. Hand. Ind. 5 al 13. Segunda Válida Apuesta Triple N° 3.									
2-2-1	1	Florista	56	2	S. Vázquez	G. Julia			
2-2-5	2	Marcial	55	5	G. Jorquera	S. Miceli			
4-3-3	3	Miguel Ángel	55	3	N.N.	V. Ramírez			
4-4-2	4	Gran Bunny	54	4	D. Muñoz	J. Merlo			
4-1-3	5	Norte Grande	54	6	C. Pezoa	P. Medina			
3-1-6	6	Tres Puntos	54	1	R. Clavería	A. Martínez			
reaparece	7	Trasnochada	50	7	C. Leighton	J.M. Baeza			

SEXTA CARRERA LAS 15.15 1.000 metros. Hand. Ind. 5 al 13. Segunda Válida Apuesta Triple N° 3.									
3-2-10	1	Renaico	55	2	S. Vázquez	G. Julia			
3-1-8	2	La Cella	54	10	C. Pezoa	F. Jacal			
10-6-2	3	Akara	53	5	C. Sepúlveda	P. Inda			
13-3-10	4	Don Tilo	52	3	M. Ramírez	A. Proschke			
12-11-13	5	Asaroido	50	8	J.M. Aravena	R. Rodríguez			
1-2-12	6	Estanciero	50	4	L. Rivera	L. E. Toledo			
10-8-13	7	Tartarus	49	6	A. Perera	Ig. Dóque			
reaparece	8	Albana	48	1	A. Salas	G. Avila			
8-13-15	9	Beth Sahur	48	7	A. Pobleto	L. Herrera			
13-11-10	10	Sinfonista	48	11	N.N.	R. Quiroz			
15-10-12	11	Jaguar	47	9	D. Sagardia	J. Bernal			

SEPTIMA CARRERA LAS 15.45 1.600 mts. Hand. Ind. 15 al 23. Tercera válida Apuesta Triple N° 3.									
2-2-11	1	Pimpón	55	2	G. Jorquera	A. Castro			
3-1-8	2	Ejemplo	53	10	E. Suárez	J. Cavieres			
reaparece	3	Lord Callampa	53	5	L. Cifuentes	P. Medina			
2-1-13	4	La Gabachita	50	3	R. Clavería	P. Medina			
4-9-5	5	Rey de Oro	53	8	C. Leighton	J. Castro R.			
5-1-3	6	Ritual	53	4	E. López	J. Melero			
10-9-16-1	7	Viterbo	53	6	C. Pezoa	T. Jacal			
3-1-7	8	Yayo	53	1	E. Vázquez	O. Silva			
5-4-2	9	Eneas	52	7	J.M. Aravena	A. Bulleu			
7-9-3	10	Berro	50	11	A. Pobleto	A. Valdés			
6-2-1	11	Frison	47	9	L. Toro	E. Inda			

OCTAVA CARRERA LAS 16.20 1.600 mts. Ind. 27 al 35. Handicap. Primera válida para Triple N° 4.									
3-6-11	1	Contrahuerne	55	2	L. Cifuentes	T. Jacal			
2-2-1	2	Dhaulagiri	54	5	C. Sepúlveda	A. Vidanovic			
2-1-3	3	Siete Espadas	53	3	J.M. Aravena	J. Salas			
4-4-9	4	Yemen	51	8	S. Vázquez	G. Sarmiento			
2-3-13	5	Monfire	47	4	E. Suárez	A. Barca			
7-4-2	6	Morabita	47	6	A. Trujillo	A. Breque			
1-1-9	7	Rey Colombo	47	1	L. Toro	O. Silva			
7-8-17	8	Sindicado	47	7	C. Leighton	L. Contreras			

NOVENA CARRERA LAS 16.50 1.500 metros. CLASICO. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4.									
Reaparece	1	Rabbit	56	2	N.N.	L. Herrera			
7-2-2	2	Multiplicado	55	5	D. Muñoz	Carlos Tapia			
Reaparece	3	Arisca	53	3	C. Sepúlveda	G. Urquidí			
4-2-4	4	Magari	52	8	S. Vázquez	A. Breque			
14-6-8	5	Maritimo	52	4	L. Cifuentes	L.A. García			
5-3-9	6	Campomar	51	6	C. Pezoa	O. Silva			
11-3-6	7	Guantanamo	51	1	L. Toro	A. Breque V.			
8-15-8	8	Eolo	50	N.N.	E. Caceres				
8-3-6	9	Loncopán	50	9	E. López	O. Silva			

Pronósticos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	SILOS PASTOS CONVERSARAN	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA TERCERA	EL SIGLO	EL CLUB	RADIO MAGALLANES
1	Miss Iracible	Alarmista	Pompeuse	M. Iracible	Alarmista	Alarmista	M. Iracible	Alarmista	M. Iracible	M. Iracible
2	Rural	Rural	Rural	Rural	Rural	Rural	Rural	Rural	Rural	Rural
3	Shimango	Shimango	Shimango	Pincha	Shimango	Pincha	Shimango	Shimango	Pincha	Shimango
4	Genial	Genial	Estanciero	Cabrochico	Genial	Estanciero	Genial	Cabrochico	Genial	Genial
5	Norte Grande	Florista	N. Grande	G. Bunny	Florista	Norte Grande	G. Bunny	M. Angel	G. Bunny	G. Bunny
6	Akara	Akara	Akara	Akara	Akara	Akara	Akara	Akara	Akara	Akara
7	Frison	Frison	Eneas	Frison	Rey de Oro	Frison	Eneas	Frison	Frison	Frison
8	Monfire	Morabita	Rey Colombo	Dhaulagiri	Dhaulagiri	S. Espada	Monfire	Dhaulagiri	Dhaulagiri	Dhaulagiri
9	Guantanamo	Guantanamo	Magari	Multiplicado	Magari	Guantanamo	Multiplicado	Guantanamo	Multiplicado	Multiplicado
10	Narcotica	Didia	Narcotica	Narcotica	Narcotica	Didia	Narcotica	Narcotica	Narcotica	Narcotica
11	Principe Valer	Dayan	Dayan	B. Rota	Dayan	Principe Valiente	Principe Valiente	Principe Valiente	Principe Valiente	Principe Valiente
12	Trilladora	Trilladora	Somerset	Alencar	Alencar	Trilladora	Semetera	Alencar	Trilladora	Alencar

DECIMA CARRERA LAS 17.30 1.000 metros. 8ª serie Ind. 15 al 20. Handicap TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4.

13-18-12	1	Kao Ky	54	2	L. Murillo	E. Beuzenberg			
14-10-13	2	Quelien	54	10	E. Naranjo	R. Quiroz F.			
Reaparece	3	Antes	53	5	C. Pezoa	O. Silva			
5-0-3	4	Narcotica	53	12	E. Suárez	José Melero			
Reaparece	5	Castilén	52	3	C. Sepúlveda	Pedro Inda			
Reaparece	6	Veckemiane	52	8	L. Rivera	Luis Rojas			
Reaparece	7	La Bufanda	51	4	N. Urrutia	P. Bagu			
Reaparece	8	Mallada	51	6	J.M. Aravena	C. Muñoz			
5-8-8	9	Marlenbad	51	1	S. Vázquez	G. Julid			
4-14-3	10	Columa	50	7	G. Fernández	C. Santos			
8-3-10	11	Didia	49	11	L. Toro	A. Breque V.			
7-16-14	12	Pasional	49	9	L. Caroca	N. Peralt			

DECIMA PRIMERA CARRERA LAS 17.50 1.000 metros. 3ª serie Ind. 35 al 43. Handicap

Reaparece	1	Manidura	55	2	L. Toro	José Melero			
2-10-5	2	Migajón	55	10	J.M. Aravena	A. Valdés			
1-7-4	3	Pelliza	54	5	S. Vázquez	A. Breque			
Reaparece	4	Scarface	53	3	D. Muñoz	C. Tapia			
8-1-3	5	Dayán	53	8	C. Pezoa	O. Silva			
Reaparece	6	Tartán	53	4	L. Gubierrez	G. Urquidí			
10-10-12	7	Balafoego	52	6	R. Clavería	A. Martínez L.			
5-3-2	8	P. Valiente	51	1	E. Suárez	A. Carreño			
Reaparece	9	Que pesa	51	7	C. Sepúlveda	J.M. Baeza			
14-14-1	10	Banca Rota	47	11	C. Leighton	A. Pent			
8-8-9	11	Rechiflado	47	9	L. Rivera	L. E. Toledo			

DECIMA SEGUNDA CARRERA LAS 18.25 1.000 metros. 5ª serie Ind. 21 al 31. Premio

0-4-3	1	Muaré	58	2	C. Pezoa	T. Jacal			
1-1-2	2	Alencar	53	10	C. Sepúlveda	C. Covarrubias			
6-8-7	3	Hill Big	53	5	L. Toro	A. Breque V.			
Reaparece	4	Iluminado	50	3	L. Albornoz	José Maldonado			
7-6-6	5	Silver Ring	50	8	E. López	J. Castro R.			
6-14-5	6	Mario A.	49	4	L. Murillo	E. Beuzenberg			
8-7-6	7	Semetera	49	6	J.M. Aravena	C. Muñoz			
5-3-2	8	Trilladora	49	1	R. Clavería	E. Inda S.			
10-2-3	9	Argollera	48	7	R. Sagardia	A. Carreño			
Reaparece	10	Maria Teresa	48	11	C. Leighton	A. Vidanovic			
0-6-17	11	Tamarugal	48	9	A. Pobleto	L. Herrera			

1 BICICLETA

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

A-25/10

BICICLETAS - Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fábrica. Armadura Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicycles de reparto. Armadura Internacional. Exposición 348.

6 JUDICIALES LEGALES

QUEDA sin valor cheque serie C-21 N° 3406922 del Bco Edwards por haberse extraviado.

A-20-6

HABIENDOSE extraviado libreto cheque del Bco. Sudamericano Serie AB N°s 2280251 al 2280275 queda nulo, díese aviso correspondiente.

A-20-6

HABIENDOSE extraviado Cheque Banco del Estado Sucursal Brasil, Serie CS N° 0831635 por E° 1.295.78 queda nulo por aviso correspondiente.

A-20-6

QUEDAN nulos los siguientes cheques (Resto del talonario) Serie A N° 6442182 hasta el N° 6442200 por haber sido robado Banco del Estado de Chile.

A-18-19-20-6

HABIENDOSE extraviado cheque Banco del Estado Vicuña Mackenna N° 4354450 Serie AO queda nulo.

A-18-19-20-6

QUEDA nulo cheque Serie SF N° 0967865 E° 285 por haber sido robado cta 249777-2 Bco. Londres.

A-18-19-20-6

QUEDA nulo cheque Serie A-21 N° 890670 E° 136 por haber sido robado cta 21-13357-0 Bco. A. Edwards.

A-18-19-20-6

QUEDA nulo cheque Serie C N° 5448712 E° 72 por haber sido robado cta 63-126976-3 Bco. Sudamericano.

A-18-19-20-6

TERCER Juzgado Civil. Posesión efectiva Rosa Rojas Merino, practicare ampliación inventario, solemnemente veinticinco actual, dieciséis horas.

A-18-19-20-6

CHEQUE Serie SE Banco Londres y América del Sud N° 935083 nulo por robo.

A-18-19-20-6

7 REMATES

REMATE judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía se rematará 7 de octubre 1970, 15.30 horas, inmueble situado Santiago, comuna Maipo, calle Félix Margot, correspondiente predio asignado N° 682. Plano Loneo parte Fundo "Los Cerrillos inscrita fs. 2351 N° 4284. Conservador Santiago 1954. Mínimo E° 50.000. Forma de pago: Mitad contado, saldo seis meses con intereses corrientes. Tomar parte subasta todo interesado deberá acompañar boleto garantía orden Tribunal, dinero efectivo por E° 623.40 Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos "Bancos Francés e Italiano para la América del Sud con Rivero Ríos Darío". Ejecutivo Secretaria.

A-30-6

8 CITACIONES

La Comisión Investigadora de la Cooperativa de Vivienda y Servicios "SOL DE SEPTIEMBRE" LTDA, que fuera designada anteriormente en Junta General Ordinaria de Socios, en conformidad al Oficio N° 02882 de fecha 1° de Septiembre de 1970, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción (División de Cooperativas), cita a JUNTA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS, a celebrarse el día domingo 27 de septiembre a las 11 y 11.30 hrs. en primera y segunda citación respectivamente, en calle Don Orione N° 7147 a fin de tratar la siguiente Tabla 1° Acta: 2° Información Federación Chilena de Cooperativas de Vivienda; 3° Elección nuevo Consejo de Administración (Titulares y Suplentes); 4° Elección Junta de Vigilancia (Titulares y Suplentes); 5° Elección Comité Educativo; 6° Varios. Por la importancia de la materia a tratar, se recomienda su puntual asistencia a la Reunión. La Comisión Investigadora.

A-19-6

SINDICATO Profesional de Auxiliares y Servicios menores del Hospital Parroquial San Bernardo cita a reunión extraordinaria el 23 septiembre 1970, para elegir nueva directiva 1970-1971 ante la presencia de un inspector del trabajo a las 20 hrs en calle San José 570 San Bernardo.

A-20-6

DECIMA Compañía de Bomberos "Bomba España". Por orden del Señor Capitán, cito a la Cta. a ejercicio para el día martes 22 del mes en curso a las 22 hrs. Punto de reunión: El Cuartel. Tenda: Uniforme de Trabajo. El Ayudante.

O-22/12

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 88.

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

VENDO Toldo metálico para carpas de camioneta Pickup 500 ko. Chesteul 51 E° 500 Gaspar de las Casas 6846. Las Condes. Fono 284389.

Z-15/10

Vendo piano vertical Steirway Sons antiguo. Acordeón 80 bajos, riquísimo. Mejor oferta. BILLETE Tratar Carmen 443.

Z-22/10

Guía Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimoniales. Posiciones efectivas. Particiones. Alimientos. Resoluciones. Ejecutorias. Transmisiones urgentes. Moneda N° 1137 Of. 78. Teléfono 80813.

EDUARDO PARRAGUEZ

Profesor - Abogado

Huérfanos 886. Oficina 502. compraventa, herencias, cheques, letras.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Protesis Dentales Soldaduras. Reparaciones inmediatas. Compañía N° 1048 3er. piso. Of. A. Edificio Teatro Real.

RESTAURACIONES URGENTES

Placas. Puentes. Reparaciones. Clínica Dental Central. Compañía N° 1102. Fono 85702.

MEDICOS

DR. JOSE FROMOVICH

ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avda. Bulnes 377 Departamento 605. Fono 67176.

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños. Rayos X. Consultas de 14 a 18 hrs. Mac. ver 142 2° piso. Oficina 204. Fono 293801. Padr. hora Lunes, Miércoles y Viernes. Domingo Fono 498745.

DR. ROBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna. Corazón. Hígado. Riñón. Esófago. Obesidad. San Antonio 427 Of. 718. Hora de atención de 5 a 7. Teléfono 35361.

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Oruga General. Vías biliares y Páncreas. Mañanas y Viernes 5 a 7 p.m. Avda. Bulnes 80 Of. 108 10° piso. Fono 718973.

OPTICAS

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 184. Moneda 818. Delapacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas. Atención rápida y precisa.

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Examen médico de la vista. Atendido 11 Depto. 406. Fono 717446. Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 18.30 hrs.

DOCTORA TEGAR

Moneda 1040 Oficina 204 Teléfono 64837. Consultas 18 a 19.30. Horas: 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATP

Edificio Waldorf. Atendido 131 Depto. 916. Fono 80828. Atiendo prescripciones médicas en vía urinaria. Curaciones. Inyecciones. Atención domiciliar.

PEDICUROS

AVILES

Podóloga - Practicante, Cumming 441 - 8759t. Indoloro-Domicilio.

PODOLUGISTA (Pedicura) masaje corporal (senoras).

Depilación de 13.30 a 20 horas. Santo Domingo 1083 Of. 403.

SOLO POR EL MES DE LA PATRIA.

REFRIGERADORES

con E° 160.- de pie y nada más

* Sin Chivas

* Sin Barretas

RETIRE HOY MISMO SU MODERNO REFRIGERADOR

donde:

HITES
PUENTE ESQUINA DE ROSAS

CALIDAD Y PRECISION

CITIZEN
Tokyo, Japan

Relojeria **GABOR**
ESTADO 48

ACERO INOXIDABLE

En Planchas Todas Las Medidas AISI 430 - 304 - 316 - 316 L. Espesores de 0.5 hasta 15 mm. Llegadas en vapor "AMPENAN".

E. CASTRO DONOSO bandera 627

ESTUDIE E° 50 CON SOLO



Aprovechando sus momentos libres, usted podrá estudiar cómodamente en su casa, hasta recibir SU DIPLOMA

Remita su nombre y dirección y recibirá Gratis folletos con programas y amplia información sobre los 55 cursos que enseñamos.



CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO)

Tenedor de Libros.	Mecánico de Autos.
Perito en Contabilidad.	Técnico Mecánico.
Secretario Comercial.	Motociclistas.
Empleado de Comercio.	Construcciones.
Corresponsal Comercial.	Técnico Electricista.
Dibujo Artístico.	Corte y Confección.
Dibujo Arquitectónico.	Laborios.
Caricaturas e Historietas.	Inglés.
Dibujo Comercial.	Aritmética Comercial.
Técnico en Radio.	Taquiografía.
Técnico en Televisión.	Periodismo.
Radio o Transistores.	Técnico en Patrón.
Fotografía Artística.	Y 30 cursos más.

REMITA EL CUPON HOY MISMO

ESCUELAS LATINOAMERICANAS

ESTADO 337 - 5° piso - Of. 519. CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO

ENVÍEME GRATIS EL FOLLETO

NOMBRE _____
DOMICILIO _____
CURSO QUE LE INTERESA _____



E° 2.400

E° 1.595

Castax

TACOGRAFO

bandera 627

E. CASTRO DONOSO

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MONEDA 1045. PASAJE EDWARDS LOCAL 1070. CREDITOS

HORMIGAS

no suben a los árboles, si Ud. les aplica TRONKAL y se destruye la reina y, como consecuencia el hormiguero, cuando las hormigas trasladan al más racional de los hormigueros: TOPSOL, al interior para lo cual basta espolvorearles suavemente sobre el cuerpo TOPSOL gasifica, destruyendo totalmente el hormiguero, no algunos cientos de hormigas solamente. Pídelo en semillerías, ferreterías, farmacias, jardines, supermercados, almacenes o en los locales de Lo. Bórquez, Pedro de Valdivia 1609. Catedral 1043. Los Leones 34.

bandera 627

HOY C.B. 138 EMISORAS **CRUZ DEL SUR**

AHORA CON 50 K.W. de Potencia en ANTENA

C.B. 138 RADIO **CRUZ DEL SUR**
SIEMPRE EN SU HOGAR

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

A LOS SEÑORES EMPLEADORES

En el Diario Oficial del día 19 de Agosto del año en curso, se publicó la Ley N° 17.322 que establece nuevas normas para la cobranza judicial de imposiciones, aportes y multas a los Institutos de Previsión.

Junto con dar mayores atribuciones a esta Caja de Previsión y establecer un procedimiento más rápido y efectivo para el cobro judicial de imposiciones, obliga a los empleadores, en caso de apelación, a consignar previamente el monto total de las imposiciones, intereses, multas y costas adeudados, y señala, además FUERTES SANCIONES PENALES que alcanzan a penas de presidio menor en sus grados medio y máximo (de 541 días a CINCO AÑOS DE CARCEL) para los deudores de imposiciones superiores a seis sueldos vitales Escala A del Departamento de Santiago y con presidio menor en su grado medio (de 541 días a 3 años) si la deuda fuere igual o inferior a los seis sueldos vitales señalados (Art. 12).

Se han impartido instrucciones a la Sección Judicial de Fiscalía a fin de que proceda a una revisión general de los juicios por cobro de imposiciones y multas con el objeto de activar al máximo el procedimiento de apremio en todas las ejecuciones, E INICIAR, ADEMAS, LAS DENUNCIAS Y QUERELLAS CRIMINALES, por lo que esta Superioridad se hace un deber en advertir a los señores empleadores a fin de que se pongan cuanto antes al día en el cumplimiento de sus obligaciones previsionales.

Por último, se hace presente que, en conformidad al art. 22 de la ley, en el caso de incurrirse en un retardo superior a tres meses en el pago de imposiciones, las sumas adeudadas SE REAJUSTARAN en el mismo porcentaje en que hubiere aumentado el índice de precios al consumidor determinado por la Dirección de Estadística y Censos entre el mes en que debió efectuarse el pago y el precedente a aquél en que efectivamente se realice, sin perjuicio del interés penal correspondiente.

Evítese las sanciones de 5 años de presidio, los intereses penales, las multas y la reajustabilidad de las imposiciones pagandolas de inmediato.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

ARTES GRAFICAS MODERNAS

LA MEJOR ORGANIZACION COMERCIAL EN SU RAMO AL SERVICIO DE UD.

AGUSTINAS 1269-FONO 85572-SANTIAGO

ESPECIALIDAD EN:

FORMULARIOS
MEMORANDUM
HOJAS CARTAS
FACTURAS-RECIBOS
GUIAS DE ENTREGA

MEMORIAS
DIARIOS-FOLLETOS
REVISTAS
PROPAGANDA
AFICHES

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

Itinerario LAN CHILE

ITINERARIO-INTERNACIONAL "LAN-CHILE"
AEROPUERTO DE PUDAHUEL

LUNES

Vuelo 101 Llega 1850 Procedente de Mendoza
Vuelo 150 Llega a las 20 procedente de Buenos Aires
Vuelo 150 Sale a las 2100 con destino a Antofagasta
Lima Cali, Panamá, Miami y Nueva York
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza
Vuelo 151 Llega a las 14.20 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima y Antofagasta
Vuelo 151 Sale a las 15.15 con destino a Buenos Aires
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

MARTES

Vuelos 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt
Paris, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires
Vuelo 454 Sale a las 21.00 con destino a Lima, Miami y Nueva York
Vuelo 453 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Lima
Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires
Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt

Conexiones en Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa

MIÉRCOLES

Vuelos 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
Vuelo 154 Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires
Vuelo 154 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami y Nueva York
Vuelo 153 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima
Vuelo 153 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza

Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

JUEVES

Vuelos 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt
Paris, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires
Vuelos 131 Sale a las 13.00 con destino a Rapa Nui y Tahiti
Vuelo 452 Sale a las 19.45 con destino a Lima, Panamá, Miami y Nueva York
Vuelo 455 Llega a las 11.15 procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima
Vuelos 142 Sale a las 12.15 con destino a Buenos Aires y Asunción
Vuelos 141 Llega a las 21.30 procedente de Asunción y Antofagasta

Conexiones en Tahiti a Sidney, Auckland, Honolulu y Tokio

VIERNES

Vuelos 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
Vuelos 156 Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires
Vuelo 156 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York
Vuelo 155 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima
Vuelo 155 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza

Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

SABADO

Vuelos 143 Llega a las 16.55 procedente de Asunción y Buenos Aires
Vuelo 150 Sale a las 19.45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York
Vuelo 451 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Panamá
Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires
Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt
Vuelo 140 Sale a las 7.15 con destino a Antofagasta y Asunción
Vuelo 620 Llega a las 19.30 procedente de Bariloche
Vuelo 621 Sale a las 9.00 con destino a Bariloche
Vuelo 130 Llega a las 18.45 procedente de Rapa Nui y Tahiti

DOMINGO

Vuelos 152 Sale a las 8.00 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York
Vuelo 159 Llega a las 18.40 procedente de Buenos Aires
Vuelo 157 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima
Vuelo 157 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires

Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas
Conexiones en Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

—ARTES GRAFICAS MODERNAS—

La mejor Organización Comercial
en su ramo, al Servicio de Ud.

ESPECIALIDADES:

Formularios

Hojas Cartas

Memorándums

Facturas-Recibos

Guías de Entrega

Memorias

Diarios-Folleto

Revistas

Propaganda

Affiches

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

AGUSTINAS 1269 - FONÓ 85572 - SANTIAGO

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AYDA. DIEZ DE JULIO 841. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita)

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público martes a sábado de 10 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA 94 Abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18. Domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas. Cerrado los lunes

MUSEO HISTORICO NACIONAL. MIRAFLORES 80. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingos y festivos de 15 a 18 horas. Cerrado los lunes

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas. Domingos y festivos de 10 a 13 y de 17 a 20 horas. Cerrado los lunes

Turno de farmacias

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 19 AL 26
SEPTIEMBRE DE 1970.

1er. SECTOR: — MAPOCHO — AVDA. BDO. O'HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA.

AHUMADA: Ahumada N. 301 PETRIZZO Estado N. 93 SAN ANTONIO: San Antonio N. 501 PUENTE PUENTE N. 615 CARRERA Agustin N. 1225

2° SECTOR: — TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEQA OCC. — QUINTA NORMAL — CARRASCAL — BLANQUEADO.

YUNGAY: Matucana N. 769 MODELO: San Pablo N. 1596 CRUZ BLANCA: San Pablo N. 2699 LAS AGUSTINAS: Riquelme N. 373 SIMON BOLIVAR: San Pablo N. 4745 ROOSEVELT EEUU N. 1201 DIAGONAL Gonzalez: Bulnes N. 2491 LA ESTRELLA: San Pablo N. 8735

3er. SECTOR: — AVDA. BDO. O'HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION LOS NOGALES-ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO.

ENO Alameda N. 2802 LEMUS Alameda N. 2471 OTERO Brasil N. 99 ROSSI Castro N. 314 XIMENA Bascuñán N. 1971 CHACABUCO Chacabuco N. 64 CARRERA Los Pinguinos N. 4294 CAUPOLICAN Bascuñán N. 1002 O'HIGGINS Ramon Freire N. 2969 Maipú

4° SECTOR: — AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — AVDA. BUSTAMANTE.

BARRIOS Avda. Matta N. 503 ARRIARAN San Francisco N. 1204 JOFRE 10 JULIO N. 199 DIAZ Franklin N. 1386 A 10 DE JULIO San Francisco N. 694 SIERRA BELLA Sierra Bella N. 2352 NUBLE San Diego N. 1796 BRUSLAS San Diego N. 551

5° SECTOR: — PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO.

MANUEL MONTT Manuel Montt N. 30 HOLANDESA Los Leones N. 16 LO CASTILLO Fon. de Aguirre N. 4735 EL GOLF Renato Sanchez N. 3725 IRIS Apoquindo N. 5221 LA CORDILLERA Los Militares N. 6900

6° SECTOR: — IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA.

CENTRO DE RUOÑA Irarrazaval N. 2521 MUNDIAL Irarrazaval N. 710 BABEL Simon Bolivar N. 3751 RADIUM Manuel Montt N. 2562 PENALOLEN Egash N. 523 ZUNIGA Fon. Bilbao N. 581 SAN CARLOS Fon. Bilbao N. 2885 esp. Tobalaba LOS OLIVOS J. P. N. 4065 VILLA SANTA MARTA Vicente Garcia Huadico REINA Nueva Larrain N. 9000

7° SECTOR: — VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — CAMINO MELIPILLA SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA.

SUST Quilpo N. 3055 RAYEL La Fera N. 5435 DEPARTAMENTAL 3a TRANSVERSAL N. 5410 SUBERCASEAUX Gran Avenida N. 3804 MONACO Gran Avenida N. 7475 MARTINEZ ACUNA Gran Avenida N. 9303 CARMEN MENA Carmen Mena N. 684 SAN RAMON Blas Vial N. 8494 DIGU Sagita Rosa N. 4207 PIZARRO Santa Rosa N. 2510 C. LA LINEA Fernandez Albarrin N. 02880 JOSE MARIA CARO Avda. Central 5797 A KENIA Avda. Central N. 6553

8° SECTOR: — AVDA. SANTA MARIA — RENCA — AVDA. FERMIN VIVACETA — AVENIDA INDEPENDENCIA-AVENIDA EL SALTO — AVENIDA RECOLETA.

SIMON Independencia N. 895 GONZALEZ Pinto 1700 PRESIDENTE RIOS Avda. Soberania N. 1019 IMPERIAL Vivaceta N. 2242 PALMILLA Padin Fontova N. 5102 IBACETA J. M. Balmaceda 334 Reina MAIPO Avda. Recoleta N. 2152 SEPULVEDA Avda. El Salto N. 2699 BOLIVAR Valdivieso N. 0611

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA Avda. Portugal N. 155

NOTA: Los turnos son solo para la atención del despacho de recetas, medicamentos, urgencias y útiles de curación y podología. No se atiende el turno de la 20h. Vespertina y 20.30 horas en invierno.

ACERO INOXIDABLE

En Planchas Todas Las Medidas

AISI 430 - 304 - 316 - 316 L

Espesores de 0.5 hasta 15 mm.

Llegadas en vapor "AMPEAN"

E. CASTRO DONOSO bandera 627



No beba
cuando tenga
que manejar.
El alcohol
pone en peligro
su vida y la
de los demás.



Cuando maneje, hágalo sobrio y
consciente de lo que está haciendo.

Cada año mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan gravemente
lesionadas en accidentes del tránsito.

Recuerde... cualquier vida es tan preciosa como la suya.



Nacional Juvenil de Básquetbol

Huachipato, campeón invicto

- Brillante campaña de los usineros
- Santiago cayó en tiempo complementario ante Osorno

Concepción (Genteza de Radio Bío Bío). Huachipato al vencer a Vallenar en la penúltima fecha del Campeonato Nacional Juvenil Masculino de Básquetbol que con gran asistencia de público e interesante nivel técnico se está jugando en el Gimnasio del Colegio Salesiano, se clasificó campeón invicto.

Aun cuando ayer tarde debía enfrentarse a Talca (última fecha) el resultado en nada podía hacer variar el desenlace del torneo que, tuvo como resultado el plantel usinero a su más grata revelación. Sin duda el entrenador del equipo nacional, Luis Valenzuela que fue el entrenador de los usineros, tiene que haberse fijado en por lo menos cinco jugadores que, obviando su juventud, han exhibido una habilidad y una técnica impecables.

En el match que Huachipato venció a Vallenar por la cuenta de 42 a 42 hubo bastante equilibrio, todo lo cual —inspeccionado— evidenció en acciones intensas, en que el entusiasmo pató algunas veces en acciones técnicas que provocadas por el nerviosismo del juego, hicieron por momentos algo desordenado el cotejo.

OSORNO: LA GRAN SORPRESA

Una derrota que sin duda habrá de dolerle bastante a Santiago la que sufrió a manos del colista Osorno. Los capitalinos que ocupaban el segundo lugar del torneo, con claras posibilidades de ganar el título, perdieron en tiempo complementario 74 x 71. El gran estímulo brindado a los jugadores osorninos por el público que se presentó a los minutos decisivos se

agigalaron hasta quedarse con la victoria. Santiago teniendo jugadores más experimentados y "lentos" técnicamente, no pudieron sustraerse al nerviosismo.

En los dos restantes encuentros de la reunión cuadruple, Punta Arenas doblegó a Talca 56 por 31 y Concepción a Valparaíso 50 x 42.

POSICIONES

Restando solo la última fecha (se jugaba anoche) la tabla de posiciones es la siguiente:

Lugar	Equipos	P.J.	P.G.	P.P.	Puntos
1.-	Huachipato	6	6	0	12
2.-	Santiago	6	4	2	8
3.-	Concepción	6	4	2	8
4.-	Punta Arenas	6	3	3	6
5.-	Talca	6	2	4	4
6.-	Valparaíso	6	2	4	4
7.-	Osorno	6	2	4	4
8.-	Vallenar	6	1	5	2

ULTIMA FECHA

Vallenar, con Osorno, Talca con Huachipato, Valparaíso con Punta Arenas, y Concepción con Santiago.



Santiago 1969. Esta vez en Concepción, el seleccionado juvenil capitalino ha quedado como "segundo".

San Luis recupera el terreno perdido

Centros de interés dar a conocer la lógica de la victoria que consiguió el dominicano en su reducto San Luis de Quilota, nada menos que enfrentado al buen elenco de Colchagua en la gesta de la derrota, se intentó en, tercer lugar, con los puntos. A Colchagua le vino muy buena defensa y un ataque, especialmente por el lado derecho, dirigido por González y Gutiérrez. Sin embargo, el elenco santiaguino, fue imponiendo su ritmo en la posesión de la pelota, en un buen estado físico de sus jugadores que no dieron lugar a cansancio en ningún momento. La prueba está en que el primer tiempo terminó con la cuenta a favor de San Luis por uno a cero, lo que demostró que su dominio en la cancha cristalizó en un número de goles por tanto el equipo visitante como la defensa local. El equipo de San Luis, en el primer tiempo, terminó con la cuenta a favor de San Luis por uno a cero, lo que demostró que su dominio en la cancha cristalizó en un número de goles por tanto el equipo visitante como la defensa local.

autores de los cuatro goles. Tres de Martínez y el último logrado con gran calidad por Grafigna, que, desde el centro de la cancha, en forma individual, sortea a cuanto defensa le salía a cortar su ataque hasta enfrente al arquero Marín, y batió por última vez con violencia disparo arrasador. Este gol por la calidad de su ejecución había valido por todo el partido si la cuenta hubiera terminado 1 a 0.

San Luis ha encontrado la onda poniéndose en órbita para disputar sus futuros encuentros con grandes posibilidades de obtener mejor colocación en la tabla de posiciones. Debemos tomar en cuenta que San Luis está formado por elementos de la región que hasta el año pasado eran totalmente amateur.

El elenco tiene una planilla de pago no mayor a los veinte mil escudos, incluso con rentas de Gerente y Entrenador. Cabe destacar que su D.T. "Punto Silva" era hasta hace poco un excelente entrenador de básquetbol, habiendo llegado, incluso, a dirigir el cuadro femenino de Colo. Colo de la capital sacándolo campeón. Se trata de una persona de mucha cultura y muy estudioso, por lo que ha logrado como entrenador profundamente en la ciencia de la medicina traumato-lógica. Domina ampliamente las fracturas, tendones, músculos etc. etc. Cuenta además con un buen trato para con sus dirigidos que tienen en él a un consejero a su padre deportivo.

Primeras prácticas en el Mundial de Golf

MADRID, 19 (ANSA). Esta mañana se iniciaron las primeras prácticas del campeonato mundial de Golf Amateur, torneo que se disputará del 20 al 26 de septiembre en la ciudad de Madrid. De las 39 nacionalidades que participarán, los equipos de Argentina, Uruguay, Chile, Colombia, Francia, Perú y España, entre otros, ya han comenzado sus entrenamientos.

Cuatro vueltas a 18 hoyos, jugados por cuatro representantes de cada nación, darán la clasificación final, tomando los tres mejores resultados de cada equipo. No habrá clasificación individual en ningún momento. El par del campo está en setenta y tres golpes, y en las pruebas competirán 148 deportistas.

Unión Española al 1er. Sudamericano de Baby

Ecuador será la sede del primer Campeonato Juvenil de Baby Fútbol, que se desarrollará en Guayaquil entre los días 3 y 12 de octubre próximo. Manuel Mestanza, jefe de deportes del Diario El Comercio de Guayaquil, estuvo en nuestro país con el propósito de formular las invitaciones respectivas a la representación chilena que concurrirá a este certamen internacional.

Tomarán parte, en este campeonato Perú con un equipo de Universitarios, Chile, Unión Española, Argentina, Racing, Uruguay, Peñarol y Brasil, con una selección de Río y Ecuador.

La finalidad que se persigue con la realización de este torneo es fomentar las divisiones inferiores de balmín en Ecuador.

Es una lástima que el apático público quillotano no acompañe al equipo en sus encuentros oficiales ahora que más lo necesita, por cuanto es diferente jugar casi en familia que frente a un público que los aliente como corresponde.

Por lo demás, Quilota es una ciudad tan fría con el deporte que en la actualidad lo único que se practica es el fútbol, pudiéndolo hacer también en el básquetbol, atletismo, ping-pong y, en su época, la natación y el ciclismo. Las razones: falta de dirigentes y locales apropiados para estas prácticas. Hasta el gimnasio del Arabe se mantiene cerrado. Y pensar que uno de los dirigentes máximos del deporte en Chile es nada menos que Sabino Aguado, quillotano de pura cepa.

L. Valenzuela G. Corresponsal



Patricio Apey (primero de la izquierda) aparece junto al equipo juvenil de tenis que se prepara para viajar a Brasil.

Patricio Apey, entrenador del equipo nacional de tenis

"Podemos cosechar triunfos en Brasil"

Se avecina un nuevo Campeonato Sudamericano de Tenis y Chile se prepara para participar y lograr de paso una buena actuación. Desde hace un tiempo el equipo nacional, a cargo del joven entrenador Patricio Apey, se está preparando concienzudamente para este evento.

"Estoy trabajando desde el 15 de mayo con un grupo de 38 jugadores que fueron nominados para intervenir en este evento y entrenamos todos los días de la semana en las canchas del Estadio Nacional, salvo los domingos, en la mañana y en tarde. Acomodamos un horario determinado para obviar los problemas que cada una pudiera tener. En esta labor cuento con la ayuda de Luis Cornejo, la preparación física está a cargo de Juan Restovic y en el aspecto relativo a la psicología o relajamiento está la señora Alicia Himmel de Peteri". Patricio Apey habla con entusiasmo, con la energía propia de su juventud. Una juventud que transcurre entre rachas y siempre apegado a las canchas de tenis. Aficionado desde muy niño a este deporte, llegó más tarde a representar a nuestro país en numerosos torneos internacionales. Después viajó a Bolivia y Perú contratado por las Federaciones de esos países para adiestrar a los respectivos equipos nacionales. Luego de permanecer tres años en cada uno, viajó a Estados Unidos donde al cabo de seis meses obtuvo el título de entrenador. Allí fue contratado para ejercer las labores de entrenador en el Hotel y Tenis Sonesta Beach.

Y ahora, a los 31 años, por encargo de la Federación Chilena de Tenis, se encuentra abocado a preparar a nuestros tenistas, especialmente al material joven, para asistir al Campeonato Sudamericano que debe comenzar a disputarse en octubre próximo en Brasil.

¿Qué posibilidades tiene nuestro tenis en cada una de las Copas?

— "En la Copa Mitre creo que tenemos las mayores posibilidades puesto que contamos con cuatro figuras excepcionales. Cornejo, Filippi, Pinto y Rodríguez y como este torneo dura 9 días seguidos se

puede alternar los jugadores para no agotar al equipo. Los otros países participantes sólo tienen dos players de categoría. Por este motivo Chile tiene la mejor opción. En la Copa Bolivia para juveniles varones, contamos con Francisco Javier Musalem y Alvaro Filippi, el primero tiene un esguince y reanuda sus entrenamientos el lunes, y Filippi viene de ganar el torneo de Fiestas Patrias. Tenemos ciertas posibilidades, aun cuando Argentina cuenta con Guillermo Vilas, que es un jugador fuera de serie. En la Copa Harten, toman parte infantiles varones. Chile tiene a Belus Prajoux, Hans Gildemeister y Ricardo Eynaudi, que son tres muchachos con muy buenas posibilidades. La Copa Osorio, para damas adultas, en la cual Chile ha estado ausente varios años, tiene mucha importancia para nosotros puesto que en esta ocasión vamos con un equipo par compuesto por Carmen Ibarra y Leyla Musalem. Argentina, Colombia, Brasil y Perú solamente tienen una buena jugadora. Para la Copa Colombia, para damas juveniles, vamos con Diana Peteri y Marisol Silva. Esta es una serie difícil puesto que Argentina cuenta con la chica Beatriz Araujo que acaba de ganar a Françoise Durr, considerada una de las mejores raquetas del mundo. Y por último, en la Copa Chile, para damas infantiles, llevamos a Liliana Martínez, Silvana Urroz y Lupe Morán que se acaban de clasificar para integrar el equipo. En total, para las seis copas llevamos un equipo que nos puede dar bastantes satisfacciones".

— ¿Cuándo parten?

— "La fecha de partida está fijada para el viernes 12 de octubre".

— ¿Cuántos países intervienen?

— "Seis seguros: Argentina, Brasil, Colombia, Bolivia, Perú y Chile. Venezuela y Uruguay generalmente se deciden a última hora".

— ¿Dónde se realiza el evento?

— "Posiblemente en Río, pero se puede cambiar a Sao Paulo. En Río se jugará en el club naval o en el Country Club".



"Creo que esta vez se ha hecho un trabajo bastante serio", manifestó Patricio Apey, joven entrenador del equipo nacional de tenis.

En Washington

Concierto de goles ofreció el Rey Pelé

WASHINGTON, 19 (UPI). Santos ganó anoche holgadamente y a voluntad un partido que a los efectos prácticos se terminó como confrontación al promedio del segundo tiempo.

Cuando el Santos se decidió a ejercer presión sobre el once Los Darts, que había empatado el primer tiempo en tres goles, desapareció arrollado por una avalancha que se materializó en un promedio de un gol cada cuatro minutos en el cuarto de hora siguiente.

En el primer tiempo Picole marcó dos goles, al recibir pases de Pelé y finalmente el astro

marcó personalmente el tercero.

En un concierto futbolístico que duró 14 minutos del segundo tiempo, Manuel María anotó el cuarto gol y después Pelé se hizo presente con otros tres tantos más.

"Cuando la máquina del Santos empezó a funcionar, el Darts no tuvo otra alternativa que replegarse a la defensa y aun en tal planteo de juego, no logró efectividad.

Los tres goles de los capitalinos fueron marcados por el trinitano Garry Browne. Unas 15.000 personas presenciaron el encuentro.

Hockey-césped

Banco Provincia, dueño del trofeo "Jorge Pensa"

Para el equipo argentino de Hockey-césped de Buenos Aires fue el "Trofeo Jorge Pensa". La tradicional confrontación de hockey-césped entre Manquehue y Banco Provincia, en esta versión no había podido dar un ganador. En el primer encuentro de dos, el once bonaerense había vencido uno por cero. Más en la revancha el vencedor fue el cuadro chileno, por idéntico marcador, todo lo cual obligó

a un tercer encuentro. Como estaba por empezar el Torneo Internacional Multiple y ambos conjuntos debían encontrarse en él, la definición quedó para dicha ocasión.

Esta se produjo y Banco Provincia imponiendo su condición de equipo más completo obtuvo el triunfo dos por cero. Los autores de los tantos fueron J. M. Rada, su mejor valor — y J. Mendoza.



"Existe un gran material humano, solo hay que encauzarlo para obtener muchas satisfacciones", señaló Apey.

Fútbol amateur

Intensa actividad de Juventud Loyola

Aprovechando las Fiestas Patrias los equipos de barrios concentran encuentros amistosos y a veces patrocinan triangulares o torneos mayores. Tal es el caso del Deportivo Juventud Loyola de Quinta Normal, institución que organizó un campeonato infantil y un triangular adulto.

Para hoy en la mañana en la cancha de Los Naranjos está fijada la última fecha del certamen infantil que tiene como gran

equipo a Juventud Loyola. Intervienen en él, además, John Kennedy, Arboleda, Bohemio, Estrella Nocturna entre otros.

ADULTOS.

Para la tarde y en el mismo escenario juegan iniciando el triangular adulto los equipos de Juventud Loyola y Federico Fabres. La siguiente fecha se jugará el domingo 27.

"AVANT PREMIERE" DEL FILM FRANCES

ESE LOCO, LOCO DESEO DE AMAR

con Pierre Etais

a beneficio del Comité AYUDA A LA CIRUGIA EXPERIMENTAL HOSPITAL SAN FRANCISCO DE BORJA

JUEVES 24 DE SEPTIEMBRE, 22 HORAS

"CINE ORIENTE"

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual. \$ 398.00
Semestral. \$ 213.00
Trimestral. \$ 112.00

LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 20 DE SEPTIEMBRE DE 1970

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Melero
Director responsable: Leonardo Espinoza Rivera
Representante Legal: Mario Paredes Vera
Proprietario Empresa: "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1266, Santiago.

AUDAX: LO MEJOR DE LA FECHA CATOLICA: POSITIVA CONFIRMACION

Treinta mil personas el viernes en el Estadio Nacional. El Jueves en la noche solo cuatro mil. Pero con el agravante que la noche se presentaba fría, con lluvia, pese a la actuación del único puntero e invitado y el partido entre la "U" y Audax, la atracción del fútbol chileno en estos momentos.

Ya hablamos largo sobre la actuación de Audax y de su triunfo sorpresivo sobre la "U". Nos quedaba el match entre Antofagasta-Union que fue un paseo para los hispanos. Y una actuación desafortunada de los norinos que definitivamente no encuentran la "onda". Es equipo que no tiene gusto anada. Ni

pega, ni corre, ni trata de hacer nada que sea definido. Y esos equipos ante Union, cuadro por el ánimo arriba, con la moral por los cielos, se empujaron, se diluyeron, se achicaron a un tamaño que no es natural, pero que proyecta la imagen de un equipo demasiado pequeño.

Ha tenido mala suerte Paco

Molina. Llegó al Norte luego de haber estado largo tiempo sin tomar ninguna responsabilidad. Le dio oportunidad a varios jugadores que ya habían dejado la actividad futbolística y estaban en otra cosa. Paco los llamó, formó un equipo, que a lo mejor juega bien en el Estadio Regional, pero que afuera, donde debe demostrar una personalidad, una línea futbolística, se envuelve en sus propios errores, como una maraña que amarra, que enreda y que no deja actuar. Union ganó lejos, sobrado, pudo haber hecho más goles, es decir terminó jugando como si fuera un entrenamiento con público. Esa fue la diferencia. Y el marcador de cuatro-cero, es el fiel reflejo de la diferencia que existe en estos momentos entre la producción de un equipo que está en órbita y otro que aún no puede conseguir ni siquiera despegar. Una lástima, porque Antofagasta, su público, esa zona, se merecía un representante mejor, un equipo que le entregara resultados, triunfos, espectáculo.

Muchas veces cuesta decidirse a tomar la línea más difícil en fútbol, cual es la de defenderse para sacar puntos y salir adelante. Paco Molina no tiene esa idea, con seguridad, pero el momento difícil por el que atraviesa, bien vale la pena sacrificar conceptos de fútbol muy arraigados por el bien de una institución que no ha podido, con su equipo, estar a la par del entusiasmo y el fervor que produce el fútbol en Antofagasta.

TITO Y LA UCE

Por fin vimos a Huachipato en el Nacional este año. El cuadro acorrem debutó, en Nahu y lo hizo cayendo frente a Católica, que demostró que lo de Audax, había sido una sola caída sin mayores repercusiones. Tito Fouilloux ex defensor de los cruzados, recibió un homenaje por parte de la Católica. Homenaje merecido por lo mucho que significó su paso por el cuadro universitario. Y en la cancha también demostró que el cambio no lo benefició. Su esfuerzo, su entusiasmo, su honradez profesional acrisolada, se pierden un poco en un equipo que acusa muchas fallas y que no muestra armazón y que cae en el fútbol lateral lento, en el traslado del balón con parsimonia, con cui-

No nos explicamos la ubicación de Pochoco Acedo en la última línea defensiva de los usineros. Un jugador con ese tremendo temperamento que tiene el ex defensor de Wanderers no puede quedar clavado en las 18 yardas. Es un crimen obligarlo a jugar en una plaza donde solo es posible detener, quitar y entregar. Cuando salió del hoyo, cuando se fue arriba, cambió todo el equipo. Cobró animosidad, cobró vitalidad y se movió mucho mejor. Fue el único jugador "alouquero" que mostró que sigue siendo un valor digno de ser considerado entre los mejores mediocampistas de nuestro medio.

¿QUE PASA CON ZELADA?

Si no sale lesionado Ahumada a lo mejor Víctor Zelada sigue en la banca de las reservas de Colo Colo. ¿Y vaya que es un lujo, tener un jugador de su categoría en la reserva! Lujo que Colo Colo no se puede dar, especialmente ahora que hace ya seis o siete partidos que no pierde y que está encontrando el camino del gol. Zelada es un jugador que puede actuar en cualquier puesto del ataque. Lo ha demostrado. Se ha dicho que no quiere jugar de puntero y que ese es el mayor problema que tiene con Pancho Hormazabal. Un error de su parte, considerando que es un profesional y que hoy por hoy la ubicación, o el puesto de un jugador en la cancha ya está resultando secundario cuando se tiene la conciencia de "equipo", el verdadero sentido de juego colectivo y asociado. Una muestra es Audax. Y otra es la que vimos en la media hora del match entre Colo Colo y Green Cross. Zelada está en la onda de Caszelly y de Berutti, siempre estuvo en ese fútbol dialogado en el área grande, en la respuesta oportuna, en la entrega certera.

GREEN CROSS Y SUS 45'

Declamamos ayer que Green, en Corral y Osvaldo González es otro equipo. Pero al margen de esas ausencias, el cuadro de Guevara tiene que superar otras deficiencias que ya resultan claras y determinantes para formarse la opinión que no sabe jugar como visitante en Santiago. Baja mucho su rinde en el segundo tiempo. O no hay buena preparación física o bien existe un pequeño complejo de segundas etapas. Lo cierto es que el cuadro no atina a superar

deficiencia, a remontar marcas, a luchar hasta el pitazo final. De su fútbol simple, directo, con mucho ritmo, va lentamente cayendo en el fútbol lateral, sin intención, sin penetración, sin vida. Solo Moisés Silva se salva de esta acida crítica, que no tiene otra intención que la de ver otra vez al equipo verde encaramado como el año pasado entre los grandes del fútbol chileno, si consigue mantener esa producción que ofrece en su cancha de Temuco. Cuando creció Colo Colo, cuando des-

perto del letargo, del sueño del primer tiempo, Green bajó la guardia, se entregó, acusó fallas en la defensa, lentitud en el medio campo y el ataque prácticamente desapareció del campo.

Una jornada entre Jueves y Viernes que rehabilitó al fútbol. Que confirmó que Audax está en alza, que la "U" tiene que apretar algunas piezas que andan flojas, que Católica sigue rindiendo bien y que Colo Colo ya está segundo en la tabla.



Carlos Cañete y Godfrey Stevens, una foto para guardarla en el caso de los campeones.

El adiós de un valiente

"Boxeo, me lo diste todo y te lo di todo, estamos en paz". Fueron las palabras silenciosas que Carlos Rubén Cañete dijo en la noche del adiós, al deporte de toda su vida

SUS COMIENZOS

Carlos Rubén Cañete, el que fuera campeón argentino y sudamericano de las categorías pluma y liviano ligero, dijo adiós al boxeo.

Para el aficionado chileno, Carlos Cañete empezó a ser figura conocida cuando su nombre, en varias oportunidades, se ubicó en los lugares de avanzada, en justas mundiales del boxeo amateur.

Pero llegó a ser figura familiar, cuando por esas cosas del deporte, tuvo que enfrentar a nuestro campeón, Godfrey Stevens, por la disputa del título sudamericano de la categoría pluma, en el Estadio Luna Park de Buenos Aires.

Se puso en forma en Posadas al poner KO al quinto round a R. S. López, un viejo conocido a quien ya había hecho sentir sus puños al comienzo de su carrera. Otro tanto ocurrió con Juan Carlos Ramírez, que abandonó al quinto round, peleando en el mismo ring de Posadas. No ocurrió lo mismo con José Casas, que era un valor de más cartel, pero que de la misma forma, no fue adversario de cuidado para la nueva figura argentina del boxeo. Casas cayó por la cuenta fatal al sexto round.

Y como era lógico, su carrera tenía que llegar al terreno de las dificultades. Lo probaron frente a Oscar Vargas, un experimentado peso pluma que había peleado con los mejores boxeadores argentinos, en match a 10 rounds, en el ring de los grandes acontecimientos, el Luna Park. Allí, con muchas dificultades, Cañete ganó a Vargas, ajustadamente por puntos. Primera pelea que lograba terminar con su oponente en pie y las primeras dudas con relación a su capacidad técnica.

Pero vino una pausa en su carrera y volvió a combatir con hombres de poca monta a J. Salcedo por KO al primero en Córdoba y a R. Cáceres por abandono al quinto en Buenos Aires. Vino otro apretón con Víctor Céspedes y nuevo triunfo por puntos (segundo en su campaña), que mereció "reparación" por haberse retirado al primer round, víctima de un recio golpe de derecha.

No quedó contento Jaime con su actuación y aceptó pelear la revancha con Cañete, pero esta vez en Santa Fe.

Santos Villalba, por KO en el décimo, en Mar del Plata, a E. Velozo, por KO al cuarto, en Buenos Aires, a Guido Granizzo, por KO al primero, en Mendoza, a E. Funes, por KO, al noveno en Mendoza.

En total, quince combates que jamás llegaron a la duración pactada. Sin dudas que se trataba de un genuino, experimentado del KO, por mucho tiempo esperado en los cuadriláteros argentinos.

Al reiniciarse la temporada del boxeo bonaerense, para el año 1963, Carlos Rubén Cañete, figuraba ya como la atracción de todos los carteles.

Se puso en forma en Posadas al poner KO al quinto round a R. S. López, un viejo conocido a quien ya había hecho sentir sus puños al comienzo de su carrera. Otro tanto ocurrió con Juan Carlos Ramírez, que abandonó al quinto round, peleando en el mismo ring de Posadas. No ocurrió lo mismo con José Casas, que era un valor de más cartel, pero que de la misma forma, no fue adversario de cuidado para la nueva figura argentina del boxeo. Casas cayó por la cuenta fatal al sexto round.

Y como era lógico, su carrera tenía que llegar al terreno de las dificultades. Lo probaron frente a Oscar Vargas, un experimentado peso pluma que había peleado con los mejores boxeadores argentinos, en match a 10 rounds, en el ring de los grandes acontecimientos, el Luna Park. Allí, con muchas dificultades, Cañete ganó a Vargas, ajustadamente por puntos. Primera pelea que lograba terminar con su oponente en pie y las primeras dudas con relación a su capacidad técnica.

Pero vino una pausa en su carrera y volvió a combatir con hombres de poca monta a J. Salcedo por KO al primero en Córdoba y a R. Cáceres por abandono al quinto en Buenos Aires. Vino otro apretón con Víctor Céspedes y nuevo triunfo por puntos (segundo en su campaña), que mereció "reparación" por haberse retirado al primer round, víctima de un recio golpe de derecha.

No quedó contento Jaime con su actuación y aceptó pelear la revancha con Cañete, pero esta vez en Santa Fe.

Nunca lo hubiera hecho de nuevo el joven profesional, terminó con el antes del plazo estipulado. Por KO al tercero y definitivamente resuelto.

Para realizar su cuarto combate fue llevado a San Francisco (Argentina), donde enfrentó a Enrique Gómez, que solo duró un round más que Jaime. Nueva victoria de Cañete, por KO al quinto round.

Y llegó a Buenos Aires. La capital del boxeo sudamericano lo recibió como a todo joven que comienza, sin pronunciar y procurando la "chance" "democrática" que todo nuevo profesional merece. Sería una nueva prueba, no perder y que se viera victorioso el camino del gol. Zelada es un jugador que puede actuar en cualquier puesto del ataque. Lo ha demostrado. Se ha dicho que no quiere jugar de puntero y que ese es el mayor problema que tiene con Pancho Hormazabal. Un error de su parte, considerando que es un profesional y que hoy por hoy la ubicación, o el puesto de un jugador en la cancha ya está resultando secundario cuando se tiene la conciencia de "equipo", el verdadero sentido de juego colectivo y asociado. Una muestra es Audax. Y otra es la que vimos en la media hora del match entre Colo Colo y Green Cross. Zelada está en la onda de Caszelly y de Berutti, siempre estuvo en ese fútbol dialogado en el área grande, en la respuesta oportuna, en la entrega certera.

Como nuevo campeón de su patria peleó con J. Falcon (KOT al tercer round) y J. Gurman (KOT al primero), para luego aceptar el desafío de nuestro campeón Godfrey Stevens, por el título sudamericano, que hasta ese momento estaba vacante.

De su pelea con Stevens, mucho oyd hablar. El aficionado chileno, incluso Emilio Balbontin, su manager, la cuenta como la mejor pelea de Godfrey en toda su vida como profesional. Ganaba el nuestro hasta entrar en el capítulo 12. Era cuestión de mantenerse lejos del entretener y luego esperar el fallo. Ese fallo que no quiso dictaminar el médico cuando subió tres veces al rincón del argentino a atestiguar el estado calamburoso de que se encontraba. La excesiva confianza de Stevens hicieron el resto. Chile perdió un título que ya lo tenía en el bolsillo.

En su calidad de campeón argentino y sudamericano de su serie, hizo 20 combates, hasta que por razones de peso, debió abandonar el liderazgo de su categoría y subir al peso inmediatamente superior; vale decir, al liviano junior.

Corrían los primeros meses de 1966 y su carrera, a fuerza de nocauts, seguía en ascenso. Varias veces fue distinguido como un deportista ejemplar y dueño de una perseverancia y prueba de fuego. No tenía la técnica de otros de primera línea, pero su bien planificado trabajo le permitía hacer buen uso de sus poderosos manos.

El mismo año 66 se consagra campeón argentino de su nueva categoría, y entrado 1967, es proclamado campeón sudamericano de la misma serie.

Y comienza para Carlos Rubén Cañete la etapa de la verdadera consagración. Los rankings mundiales lo incluyen invariablemente en los primeros lugares hasta convertirlo en el primer aspirante del mundo en la división liviano ligero.

Un centenar de peleas, con cerca de 60 nocauts, a su haber, tenía Carlos Rubén Cañete, cuando el Consejo Mundial de Boxeo, lo distinguió, al nombrarlo adversario del japonés Hiroshi Kobayashi, campeón mundial de la categoría liviano ligero, para disputar con él, el cinturón mundial de la división.

El 9 de Noviembre de 1969, Cañete se convertía en el undécimo argentino que subía a un ring a disputar una corona mundial. Solo tres lo habían conseguido. (Sería él, el cuarto).

Esas noches en Japón, sufrió la gran amargura de su vida. Nunca tantas ilusiones fueron borbadas en tan corto tiempo. Desde el tañido de la campana se vio atacado por un adversario superior. Su infortunio llegó al colmo, cuando se fracturó su mano derecha y la nariz. Así luchó hasta el final en una actitud calificada de suicida.

Perdió la concreción de su más caro anhelo, pero el aplauso del público japonés tendrá que figurar en sus recuerdos como el reconocimiento más alto jamás expresado a su valentía.

Mas, Carlos Rubén Cañete escondía un pensamiento no exteriorizado. "Me voy o me retiro?"

SU VUELTA

Mucho lo pensó antes de volver al gimnasio. Cuando lo hizo encontró el ambiente de no volver un solo instante en su caso japonés. Eso lo animó a anunciar su reaparición.

Volvó y se reencontró con el público, con el mundo del boxeo, con el mundo del deporte, con el mundo del espectáculo. Volvió a ser el mismo Carlos, el mismo público de sus grandes jornadas. Carlos, era la garantía, la expectativa, el bien.

Se programó la disputa del título argentino liviano ligero entre el ex campeón de Koba yoshi y la nueva sensación del boxeo bonaerense, el mendocino Juan Domingo Corral, su pegador y, mucho más, el que el propio campeón.

GANÓ CORRAL

Carlitos, como lo llamaban sus amigos, ya no está en la lista de los campeones de su patria. Su nombre fue borrado de la lista de los monarcas vigentes, siete capítulos llenos de triunfos y victorias, sus manos no fueron capaces de obedecer a su visión y a su fe. Esa batalla, que duró tres años sobre su cuello, sirviendo fielmente en su misión, esta vez cambió de mano. Voló tan herido como su campeón, en auxilio de esa gesta estampa de moribundo guerrero.

EL ADIOS DEFINITIVO

Muchas lágrimas rodaron por las mejillas del ex campeón, aquella noche de su derrota. Su inferioridad y su impotencia no tuvieron otra expresión que la de un deportista derrotado. La pena quería un silencio y aislarse era el mejor Cañete se lo llevó Luna Park, la noche también quedó desolada.

Pasaron algunos días, el mundo siguió su marcha y Cañete siguió al compás del reloj. Se llegó a otra jornada más, la del adiós definitivo al Luna Park. Otros actores en la comedia de la consagración. Dos hombres más el que se va y "morir" y el que va a ganar. Estuvo Horacio Saldaña y el campeón Vasquez Zamora, en el match internacional.

Otro lugar, en el lugar de los grandes acontecimientos, a la espera de la ceremonia de la consagración.

Un hombre vestido de etiqueta, un micrófono a la espera de multiplicar la voz y el silencio para la iniciación.

Fútbol de primera en la segunda división

Iberia tumbó a Naval en El Morro con un triunfo espectacular, En San Eugenio, el fútbol de ascenso se pone pantalones largos

Iberia dio alcance a Unión San Felipe en la tabla de posiciones del Fútbol de Ascenso, al vencer en El Morro de Talcahuano, al cuadro de Naval por 1 gol a 0, en el mejor partido disputado en la novena fecha.

La importancia del triunfo del equipo que adiestra Sergio Cruzat está en que la obtuvo como visitante y ante un rival tan linajado como Naval que en su cancha es poco menos que imbatible. Cerca de siete mil espectadores fueron testigos de la victoria angelina, anotada por el centro delantero Gómez, cuando recién se jugaban los 13 minutos y 1.200 enfurecidos hinchas del cuadro náutico que venían perdiendo la oportunidad, de encabezar los cómputos de la Segunda División.

Iberia quedó al tope de la tabla con 12 puntos, mientras que Naval quedó en sus 10.

Otro partido importante de esta novena fecha, fue el que sostuvieron Unión San Felipe con San Antonio, en San Felipe, cuyo resultado fue un merecido empate a uno.

Alvarez anotó para el líder y Canales para San Antonio, ambos en la primera fracción del encuentro. San Felipe comparte su liderazgo con Iberia, mientras que San Antonio aumenta sus puntos a nueve.

En Santiago, en el Estadio San Eugenio, tuvimos la oportunidad de ver expedir dos equipos, que están dando bastante que hablar. Ferroviarios y Deportes Ovalle. Venció el cuadro capitano por 2 a 1, no sin antes tener que bregar intensamente para quedarse con el triunfo. Ovalle, con la timidez propia de los cuadros provincianos cuando juegan en la capital, se dejó estar ostensible-

mente en la primera mitad del partido cuando ya estaba en desventaja, para despertar en la segunda fracción y dejar sentada sus legítimas aspiraciones, a algo más que una mera posición intermedia.

Felipe, trabajó bastante en la primera fracción y en la segunda el turno fue para Enoch, que de no mediar su extraordinaria actuación, el marcador pudo resultarle adverso a Ferro.

El guardameta tiznado dejó en claro en largos pasajes sus virtudes sobresalientes, como cuando se jugaban los 15 minutos y Hativovich pudo sorprenderlo con tiro de emboquillada. Enoch, que estaba un poco adelantado, voló hacia atrás para alcanzar a desviar la pelota con la mano izquierda sobre el travesaño. Magistral acción que no sería la única en el transcurso de los noventa minutos si consideramos que después en otra espectacular acción, controló en segunda instancia un penal servido por Díaz.

En el centro, las genialidades de Gómez, por un lado y de Hativovich por el otro, pusieron notas agradables de un fútbol técnico que hacía bastante tiempo no se veía en el Ascenso. El diminuto entrela izquierdo muy bien secundado por Jera, fueron jugadores claves en el triunfo final y en más de una oportunidad se crearon situaciones sobradas para estar en 2a. División. Quiroz y Hativovich, cuando perdieron el temor inicial hicieron honor a sus pergaminos de cracks y se prodigaron para lograr algo más que ese marcador adverso final, que solo un hombre, como Enoch, impidió.

Santiago Berrini, entrenador tiznado, era el más feliz con la victoria de sus muchachos y con razón, por que ganar así, ante un rival de la capacidad de Ovalle, da para proyectar con confianza.

Ferroviarios de Chile, se ubicó tranquilamente en segundo lugar con 11 puntos y a solo uno de los líderes. Ovalle sigue en la brecha con nuevas anotaciones. La novedad de la fecha, la constituyó el triunfo de Municipal sobre Santiago Morning por 2 a 0.

Municipal no había ganado hasta ahora un solo partido en lo que iba corrido del certamen y se vendió ante Santiago, en su cancha de Rengo, como queriendo reencontrarse con su público.

Luna y Duran fueron los encargados de anotar el marcador.

El resto de la jornada no ofreció mayores novedades, con la sola excepción de deportes Colchagua, cuyo triunfo por 2 a 1 se preveía sobre Badminton y que le permite compartir el segundo lugar de las ubicaciones con Ferroviarios.

Nublense, en forma difícil, jugando como local obtuvo un punto ante San Luis y Lister Rosell, como queriendo ponerse a tono con los grandes gran a Coquimbo 2 a 1.

Paulatinamente, los equipos se van desperdigando. Unos como San Felipe, Iberia, Colchagua, Ferroviarios, Naval y Lister Rosell, mantienen sus posibilidades. Entre ellos median solamente dos puntos. Otros como Badminton, Coquimbo, Rublense, Santiago y Municipal, van alejándose lentamente a los puntitos. Los del medio, Ovalle, San Luis, San Antonio, cifran esperanzas, pero conscientes de que ya son remotas.

Si no sale lesionado Ahumada a lo mejor Víctor Zelada sigue en la banca de las reservas de Colo Colo. ¿Y vaya que es un lujo, tener un jugador de su categoría en la reserva! Lujo que Colo Colo no se puede dar, especialmente ahora que hace ya seis o siete partidos que no pierde y que está encontrando el camino del gol. Zelada es un jugador que puede actuar en cualquier puesto del ataque. Lo ha demostrado. Se ha dicho que no quiere jugar de puntero y que ese es el mayor problema que tiene con Pancho Hormazabal. Un error de su parte, considerando que es un profesional y que hoy por hoy la ubicación, o el puesto de un jugador en la cancha ya está resultando secundario cuando se tiene la conciencia de "equipo", el verdadero sentido de juego colectivo y asociado. Una muestra es Audax. Y otra es la que vimos en la media hora del match entre Colo Colo y Green Cross. Zelada está en la onda de Caszelly y de Berutti, siempre estuvo en ese fútbol dialogado en el área grande, en la respuesta oportuna, en la entrega certera.

Schwager para enfrentar a los duques de casa, el elenco de Unión Calera. Difícil compromiso tiene el cuadro que adiestra Lucho Alamos por cuanto los caleranos esperan borrar en esta oportunidad la pobre impresión de sus últimos compromisos. También para Donato Hernández, entrenador de los cementeros, es la última ocasión que tiene para demostrar su capacidad. En todo caso, aún con un triunfo, es probable que los dirigentes de Calera rescidan el contrato del técnico, por estimar que la campaña del equipo ha sido pobrísima.

En Calera y Valparaíso finaliza la 8a fecha

Wanderers y Everton en Playa Ancha. Lota "visita" al cuadro calerano

Con dos partidos que deben jugarse en Valparaíso y Calera finaliza hoy la octava fecha de la primera rueda del Campeonato Nacional de Fútbol de Primera División. En el Estadio Playa Ancha se miden las escuadras de Wanderers y Everton, en otra edición del más tradicional clásico porteño y en el Estadio el Melón de la Calera, el elenco local, Unión Calera, recibe la visita de Lota Schwager.

El resto de la jornada futbolística se cumplió los días jueves y viernes recién pasados.

Con dos partidos que deben jugarse en Valparaíso y Calera finaliza hoy la octava fecha de la primera rueda del Campeonato Nacional de Fútbol de Primera División. En el Estadio Playa Ancha se miden las escuadras de Wanderers y Everton, en otra edición del más tradicional clásico porteño y en el Estadio el Melón de la Calera, el elenco local, Unión Calera, recibe la visita de Lota Schwager.

WANDERERS EVERTON

En el reducto de los porteños se juega hoy, a partir de las 15.30 horas, una nueva versión del clásico del puerto cuando se enfrentan los equipos de Wanderers y Everton, en un en-

U. CALERA - L. SCHWAGER

Hasta la ciudad de Calera viaja el cuadro sueño de Lota

En la vida, lo principal es ser inteligente. Por eso, cuando el *croupier* se llevó a los últimos fichas de quinientos y me mató a mi socio, Froebel, como lo tenía meditado—hube de ser de manera inteligente. Es decir, como la misma forma como había distraído a las cuentas sociales—yo atiendo los asuntos administrativos y contables, en tanto que Froebel anda de aquí y allá ocupado con los clientes—va a los miles de pesos al año, los que hasta entonces repuse realizando negocios por mi cuenta y también inteligentes.

Pero ahora Froebel sospechaba algo. En esos días lo vi revisar los libros y me miró con aire vacilante. Sin duda me entendía nada, porque yo cumplaba a propósito la contabilidad, y él no sabía a propósito estas cosas. Con todo, dijo a Lys, nuestra secretaria, la única empleada que tenemos—que quería revisar el mismo los resúmenes de cuenta como que trimestralmente nos enviaban los bancos. Tal vez él llevara alguna contabilidad sumaria como la de los comerciantes, con sólo dos columnas, una de pagos y otra de cobros, pero suficiente para mostrarle una diferencia entre el saldo real de banco y el que debería haber: unos cuarenta mil pesos. Es decir, el importe de un Chevrolet 45, que yo había comprado en esa suma y para el cual, previos reajuste y pintura general, tenía ya un comprador que pagaría cincuenta y tres mil pesos. Pese a eso, el dinero social, quedarían para mí alrededor de siete mil de ganancias. Negocios como este había realizado muchos y prueban que la inteligencia es lo principal para que triunfe un hombre. Lo malo es que Froebel, como digo, comenzó a sospechar. Por lo tanto, más valía prevenir que curar.

La nuestra era una sociedad a medias: de él eran los tres cuartos del capital y la totalidad de las relaciones comerciales que nos servían para ir adelante. Hubiera sido un mal negocio que se enterase de todas estas cosas y disolviera la sociedad, con lo cual desaparecerían para mí oportunidades como las que ahora me ofrece. Por otra parte, Froebel no tenía más herederos que dos viejas hermanas solteras. Eran buenas amigas mías y podría convencerlas para que siguieran en sociedad conmigo. Entonces sí que había buenas ocasiones para un tipo inteligente.

Froebel se fue a Montevideo el 20 de mayo, sin haber podido verificar sus sospechas y diciéndome que estaría allí más de un mes. Por si acaso, y para ver si podía evitarle el último pasaporte, no bien tomó el avión para Montevideo yo hice lo mismo con el expreso a Mar del Plata. Lleve diez mil pesos, que convertí en fichas grandes y un juego que no me había fallado casi nunca: jugar fuerte a dos decenas—o columnas—luego de esperar que la amante se dé dos veces seguidas, pues así nunca se repite la columna o decena que ya salió en dos ocasiones. Se gana poco, es cierto—la mitad de lo apostado—, pero apostando fuerte y con inteligencia, y con nervios de chino, se pueden levantar hasta cinco o seis mil pesos por noche. Salí primera y primera. Jugué. Y otra vez primera. Me llevaron las fichas y esperé un rato. Se dio tercera y tercera. Volví a jugar. Y otra vez tercera. Primera, primera. Corón con mil... y de nuevo primera. Y la mala racha siguió. Perdí los diez mil pesos que había traído. Y el negocio del automóvil sólo se haría después que volviera Froebel de Montevideo. Ni siquiera podía buscar otro comprador, porque me habían dado señal, precisamente esos diez mil pesos que había perdido.

No tuve, pues, culpa en la muerte de Froebel. Las responsables fueron la mala racha y la mala suerte. Siempre me ha salido "cara" la tibia. Era natural que alguna vez me mostrara el otro lado.

Pero todo tiene remedio para una persona inteligente. Matar a Froebel era fácil, pero yo sería acusado en seguida y, aunque saliera indemne, nadie pasaría por los juzgados del crimen sin dejar alguna sospecha para los demás. Además, los clientes de la firma no eran amigos míos, sino de Froebel, y el solo conocimiento de que me enredaban en un sumario haría que huyeran del socio supuestamente como una bandada de patos del fusil del cazador. Así no me convenía la muerte de Froebel, que sólo beneficiaba a los competidores.

Pero, naturalmente, un tipo inteligente posee recursos o los inventa. Matar a un hombre no es difícil—cualquier hombre lo hace—y si uno mata a cualquier persona, la policía no dará jamás con el criminal, a menos que éste saliera en una de las solapas de la víctima. Lo que descubre, a un asesino no más, sino sus rastros, ni nada de eso, sino su conexión—visible, disimulada—con la víctima. Así, si desbarran a otro cualquiera, se liquida también a otro cualquiera, la policía se desorienta todavía más y, si por último, se mata a Froebel, es otro cualquiera y no conmigo, sino con los dos cualesquiera anteriores que no poseían relación algu-



Los crímenes van sin firma

por A. L. Pérez Zilaschi

na conmigo, salvo la de haberlos mandado al otro mundo. Y esto será así con mayor fuerza si uno deja en cada caso un rastro evidente, una marca de fábrica, digamos así, lo bastante extravagante como para que esas muertes se entrelacen aparentemente entre sí. Creado un vínculo artificial entre las tres, el verdadero quedaría oculto, y con ello, oculto también el criminal. Una acusación contra mí parecería el recurso de policías desesperados por dos fracasos anteriores, pues, aunque probaran alguna conexión entre la desaparición de Froebel y mi provecho, no podrían esclarecer la más remota entre éste y los dos primeros asesinatos. Bien.

No recuerdo dónde leí que lo mejor para partir un cráneo como si fuera un huevo es una cachiporra flexible y barata que se construye dando a un lienzo fuerte la forma de un tubo largo y estrecho y llenándolo con arena de Montevideo. Así lo hice, agregándole un buen peso de municiones y una pequeña bola de plomo en el extremo. Resultó una varilla bastante pesada, pero muy cómoda para llevar atada a la cintura, donde resulta tan discreta como una monja.

Como vivo solo y salgo frecuentemente, nadie podía sorprenderse de que esa noche no volviera a mi departamento. Fui a un cinematógrafo, bebí un café después de la salida—era ya medianoche—y tomé un ómnibus cualquiera, que resultó ser el 126, pero cuyo número no elegí, y cuando éste pasaba por un barrio que me pareció solitario—Escalada y Directorio—descendí. Era una larga calle de barrio, flanqueada por sus casas bajas, arbolada y sombría, donde a esa hora no transitaba un alma. Caminé unas cuadras al azar. Por fin vi a un hombre que salía de un despacho de bebidas, abrigado apenas el cuello por una bufandita y sin sombrero. Lo seguí silenciosamente, pues me había puesto zapatos de suela de goma. El pobre diablo iba con frío a pesar de la trampa, las manos hundidas en los bolsillos y levantando los pies algo más de lo necesario, con ese paso liviano de los borrachos.

Pude tomar todas las precauciones, avalar lo solitario de la calle, descorrer el cierre de la correá, sopesar la cachiporra. Pobre diablo. Cayó como si se hubiese dormido mientras caminaba. Arrojé junto a él un número de "L'Europeo", revista de la cual había comprado tres ejemplares unos días antes en distintos puestos de venta, y con el mismo paso, sin apresurarme, di vuelta a la primera esquina, a la segunda, a otra más.

Los diarios de la mañana destinaron poco espacio a este crimen, los de la tarde fantasearon algo y la policía, como lo prevé, quedó a ciegas.

Ocho días después volví a prender la cachiporra bajo el abrigo, metí el segundo ejemplar de "L'Europeo" en el bolsillo, fui a otro cine, tomé otro café en otra parte, otro ómnibus, bajé en un lugar de Villa del Parque, allá por la vieja Avenida Tres Cruces, donde sólo andaban los gatos y el fino y cortante viento de la madrugada, y le hundí la cabeza a

un tipo gordo y calvo que volvía a su casa resoplando de frío y de cansancio, y sobre cuyo cadáver dejé "L'Europeo", mi marca de fábrica.

[Entonces si que hablaban los diarios! Desde la hipótesis de una venganza corsa, emitida por "Crítica"—para lo cual el número de "L'Europeo" a pesar de no editarse en ninguna ciudad de Córcega le servía muy bien—, y la revelación de que existía en Buenos Aires una organización anarquista, lanzada por "El Pueblo", hasta la prueba de que se trataba de una obra de refugiados fascistas, ofrecida por "La Hora", se barajaron cien fantasías. La policía no pudo establecer conexión alguna entre un muerto y otro ni, por tanto, entre un crimen y otro. El primero había sido un pobre diablo, tranviario jubilado, sin más familia que un perro y las botellas; el segundo resultó un catalán, propietario de una mercería en Villa del Parque, hombre acomodado, sin enemigos, casado en segundas nupcias y sin hijos.

Naturalmente, de revisar mi departamento, hubieran hallado el otro ejemplar de "L'Europeo", la cachiporra y hasta los boletos de los ómnibus que tomé esas dos noches, pero ¿por qué habrían de hacerlo? Yo era uno más entre cinco millones de habitantes de Buenos Aires que tenían las mismas probabilidades que yo de ser sospechosos.

Entre tanto, concurría como siempre a mi oficina. Estaba preparado para esto y, así, en menos de una semana—sin exceder en un minuto mis jornadas habituales de labor, sin entrar a deshoras, sin licenciar a Lys—, arreglé los libros de modo que, una vez muerto Froebel, nadie pudiera descubrir nada. Vivo él, sin duda, comenzaría a recordar fechas, hechos y nombres que sólo conocíamos los dos, y entonces saldría a flote que los asientos y contraasientos, tal como los dejé, no eran los que él había visto antes de viajar a Montevideo. Pero para un extraño nada quedó en los libros fuera de lo natural, o, por lo menos, de lo explicable con las normas, mejor dicho, con las triquiñuelas lícitas de que debe valerse una empresa pequeña como la nuestra, de medianos recursos, y uno de cuyos atareados socios lleva los libros.

Froebel regresó contento. Inferí que había cerrado por su sola cuenta y con su propio dinero dos o tres negocios, y el que no me hablara de ellos significaba que tarde o temprano me pediría la disolución de la sociedad. Desgraciadamente para él.

Y digo desgraciadamente, porque dos noches después de su llegada me aposté en la esquina de su casa, bajo las altas y heladas acacias de hojas perennes que ensombrecen la calle como grandes paraguas negros, y esperé a que saliera.

Sabía que lo hacía siempre: a las diez y media terminaba, metódicamente su cena; a las once u once y cuarto se encaminaba al club, donde jugaba hasta las tres de la mañana.

Por suerte la noche era oscura, de modo que pude permanecer bajo la ancha sombra de las acacias como si esperase a alguna sirvienta que deja su trabajo después de comer. Era, por lo demás, un barrio señorial y tranquilo de

grandes casas burguesas y casi ningún peatón.

Como uno es un tipo inteligente, llevé conmigo un pequeño receptor de radiotelefonía de esos que se llevan en el bolsillo para escuchar los programas. Era una precaución más. "Vea, oficial, yo anoche me quedé en casa oyendo la radio." El oficial sonreía: "Ah, muy interesante..." Y de pronto, incisivamente: "¿Y qué es lo que oyó entre las diez y las doce?" "Espere usted... ah, sí: olí a los hermanos Abalos a las diez, y después, si unos discos de Alberto Castillo..." "¿Uo recuerda cuáles?" "Sí, fueron 'Charol', 'Uno', también otro sobre los barrios porteños..." Esto era casi imposible saberlo sin haberlo oído, como efectivamente lo escuchaba a la máxima sordina, pegando el receptor a mi oído.

A las once—en ese momento Castillo cantaba "Charol"—se abrió la forjada puerta de hierro Froebel se envolvió en la bufanda y echó a andar hacia la Avenida Cabildo, que centelleaba tres o cuatro cuadras más abajo. Descorrí el cierre y lo seguí. El caminaba despacio, con satisfechos y pesados pasos, gozoso de su comida y sus vinos que, efectivamente, eran muy buenos. Ni siquiera me oyó llegar: se derrumbó lentamente, como si se acostara a dormir. Nada mejor que repetir una cosa para lograr la perfección. Dejé "L'Europeo" al lado del cuerpo y me alejé a buen paso, doblando esquina tras esquina hasta que llegué a Barrancas de Belgrano diez minutos después y tomé un tren casi vacío. Regresé a mi casa a medianoche, sin tropezar con nadie. Al receptor y a la cachiporra los arrojé al Riachuelo.

Realmente, estaba satisfecho. Aquellos dos primeros muertos se encadenaban a éste—y al cuarto, desde luego—, de tal manera que la policía y los diarios, alucinados por la similitud aparente—mejor dicho real, pero conducente a una semejanza engañosa—de los tres casos daban vueltas en el vacío. Yo me hallaba en la situación de cualquiera de los parientes, amigos o conocidos de Froebel. Conocía a uno solo de esos hombres, pero no a los otros dos. La policía buscaría al hombre relacionado con los tres. Ese hombre, desde luego, no era yo. En realidad, no existía. Y si aceptaban la teoría del asesino maniático, yo, reconocidamente cuerdo, no podría ser culpado con mayor razón que tantos otros.

Todo salió como lo pensé. Interrogué a Lys, a las hermanas de Froebel, a sus amigos, a mí, a nuestros clientes. Nada apareció. Aquel ejemplar de "L'Europeo" alucinaba a todos. Un redactor de "Noticias Gráficas" tejió una íntegra teoría en torno a él, pues, por distintos caminos, y por pura y retorcida casualidad, esos tres hombres se unían en un punto: Alemania. Froebel era alemán, de Baviera; la mujer del hermano del dueño del bar de donde salió el borracho era alemana, de Brandenburgo, y el principal fiador del mercero de Villa del Parque era también alemán, del Palatinado. En torno de eso, y mezclándolo bien con una dosis de espionaje, dos gotas sobre los funerales de Hitler, medio vaso acerca de la desvalorización del marco, otro medio sobre la República de Weimar y un poquito de Italo, Balbo resultó un lindo cóctel. Esa noche la

edición sexta del diario, agotada en las paradas principales, no alcanzó a llegar a muchos barrios. Al día siguiente se pagaba hasta un peso por ejemplar con la historia del "Triple misterio alemán". Yo me divertí bastante.

Naturalmente, las cosas no podían quedar así. Si Froebel era el último muerto, cualquier azar podría ponerme en evidencia, más cuando quedaría, según pensaba, como agente y socio a la vez de la firma. Si nadie había aprovechado las otras dos muertes, yo usufructuaría brillantemente la tercera, y eso era casi tan peligroso como pararse delante del blanco cuando un maestro tirador dispara sobre él. En esta situación—y en la mía—no conviene exponerse demasiado.

Por eso, cuando las cosas se calmaron, fabricué otra cachiporra, y una noche de perro—lluvia y viento del este—salí de la casa para seguir el camino de siempre: un restaurante, un cinematógrafo, un bar, un ómnibus, una calle solitaria y apagada, otra calle solitaria, en pleno Flores... Un hombre caminaba delante de mí, solo, mojado y propicio. Abrí de nuevo el cierre de la cachiporra... y entonces me iluminaron dos linternas, cuyos haces se cruzaron sobre mí. Los imbéciles de la policía me habían seguido.

—Esto es lo que confesó Juan Bernal, amigo Pérez Zilaschi, porque no tenía más remedio. Ahí terminó el caso del "Triple misterio alemán".

—¿Y esto fue todo, Leoni?
El inspector Leoni sonrió. Cuando lo hacía se parecía mucho a un Buda gordo, calmo y lustroso, pero santiagueño.
—Tres asesinatos y otro en puerta...
¿Le parecen pocos?
—No me refiero a eso, sino a la pesquisa.

Estábamos en la cocina de su casa, llena, a esa hora lluviosa y caída de la tarde, por el aceitoso aroma de las tortas que frela la patrona. Leoni llenó el mate. Sólo cuando sobre la boquilla floreció un apretado copete verde, me contestó.

—Los tipos inteligentes, sólo hacen macanas: guerras, revoluciones, libros, teorías raras, crímenes, bombas atómicas... No sirven para nada, pero se creen superiores. Bernal no era uno de esos. Menos mal que la humanidad está compuesta por tontos o por pobres diablos, como usted y yo... Bien. Los muchachos de la Federal estaban despistados, lo confieso. Casi tanto como el de "Noticias Gráficas". Investigaron por todos lados, tratando de relacionar al tranviario con el catalán, pero no salieron ni para atrás ni para adelante... Entonces al subcomisario de la 23 se le ocurrió que se tratara caso por caso. Es decir, como si entre uno y otro no existiera lazo de unión alguno. Al jefe le pareció bien y así se hizo, al principio sin resultado. Bernal nos desorientó sólo en cuanto a los resultados, pero no alcanzó a constreñirnos a un método único. Quiso vencernos por pura teoría, pero se olvidó de que hay muchachos de la Federal que llevan treinta y cinco años en Moreno al 1500. Cuando se produjo el tercer asesinato volvimos a investigar con los dos métodos, es decir, tratando de vincularlo con los anteriores y también como si fuera un caso aislado. Y así supimos unas cuantas cosas: que Bernal tenía sus asuntos, que había jugado fuerte a la ruleta (la policía del Casino es especialista en *manijamiento*), que esos pesos habían salido de una señal dada por un automóvil comprado con plata sospechosa, etc. Un sábado y un domingo enteros, dos ex inspectores de la Dirección Impositiva revisaron los libros, y como estaban sobre aviso, hallaron cosas que a cualquiera se le hubieran escapado. Nada ilegal, pero sí poco claro. Por entonces aún no sospechábamos de Bernal más que de otros, pero pronto encontramos que aquí, en el caso Froebel (no en éste y los otros dos, como Bernal supuso que pensaríamos), nos pareció el más probable asesino. Le pusimos vigilancia, y vimos que hacía algunas compras: municiones en una ferretería, dos pedazos de plomo en otra, y otras cosas raras... Raras para nosotros y en su caso, por supuesto. Esa noche—y otras que él no advirtió—yo y dos más lo seguimos. Estuvimos en el cine, el bar, el ómnibus y después, saliendo detrás de una esquina, me puse a caminar delante de él. Y colorín, colorado, el cuento se ha terminado. Bernal se perdió por querer terminar su obra demasiado bien, con demasiada inteligencia. Un cuarto crimen quizás hubiera desviado nuestra labor. ¡Lastima que hayan levantado el presidio de Ushuaia! Está en Santa Rosa con cadena perpetua. Ahora decora lapiceras con sedas de colores. Ya ve para qué le sirvió su inteligencia. Tipo zonzó.

El mate restalló en una serie de pequeñas burbujas. Leoni lo cebó otra vez.
—¿Y la moraleja, Leoni?

Leoni volvió a sonreír, con su media sonrisa parecida a la de Hipólito Irigoyen.

—No sé... Se me ocurre que podría ser: No hay que firmar los crímenes o algo así. Ahí tiene un lindo título para un cuento.

—Me parece bueno: Los crímenes van sin firma. Gracias, Leoni.



La pequeña historia de

DOS GRANDES FORTUNAS



"TODO EMPEZO CON UNA CAJETILLA DE CIGARRILLOS"

El esposo de la viuda de John Kennedy es hijo de un matrimonio unido y muy feliz, que vivía sin mayores preocupaciones, en el puerto de Esmerina.

Papa Sócrates exportaba tabaco a Macedonia y buenos vinos a Turquía, al tanto que mamá Penélope se dedicaba exclusivamente a los quehaceres domésticos.

Desde pequeño, Ari se proyecta como un chico hábil para el comercio y los negocios. Tanto es así que su padre lo lleva, a temprana edad, como auxiliar para sus actividades cotidianas.

Sin embargo, esta pacífica existencia se ve interrumpida al estallar la guerra greco-turca en 1922, cuando asume el poder Kemal Atatürk. El nuevo gobierno promulga una ley terminante: todos los griegos que no logren huir de Esmerina serán tomados prisioneros y pasados por los sables turcos.

Aterrada, y es lógico que así fuera, la familia Onassis consigue escapar oportunamente, embarcándose en un pequeño barco que se dirige rumbo a Atenas.

Pero Ari está triste. Entre dejar el pueblo que lo vio nacer e instalarse en un lugar prácticamente desconocido para él, prefiere escribir a su primo Antoniadis, que reside en Buenos Aires. "Envíame un pasaje de tercera clase, mira que deseo radicarme en Argentina. Te lo pagaré apenas logre reunir algún dinero".

Esa es la forma como se gesta el viaje de Onassis a la capital del Río de la Plata.

Durante el viaje en vapor, que dura más de un mes, Ari aprende a dominar parcialmente el idioma español. Una vez en Buenos Aires falsifica sus papeles haciéndose aparecer con 21 años en vez de 16. La razón de esta maniobra es simple: no podría conseguir empleo como menor de edad. Este mismo detalle es el causante de la permanente confusión que reina alrededor de la verdadera edad del magnate.

Es contratado por el Hotel Plaza en calidad de mozo. Pasan los meses y lo trasladan a la sección cocina, donde debe lavar platos y fregar el piso.

Pero Ari es despierto, y así lo comprenden sus superiores. El mayordomo del hotel decide entregarle el servicio nocturno de la central telefónica.

Fue el golpe mágico para Onassis.

Jamás pensó que esa central telefónica iba a constituirse en el trampolín hacia el poder económico.

Desde la pequeña casetilla, Ari escucha las conversaciones de algunos financieros y especuladores internacionales. El muchacho se familiariza con los nombres y números telefónicos de quienes dirigen el mundo de los millones. Además, aprende algo muy importante: la manera cómo se finiquitan algunos negocios.

Pero Ari estaba triste porque lo acosaba un vicio constante: el cigarrillo. Hábito que había adquirido desde pequeño en la tienda de su padre, en Esmerina. Y ahora, durante las largas noches en vela, abusaba del cilindro nicotinoso.

En aquel entonces el tabaco argentino era desabrido, malo, de baja calidad. Esto impulsó a Ari para que le escribiera a un amigo de Macedonia con el objeto de que éste le mandara una caja con paquetes de cigarrillos. El favor le es cumplido.

Un buen día, un compañero del hotel le comenta: "Qué exquisitos son tus cigarrillos".

Ari le regala unos cuantos.

Aquella noche, cuando el joven griego se sienta en su centralilla telefónica, encuentra una nota que dice: "¿Puedes procurarme cien cigarrillos de Macedonia?"

Y Onassis efectúa un nuevo pedido. Al poco tiempo ya cuenta con una numerosa clientela. Los encargos se repiten cada vez en forma más frecuente.

Hasta que de pronto Ari se pregunta: ¿Por qué no hago una imitación de los cigarrillos de mi país?

Y con los pocos pesos que ha acumulado instala una pequeña fábrica. Nacen los cigarrillos Omega.

Primeramente conquista Buenos Aires, luego Argentina y por último inunda toda América del Sur. Onassis cuenta a los 22 años (oficiales) con una fortuna equivalente a los 180 mil dólares.

Cuatro años más tarde complementa el negocio del tabaco con especulaciones bursátiles con griegos residentes en Argentina. Al poco tiempo es nombrado cónsul general de Grecia en Buenos Aires.



En Onassis la ambición crece, ha nacido la inquietud por poseer lo imposible. Y comienza a lucubrarse. "Ha subido Hitler al poder, es un mal augurio. ¿Qué pasará con Esmerina? Si estalla la guerra — piensa — no habrá navegación comercial y por lo tanto no podré importar tabaco de Macedonia".

Además, la importación de su materia prima tampoco es muy legal. Argentina defiende su mercado nacional. Surgen diversos comentarios adversos a los negocios de Onassis. Se le acusa de comprar a los aduaneros, de no pagar impuestos y de burlar a la ley.

"BENEFICIOS DEL ORO NEGRO"

Sorpresivamente vende su fábrica en cincuenta mil dólares y parte a Nueva York. Allí se dedica durante corto tiempo a la especulación de trigo. Pero, esto no lo deja contento.

Un amigo le aconseja: "La palabra es una sola: petróleo. Pero no lo busques, transportalo".

Estalla la crisis industrial canadiense. Es la hora para que Onassis entre en escena. Reúne rápidamente todo su capital y adquiere cuatro petroleros a un precio "sospechosamente" bajo. Claro, porque son verdaderos "paquetes" dados de baja por la marina mercante norteamericana.

Cada barco de su flota lleva un nombre significativo: "Sócrates", en honor a su padre; "Penélope", recordando a su madre; "Antoniades", en memoria del primo que le envió los pasajes, y "Omega" quizás como un póstumo y romántico homenaje a los cigarrillos que le dieron el primer capital.

Los petroleros quedaron asegurados en el Lloyd de Londres por sumas ajenas a la realidad. Curiosamente, al poco tiempo, en medio de una tempestad, naufraga el "Penélope". Le pagan 60.000 libras esterlinas (125 mil dólares), monto del seguro. Con ese dinero, Ari adquiere seis nuevos barcos.

Su flota navega bajo los pabellones de Liberia y Panamá, pues esos países no forman parte de la Convención Marítima Mundial. De tal modo, Onassis escabulle hábilmente los impuestos y ciertas cargas sociales.

Ya por 1940, al estallar la guerra, Ari es poseedor nada menos que de 45 barcos, pero los aliados se incautan de ellos.

Apenas lanzada la última bomba, en 1945, se percata que una vez firmada la paz van a ser necesarios muchos petroleros. Forman entonces la Central American Steam Ship Agency Incorporated (CASSAI), en sociedad con Stabros Livanos, su suegro, e invierte toda su fortuna en los barcos.

A todo esto, ya Ari había contraído matrimonio cinco años antes, con la hija de su socio, Athina Livanos, de sólo 19 años. Ari ya había cumplido los 33. Durante toda su vida ha sentido predilección por las mujeres muchísimo menores que él.



Volvamos a los negocios.

Nuevamente salen a la luz algunas maniobras que hacen dudar del "fair play" del griego. Los Estados Unidos ven con malos ojos un acuerdo de transporte petrolero firmado entre el rey Saud y Onassis. La flota mercante se queja, con justa razón, contra el Almirante (apodo que recibía en aquella época Ari Onassis). Este último alega que se trata solamente de 30 barcos, que transportan un reducidísimo tanto por ciento de petróleo.

Pero las ilegalidades prosiguen. El Ministro de Justicia en Washington lo acusa de haber comprado nada menos que 14 vapores de origen norteamericano a Chiang Kai-Shek y de haber hecho contrabando de armas con China Comunista.

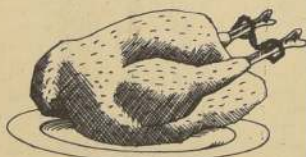
El panorama se oscurece para el griego y la tempestad arrecia.

(Continuará)

De todo un poco

Los tiempos pasan pero las copuchas quedan, así dice el adagio. Por ejemplo, el buen JOHANNES BRAHMS se le achaca el haber mantenido relaciones no santas con sus alumnos. El desmentido es bastante difícil de esperar, por cuanto han pasado más de cien años desde aquel entonces. PERO UNA familia sana como la de Juan Sebastian Bach nunca suscitó polémica ni inspiró malas lenguas. Producían hijos en forma incontrolable (es lógico, no existían los anticonceptivos), pero aún así, y pese a las privaciones, constituían una familia feliz. LOS ARTISTAS tienen sus cosas raras, por ejemplo a Henri de Toulouse Lautrec, le fascinaban las prostitutas. Otros dicen que debido a su físico poco homogéneo eran las únicas que accedían a sus deseos pasionales. PERO NO TODO ha de ser pelambre. Volvamos a la época actual. Gina Lollobrigida sigue jugando a la "femme fatale". Fatal para ella. Después de tres intervenciones de cirugía estética y unas cuantas a determinadas partes del cuerpo, el peso de los años pueden más que el bisturí, y debido a eso, los directores suelen cubrir su cuerpo con mallas transparentes para las escenas al natural. Y TODO PARECE confirmar que Sofia Loren será madre por segunda vez. Mejor así, dicen sus amigos, ya que al primogénito lo tenía muy mimado, lo que también es negativo. ALGO A TÍTULO PERSONAL. En la página distinta del 19 de julio publicamos un "monito" que aún tiene a varios lectores con arcadas ¿será amoroso? Bueno, al fin y al cabo es la intención de esta sección provocar reacciones. No importa cuáles sean.

NO LES PARECE raro que ninguna de las tres películas que ha realizado Charles Chaplin hayan llegado a Chile. También se ha pedido "Myra", el film adaptado de la novela de Gore Vidal, y Candy, con Eva Aulin. Hay que aprovechar su estreno mientras la censura cinematográfica siga manteniendo su criterio amplio. PASANDO A OTRO TEMA. En Cuba el semanario más leído es "Bohemia", revista que existe desde 1908. Además el libro mensual "Pensamiento Crítico", es una publicación de mucho contenido ideológico de valor. Para los informes económicos está PEL, "Panorama Económico Latinoamericano". Otras publicaciones son OCLAE y el periódico, Gramma. EXISTE UNA MALA información en cuanto a las posibilidades que tienen los cubanos que desean salir del país. Diariamente hay un avión que sale desde La Habana rumbo a Miami con los ciudadanos, disconformes con el régimen, que quieren abandonar el país. VARIAS HAN SIDO las querrelas entabladas en contra del semanario Le Canard Enchaîné (el Canario Encadenado) debido a su audacia para criticar al Presidente de Francia, Georges Pompidou. Es una publicación tan eficiente, que sabe hasta las noticias que no se han registrado ni que sucederán jamás. CON TODO ESTO de las vedas de carne, muy necesarias por cierto, en los últimos seis años el pueblo chileno ha consumido más aves que en toda la década del 50 al 60, tomando en cuenta el aumento de la población. SI TIENE PENSADO viajar alguna vez por tierra a Brasil, considere que de Santiago a Mendoza hay siete horas de viaje, de Mendoza a Buenos Aires 17 horas, de la capital Argentina, en Hellscho, a Montevideo, tres horas (se combina con un bus, ya que la embarcación con hélice fuera de borda, arriba a Colonia), de Montevideo, como lo llaman los charrúas, a Sao Paulo, treinta y cinco horas, y de allí a Rio, seis horas. En total 68 veces sesenta minutos.



Después de la respiración artificial



La digestión artificial

Fascinación y misterio de Juana de Arco



El 16 de mayo de 1920, con una solemne ceremonia en San Pedro, el Papa Benedicto XV, respondiendo a las tres "súplicas" rituales, canonizaba a Juana de Arco, quemada en la hoguera en 1431 como hereje, rehabilitada solemnemente en 1456 y finalmente beatificada por la Iglesia en 1909. Entre la multitud que asistió al rito se encontraban 12.000 franceses de todos los sectores sociales. No faltaban las viejas campesinas bretonas, procedentes de la tierra natal de la nueva santa, con sus trajes coloridos y tradicionales.

Sólo figuras excepcionales como Juana de Arco han logrado suscitar un interés tan irresistible, capaz de alimentar una serie de leyendas y tanta literatura; su historia singular inspiró la obra de artistas, literatos y dramaturgos de todos los tiempos, desde Shakespeare a Schiller, sin olvidar a Voltaire, Anatole France, Paul Claudel y George Bernard Shaw. Ninguna santa — si es lícito decirlo — fue tan discutida como ella; algunos creyeron ver en la pastorcita — soldado de Domremy a una exaltada, a un personaje pleno de sugestión; otros la idealizaron, convirtiéndola en un mito, un ser sobrenatural, la misma Iglesia dejó pasar cinco siglos antes de proclamarla santa.

En el fondo, aun hoy su figura resulta inexplorada. El suyo es un personaje enigmático, capaz de emanar sin embargo una extraordinaria fascinación, independientemente al juicio de fe que pueda inspirar. Siempre es descrita como una muchacha "extraña", distinta, sobre todo, como narran las crónicas de su tiempo, desconcertaba su seguridad en sí misma, en neta contraste con la duda y la inseguridad que la rodeaba. Asombraba su religiosidad sin excesos, pero sin vacilaciones; su valentía física, su piedad por el sufrimiento y, finalmente, su inteligencia que contrastaba con su cultura casi nula. Los elementos que componían su fascinación eran la sencillez, la falta de vulgaridad, el extraño, instintivo respeto que provocaba en los rudos soldados, que nunca violaron su virginidad, aún en la comunidad de la celda. Todo esto — documentado en los actos de los procesos — confería a Juana una aureola particular.

Sí sabe que el éxito del primer proceso, celebrado del 9 al 30 de mayo de 1431 frente al Tribunal Eclesiástico de Rouen, un dócil instrumento en manos de los ingleses se desmontaba desde el comienzo: los debates fueron simplemente una mera e indigna sucesión de ilegalidades, como se confirmara 25 años más tarde en el juicio de rehabilitación. Juana de Arco sucumbió después de meses de hipócritas acusaciones y extenuantes presiones físicas y morales de todo tipo, con la falta de todo defensor y la negación sistemática de un alivio religioso.

dictaduras, egoísmo y ausencia de espíritu de caridad. En forma abierta o velada, de la escena se levanta un vivo reproche contra tales aspectos negativos de la sociedad.

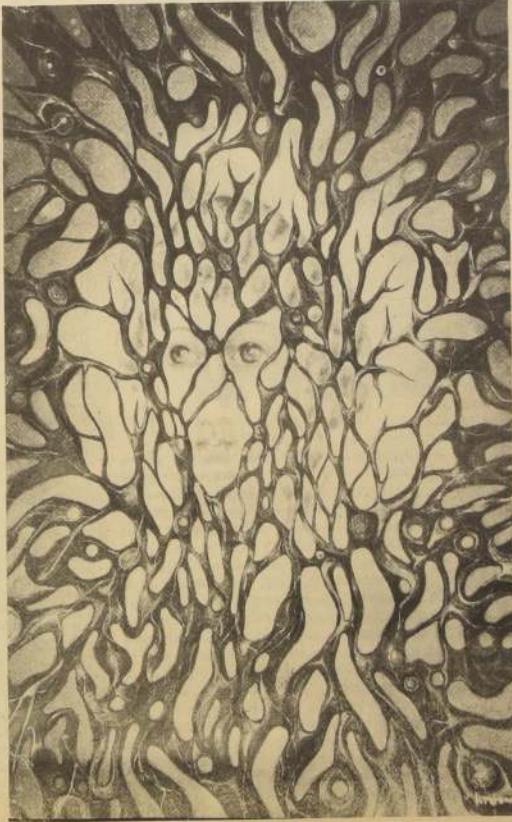
Contribuyen al éxito de estas representaciones los miles de peregrinos que durante el verano vienen a rezar ante la Virgen Negra, cuyo milagroso simulacro se venera en la capilla central de la iglesia. En el pasado los peregrinos llegaban a esta pequeña ciudad suiza, aislados o en pequeños grupos, desde Alemania, Austria, las regiones del Danubio, del Rodano, del Po y del Tesino, generalmente a pie, trayendo un gran pan en la alforja y un libro de plegarias en la mano. Todos querían ver, al menos una vez en la vida, a Nuestra Señora de los Ermitaños, la milagrosa Virgen Negra. En nuestros tiempos las peregrinaciones organizadas son distintas: los peregrinos llegan en confortables omnibus. Pero también los hay que hacen el viaje a pie, con sus alforjas y sus cayados, lo mismo que en tiempos antiguos.

Calderón atrae multitudes

ENSIEDEN (SUIZA). En las representaciones del auto sacramental "El gran teatro del mundo", de Calderón de la Barca, que se suceden en la plaza ante la milenaria abadía benedictina de Einsieden hasta septiembre —ello ocurre cada cinco años, actúa cada noche no menos de un millar de actores, escogidos entre la gente del pueblo. El éxito de estas representaciones religiosas está probado por el número de los espectadores: en 1965 fueron algo más de 100.000; este año se calcula que pasarán los 700.000, gracias al desarrollo del turismo de masa.

"El gran teatro del mundo", obra maestra del clásico español, no ha perdido vigencia; antes bien, puede decirse que resulta más actual que nunca, pues bien es verdad que muchas injusticias sociales han sido eliminadas, aún sobreviven en muchos países la miseria, la ignorancia, la codicia, la violencia, la tortura, la represión, el menosprecio del hecho de los pueblos a la libertad.

Jean Genet en la escena europea



Había que suponerlo. También para Jean Genet debía llegar "el momento bueno". En el curso de la pasada temporada y también ahora, en todos los escenarios europeos se van multiplicando las obras de Genet. Directores de teatro y de elencos diversos compiten, en todas partes, para acapararse los derechos de representación de alguna obra suya. Más aún, recientemente, y no sólo en Francia sino en la mayoría de los países del Viejo Mundo (sobre todo Italia, Alemania y Suiza), se ha encaminado una acción de recuperación de las obras primicias, las más viejas, de Genet. Es una operación elogiable en plano cultural pues se trata de volver más "legible" la producción de este autor, que indudablemente ha sido juzgado, casi siempre, como el más "maldito" de todos los dramaturgos franceses contemporáneos.

El teatro de Jean Genet es un teatro de hipótesis surrealistas planteadas y propagadas en el espacio de la vida social, solamente porque Genet-hombre la considera, y esto también por muchas razones arraigadas en su propia biografía, como una especie de selva onírica. Genet alude a la realidad como si relata la historia de un planeta visitado durante una pesadilla. Esto es sobre todo evidente en su propuesta estilística, una propuesta que va más allá de todos los esquemas conocidos (si bien la base es de tipo simbolista con una pizca de "floreál") justamente porque su lenguaje no pertenece a la jerga tumultuosa de Céline ni a la cifra racionalista de Camus. Su signo es nuevo, un signo desolado que se pierde en los márgenes de la vida y que luego se ramifica con sombras rastreeras y hormigueantes como las líneas y manchas de los cuadros de Pollock, pero arabescadas se-

Un literato albanés: Ismaél Kadare



Albania, en campo literario, representaba hasta ahora una especie de desierto. Quizás por la dificultad del idioma, pero también, probablemente, por sus condiciones políticas, este pequeño país balcánico, fiel aliado de China Comunista en Europa, no parecía ostentar figuras literarias que pudieran ser apreciadas fuera del país. Lo que podía conocerse era una narrativa impregnada de ideología política similar a la que florecían en Rusia stalinista. En tal panorama faltaba toda atracción. Finalmente el hielo se ha roto y se produjo la gran sorpresa literaria. Un autor llamado Ismaél Kadare y una novela excelente titulada "El general del ejército muerto". Es la primera novela albanesa traducida y publicada en Francia (y en un idioma occidental) y ha tenido éxito inmediato.

Nacido en 1934 al sur de Albania, Kadare pasó su infancia bajo la ocupación italiana. Luego hizo estudios universitarios, en la carrera de letras. En 1954 publicó una serie de poemas. El libro se titulaba "Inspiraciones juveniles". Más adelante publicó otros libros, tanto de poesía como narrativa.

Kadare, hay que aclararlo enseguida, no es un intelectual de tipo "liberal disidente" como los que han aparecido en la Unión Soviética y en otros países del bloque comunista, y esto simplemente porque en Albania sería prácticamente imposible. Es, pues, un escritor perfectamente "integrado" al sistema. Incluso es miembro de la dirección de la Liga de los Escritores. Sigue estrictamente las normas estéticas de rigor en su país. Pero esto no impide que su "General del ejército muerto" sea un libro de gran originalidad y espontaneidad, escrito, además, con mano refinada y experimentada. Es tan válida la obra que su autor ingresa por ella, inmediatamente, en los más altos niveles literarios de Europa. Irónico, agudo, penetrante, el libro sigue las directivas tradicionales de una obra escrita en un país socialista rigurosísimo, pero las sigue diestra y ágilmente dejando rienda suelta a la más pura autenticidad expresiva.

La historia narrada es la de una "misión de muerte". 25 años después de la terminación de la guerra, un general italiano vuelve a Albania y recorre el país en busca de los restos de los soldados italianos muertos en el suelo albanés durante el conflicto. Algunos cuerpos están en los cementerios. Otros han sido enterrados en los lugares más impensados y esto lleva al general a todas partes. El general es un personaje austero pero no carente de humor. Kadare aprovecha esta trama narrativa para hablar, bien y mal, de sus compatriotas, de sus vidas y costumbres.

A veces los juzga con severidad. El general vive en un universo de tibias, clavículas y calaveras sacadas de sepulcros y cuidadosamente clasificadas e identificadas, que son encerradas en bolsas de nylon. En cierto momento se encuentra con otro general, un alemán, que cumple una misión semejante a la suya. Juntos seguirán recorriendo Albania en busca de sus "ejércitos muertos". Al finalizar su misión, el general italiano consigue hallar los restos de un famoso coronel, tristemente conocido por su crueldad. A este punto, encolerizado, el general se da cuenta de los aspectos trágicos y a la vez farsescos de su situación. Destruye los restos del coronel. Pero, en este momento se le plantea un dilema: ¿Cómo volverá a Italia? El colega alemán entonces le hace notar que el coronel italiano era altísimo, mucho más alto que los italianos en general, y le ofrece su colección de esqueletos alemanes para que elija uno y lo lleve a su patria simulando ser los restos de "su coronel". Así terminan las dos "misiones de muerte".

gún una elegancia que revela una "beauté" clásica del siglo XVIII. Pero éste es, sobre todo, el Genet que se conoce a través de las novelas, si bien también en teatro ha conseguido deflagrar sus imágenes con una fuerza realmente inolvidable. "Le balcon", "Les paravents" lo demuestran, mientras que el símbolo en "Les negres" no consigue liberarse de sí mismo y en "Les bonnes" resuena aún con ciertas "recalcadas" naturalistas. El gusto por el capricho y la intriga, por la mascarada ghelderodiana valen en Genet sobre todo cuando pierden su fasto inicial y se adecúan a objetos pobres, aventuras agresivamente banales, etc.

La moral de Genet (pues indudablemente tiene una) es, por el contrario, la de los filósofos, una moral de lo concreto, que no se puede pretender enteramente "sans obligation ni sanction" sino que, por el contrario, reivindica su rol de castigo religioso, a tal punto que el iluminismo crítico y jurídico no consigue liberarse de tal amenazante rigor si no opta por relegar a Genet en el campo de la mera patología. Y, por cierto, este autor la habita en cierto modo, pero lo patológico es para él una invocación de verdad tan desesperada que acaba encerrándose en ella con todo lo que fue llamado alguna vez "pecado", sin dejar en ningún momento de considerarlo tal. Su temor frente a un mundo gobernado por el más completo desorden (que él sabe posible y reproduce horriblemente en sus obras) es análogo al de un Sade. Mejor, pues, la masacre ritual que las angustias a las que se condenan los hombres sensibles en las sociedades fundadas en la tolerancia o bien el conformismo.

"Alto control", drama cuyo recientemente repuesto, pertenece a un Ge-

net antiguo, naturalista en buena parte, pero ya animado de sus tortuosas neurosis. De tal modo el "Pastiche" estilístico que de allí deriva es un sueño sin tiempo, una violencia continua pero arraigada en los mitos del sexo, un descubrimiento de arquetipos. Expresionista, por un lado, y documental, por el otro, este lenguaje aún provisionario se estanca en el naturalismo por no saber de qué lado hay que hacer violencia sobre la palabra dramática, utilizando el espacio imaginario de la escena. Aquí, Genet quiere extraer de su memoria algunos ejemplares humanos para que se vuelvan fantoches en un juego dirigido por la muerte. Hay que derribarlos uno tras otro, en un "luna-park" espectral, para que finalmente campee y triunfe la luna de la angustia sobre todo este arrollador drama escénico.

En la cárcel de "Alto control" no se espera a Godot, porque se tiene ya la conciencia de que se vive con un dios terrible en su misma casa. Es un perfecto "juego de masacre" en el que tiene poca importancia que los personajes se amen o se odien.

Los años se los llevan, los derrumban, los devoran, y un canibalismo horrendo vuelve todo igual, todo chato. Incluso el sexo llega a ser nulo. La vida se pierde y ya no hay tiempo para juzgar. El moralismo "a rebours" de Genet, el de sus obras más importantes, aún no ha nacido. Por eso la directora de esta obra en la última puesta en escena, Anna Gruber, presentó este primer texto de Genet jugando con ingenio con las dos componentes esenciales: naturalismo y expresionismo, por un lado, y, por el otro, surrealismo. Ha obtenido así efectos bastante intensos, fruto de una considerable descarga de inteligencia y de instinto teatrales.

HAN FUSILADO A UN EMPERADOR.

Don Agustín de Iturbide recorrió todo el camino de la vida, de la felicidad, del dolor y de la muerte.

Poi Armando León Pacheco.

Hace algunos años, por asuntos de mi profesión, tuve que hacer un viaje al pintoresco puerto de Campeche, capital del estado del mismo nombre, de la República de México; en mi carácter de "catador", motivo por el cual algunas personas me llaman "enólogo", de la Viña "San Juan de Chadmo", Isla Grande de Chilón, debía probar y dar mi opinión técnica sobre el "vino campeche" de las bodegas de don Rosendo Batres Muguruz, antiguo y prestigioso vincultor de la región campichana.

Cumplida tan agradable misión, entre las horas perdidas, mientras arribaba el vapor, que me traería de regreso a Chile, recorriendo los campos vecinos, hasta que fui a dar al simpático villorio de Soto La Marina, en el estado de Tamaulipas; como deseaba cambiar de ambiente, encaminé mis pasos al edificio de la Biblioteca Municipal y, sin darme cuenta, me enfascé en mi afición favorita: Revisar colecciones antiguas o viejimos mamotreos con olor a tierra húmeda o a orín de gato.

En un pesado "infolio", un libro copiado de sesiones del corregimiento, encontré una carta manuscrita, rubricada y plegada, con un epígrafe en su portada que decía: "Para despachar a San Juan de los Ríos. Urgente".

LA CARTA "TRASPALPELADA".

El color amarillento del papel y los difusos caracteres trazados en tinta negra, por la mano de su autor, demuestran que estos pliegos fueron escritos en el año 1824, probablemente en el mes de julio o de agosto, pues parte de los renglones superiores de la primera plana están borrados por la acción del tiempo. Helos aquí, en su expresión auténtica, dejando a cargo del lector las lagunas que observará en el texto, obra todo ello—como se deja dicho—del paso inexorable de los años.

"Soto la Marina, 22 de 1824.

"Mi querido compadre:

"Las nuevas que te son muy tristes; se me aprieta la garganta, se me hace un nudo, que me nubla la vista al escribirlas. Consumada está la espantosa tragedia, por la cual sin duda seremos llamados parricidas y quizás si tengamos que...

D. Agustín de Iturbide ha sido fusilado el lunes 19 de julio en el pueblo de San Antonio de Padilla, lugar donde se reunió el Congreso Constitucional de Tamaulipas.

Quién pudiera creerlo, compadre, que al hombre que nos dio la independencia se le haya reservado tan triste fin. Si en los comienzos de su maravillosa vida de caudillo estuvo al lado de los gachupines y se mostró cruel con los insurgentes, no debemos olvidar las convicciones que lo movieron: ni los propósitos que perseguía. Su palabra, cual fuego sagrado, fue encendiéndose en los corazones al anhelo de terminar con las luchas fratricidas, restableciendo la paz, la justicia y el derecho, hasta lograr el preciado galardón de la libertad, por la que tantos ciudadanos han dejado su sangre en los campos de batalla.

Tú recordará cuando el 24 de febrero de 1821 votó el Plan de Iguala, el que sin avivar los odios en contra de los hijos de la Metrópoli, pide la unión entre españoles y americanos y funda el nuevo orden como una necesidad racional de las cosas humanas, conservando la religión católica como primera garantía de bien nacional, la absoluta independencia de este reino y el respeto al trono para el Rey Fernando VII si adopta y jura la constitución que haya de hacerse por las Cortes de esta América. Pronto lo veremos, el 27 de Septiembre, a la cabeza del Ejército de las Tres Garantías, entrar a la ciudad de México, donde lo espera O'Donoghú, con la diputación provincial, lo felicita y lo hace entrar a la que fuera morada de los Virreyes.

Vergüenza me da decirlo; hemos vergüenza a España exterminando al que supo independizarnos de ella.

Yo nunca fui—y tú bien lo sabes—partidario de Iturbide, más no por ello puedo aprobar lo que se ha hecho con este hombre, máxime si se considera que se le dio la muerte en virtud de un decreto promulgado 7 días antes del 4 de mayo, fecha en que D. Agustín parte de Londres rumbo a México, documento que no pudo conocer oportunamente ni saber su contenido por boca de terceros. Ignoraba, en consecuencia, que se le había declarado fuera de la ley condenándose a muerte en el caso que pisara el territorio de la patria. No hemos sabido ser agradecidos; a semejanza

de aquel diputado girondino que murió en la guillotina, fuerza es que digamos que la "revolución, como Saturno, devora a sus propios hijos".

Pobre D. Agustín, cuanto más le habría valido plegarse a nosotros, cuando a ello lo instaron Hidalgo, Allende y otros padres de la Patria.

Seguramente no habría hecho la independencia, pero al menos habría muerto a manos de los españoles y no a las de aquellos a quienes hizo libre.

Envuelto en la bandera tricolor, sueña con la púrpura.

Desterrado en Londres, a insinuación de sus partidarios—que mal rayo los...—resolvió embarcarse para México el 4 de Mayo en el bergantín inglés "Spring". El 14 de Julio llegó a Soto de la Marina y pisó suelo patrio junto al Coronel polaco Beneski, que había tenido a su servicio cuando fue emperador con el nombre de Agustín. I.

Para tantear el terreno se adelantó Beneski presentándose ante el Comandante General D. Felipe de la Garza, con el pretexto de que él y un compañero vienen a estas tierras en plan de colonización, con un proyecto que desean someter al gobierno de la Capital, por cuya causa son autorizados para entrar en el país. Por su puesto, don Agustín se ha disfrazado vistiendo como un hacendista europeo, con sombrero alto de copa y una capa azul con forro rojo; pero a pesar de todo, es reconocido, por un sargento de la guardia Pichota y por el comerciante duranguense Juan Manuel Azunzolo, dándose parte de ello a De la Garza.

Mi primera intención, al componer un artículo, es no complicarlo. Si se malogra es porque, en ocasiones, el tema no da para excesivas transparencias, y, en otros, falla mi condición de expresarme con sencillez. Es tan difícil ser fácil. Embellecer frases no cuesta. Con mínimo esfuerzo se barajan adjetivos ampulosos y se consigue, como el artifice de joyas falsas, mucho brillo y ningún valor. Hoy, por causa especial, quisiera reemplazar ese truco por una presa de honrada simplicidad. Es el último domingo de Fiestas Patrias y considero oportuno destacar un auténtico valor del folklore chileno, tan a mal traer por desfigurado. Me parece contribuir, a colocarlo en su lugar exacto.

No se trata, por cierto, de menoscabar las tonadas ni las cuecas de uso corriente. Son, por lo general, muy gratas, pero se han ido desvinculando de su origen como los hijos de puerberios enriquecidos. El folklore es otra cosa. A semejanza de las reliquias, debe mantenerse sin desvirtuar su gracia primitiva. Bien está el progreso, en mutación constante, modifique mentalidades y costumbres, y de esta pobre vida, una apariencia distinta. No en vano, millares de días separan al rascacielo de la caverna, la calefacción central de la fogata y balsa de troncos de un avión a chorro. Entre ellos, no cabe elección dudosa. Pero si Ud. conserva un candelabro colonial y no les gusta, por favor botelo. No lo modernice con "ampolletas". Le resultará un mamarracho híbrido. Es la impresión dada por ciertos cultores del "neo folklore", al cantar en tenidas "hippies", discursos políticos de contenido ocasional. Su protesta contra los fusiles o la desgracia de una obrera que, al salir de la fábrica, encuentra a su amado muerto, por huelguista, no son asuntos para Chile. Juan Pueblo, el pueblo nuestro, no cae en el engaño comercial porque no lo escucha. No va a las "peñas" donde tales creaciones son aplaudidas entre el norteamericano humo de los Philip Morris. En cambio su entusiasmo vibra al palmetear una cueca de arpa y guitarra, ajena a la amargura y al resentimiento. Por supuesto, no escasean las falsificaciones. Empiezan en trajes teatrales, sigue en las sofisticadas ademanos de los bailarines, y lo rematan voces fracasadas en la ópera. "Ná que ver", con lo auténtico, pero, al fin y al cabo, satisfacen al turista deseoso de visiones pintorescas. Según cuentan, lugares parisinos y madrileños, exhiben apaches y gitanas de utilería. Chile no iba a quedarse retrasado. Además, cada cual se gana la vida como puede. Por eso, estas líneas no intentan criticar a nadie malamente, sino oponer, a la mentira una verdad. Y esta verdad se llama MARGOT LOYOLA. Me habría gustado definirla con detalles inéditos. No los obtuve. Contra mi costumbre de



Perdón, Margot



limitarme a recuerdos borrosos o impresiones muy personales, la llamé por teléfono. Me proponía ser tan veraz como lo es ella y no falsificarla adjudicándole elogios aplicables a cualquiera. No conseguí nada Y, ¿cómo? El tiempo se le hace escaso. Cuando no anda investigando algo, o en los ajeteos preliminares de una gira, o en su habitual tarea de enseñar, a conciencia, lo aprendido a conciencia, su descanso es respetable. No insistí. Ni desisti de esta crónica cuya pobreza me perdonará. Una de sus características humanas es una especie de bondad angelical capaz de comprenderlo todo.

Hasta mi osadía de ofender su modestia al calificarla de la más genuina representante del folklore nacional. Para



lograr serlo no se quedó quieta en su casa, con una guitarra en las manos y una partitura a la vista. Recorrió Chile de extremo a extremo, sin menospreciar anónimos pueblos del Norte, lloviznosos islotes de Chiloe, ni Isla de Pascua, e indagó y rehizo, raíces casi perdidas. Año por año, día por día, con paciencia de arqueólogo que clasifica piedras, fué agregando nuevas modulaciones a su vez, recogidas de viejas "cantoras" populares, y enseñándole a las cuerdas de su guitarra, antiguas formas de vibrar conservadas por la tradición. Cuando interpreta una canción norteña, un lamento araucano o una queja pascuense, no es la misma sino en su absoluta falta de amaneramientos. Y es en toda la misma por su especial manera de emitir las notas con ingenua limpieza haciendo

Es sacado a la plaza de la multitud, mirando a la multitud, aplaudiendo, mano derecha, saludando levitando de soldados, les dice: "A ver, chicos, dare al mundo la última palabra. Enseguida, el mismo de la última palabra pide un vaso de agua. No obsequia, ruega no le amaren los brazos, y lo encargan no acepta el pedido. Apoyado entre dos soldados, dudado al lugar de ejecución, por el sacerdote, pide hablar por última vez y sin esperar respuesta, con voz tera, y vibrante, expresa: "Mueren el amor a la Patria y observen nuestra religión Católica. Muere haber: venido a ayudarlos, muere toso porque muere entre vivos. Muero con honor, no como un Guardad subordinación y presteza do lo que ellos os manden es con Dios. No digo esto por vanidad, encono, porque estoy lejos de ser rencoroso; lo digo porque lo porque me sale de dentro, de la zón".

El ayudante Pascual del Castillo, voz de fuego; una bala le abre la y otras varias el pecho.

Agustín Iturbide, el Emperador, l, ha muerto!

Al día siguiente de estos sucesos Comandante De la Garza le com el funeral apropiado, con misa da, crespones negros, cruz alta y sos. El cadáver del ilustre mártir sepultado en una iglesia sin techo.

Bien, querido compadre, ahora darte mi opinión sobre este acontecimiento de nuestra vida patria. ca. Hago votos por, siento rudo la puerta de calle, gente armada peando en forma brusca, insistiendo vez vengán a prenderme, tal vez. En otra, tal vez.

"tu compadre que se apesaca "Fdo. Andrés Escobedo"

"Cosa extraña! En los momentos que terminaba de transcribir este mes de agosto, siento de impro un violento movimiento, como alguien estuviera llamando a mi puerta. Con el alma acongojada por presagios, a través del zaguán, p todo tenso, desde el porche, grito al turno visitante: ¿Quién es? Nadie, che, como si fuera a repetirse la del del siniestro pajarraco, el cuervo, pesadilla de Edgar Poe.

Son los fantasmas—pienso—de mundos infinitos, allá lejos, donde llan, en el cielo, las estrellas, Betelgeuse, Rigel, Belatrix, la Constelación de Albiro.

Es el alma en pena de don Agustín, esto es todo, y nada mas.

Armando León Pacheco

caso omiso de las escuelas de moda. Cas que no ha pretendido nunca ser un cantante excepcional. Alcanzo, eso sí, excepcional categoría de intérprete. Se lo reconocieron en Rusia, como si la entendieran.

Y es porque lo típico, sin disfraces, es apreciado en todos los lugares del mundo, aunque las palabras sean ininteligibles. MARGOT LOYOLA, por su sencillez, por su franqueza por su corazón de cordialidad campesina dispuesto a darse sin condiciones, es una chilena orgullosa de serlo. Chilena un poco fuera de época, como las vestiduras usadas en sus presentaciones. Los asiduos televidentes de unos "sábados alegres" (a menudo no tan alegres, pues la calidad de algunos "artistas" entristecen muchísimo) la han visto, sin duda, hace una semana. No sé qué opinarán los jóvenes de su apariencia en largo y cerrado traje de otro siglo, ni de su negra cabellera sin postizos. Ni de su rostro al natural de donde no se ve nunca la sonrisa buena. Ni de su personalísima manera de cantar. Por si le hace falta una explicación, les diré que esa es una mujer nuestra, una verdadera artista nuestra, dedicada, después de largos años de estudio a mostrar la cara sin afeites del canto del pueblo suyo, tan querido. Y tan traicionado. Por fortuna, el ímpetu de MARGOT, no da señales de debilitarse, a pesar de ir quedando sola. Suele encontrarse en los campos un aislamiento. "Huachón", como en la canción de Clara Solovera. Se me ocurre algo así: esta mujer fuerte cuya autenticidad se hace altura mientras a su alrededor se multiplican árboles enanos. Sin ceder ni un centímetro de terreno al empuje de modalidades transitorias, mantiene su frescura campestre. Después de soportar el pesimismo del "neo folklore", dan ganas de pedirle socorro. Es el anhelo del habitante de la ciudad, ahogado por el "smog" cuando arranca, en busca de praderas, de montañas, de mar, a respirar aire mejor. Y terminaría aquí si no me sintiera en el deber caballero de pedir excusas a MARGOT. No he dicho nada de sus comienzos con su hermana ESTELA. No he dado detalles de sus giras por zonas soviéticas, o dije nada de su constante lucha contra las incomprendiciones pagadas con tantas lágrimas, ni nada de sus proyectos futuros. La culpa no es mía. Mis únicos datos irrefutables son unos retratos en los cuales, con algunos años menos, es Ud. de ayer y la de hoy. Si se hubiera dado tiempo para contarme algunas intimidades, el artículo hubiera resultado más serio y acorde con su modo de ser. Como a Ud, le consta la dificultad explicada al principio, escudado en mis buenas intenciones, le pido excusas por lo dicho de más y por lo dicho de menos. Perdón, MARGOT.

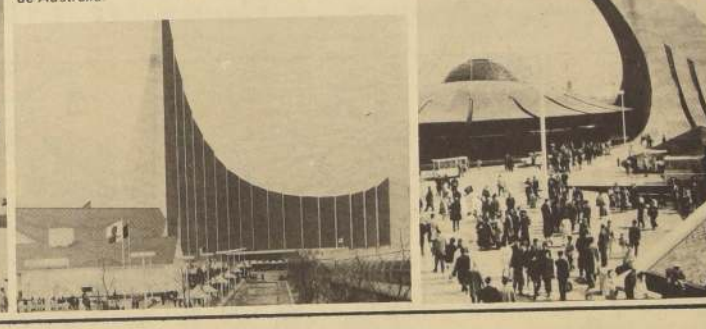
MOLINA LA HITTE.

...estas iniciativas parisien-
han sido rápidamente seguidas en
provincia. Es pues un fenómeno nuevo
de dimensiones nacionales que se regis-
tra en Francia, con el nacimiento de
revistas literarias de aspecto y conte-
nido distintos a los tradicionales, que se
un producto de colaboración cole-
tiva y que se proponen objetivos b
precisos.

...nido de nuevas iniciativas parisien-
provincia rápidamente seguidas en
dimensiones nacionales que se reg-
era en Francia, con el nacimiento
revistas literarias de aspecto y conte-
do distintos a los tradicionales, que
un producto de colaboración cole-
va y que se proponen objetivos b
Pracios.



El stand chileno, como ha informado oportunamente nuestra redacción, fue uno de los stands sudamericanos más visitados por los que llegaron a la "Expo 70".



No es fácil en Atenas obtener el libro titulado "18 textos" publicado recientemente por la editorial "Kedros" y que contiene prosas de 17 grandes escritores y ensayistas griegos y una poesía inédita en griego, del "Premio Nobel" Jorge Seferis. La primera edición de este libro se agotó en pocos días, hecho insolito en la vida literaria griega.

El libro se ha convertido en "best seller" porque después del golpe de estado de 1967 ningún escritor griego de cierto valor y prestigio había publicado nada de importante. Un "silencio de protesta" había cubierto la vida cultural griega, dando lugar a una de las formas más clamorosas de oposición intelectual.

La ruptura del trienal silencio con la publicación de "18 textos", adquiere, pues un significado político relevante y la iniciativa de los autores ha dado lugar a polémicas. En los ambientes de

oposición y sobre todo en el extranjero, muchos hubieran preferido que el silencio de los hombres de cultura continuase.

Al respecto se observó que el diario oficial "Eleftheros Kosmos" señaló que la publicación de un libro indirectamente polémico hacia los "coroneles" es un testimonio de la "naturaleza liberal del régimen griego".

El músico Mikis Teodorakis, famoso autor de las partituras de "Zorba el griego" y "Z" en cambio, defendió a los autores de "los textos". "Los creadores —dijo— tienen el deber de crear, en cualquier circunstancia y condición. El silencio beneficia solamente a los tiranos".

En el prefacio del libro los autores destacan por su lado que, "presentando por primera vez en un volumen,

después de tres años, trabajos y obras literarias inéditas consideran contribuir a replantear la cuestión del creador griego dentro de sus actuales condiciones". El cese de la censura previa no basta —añaden— para la emancipación de la vida espiritual de un país, cuando amplias regiones siguen rodeadas de alambre de pua que impiden su descripción y valorización cabal. "Sin embargo —afirman— después de una evaluación madura, intentamos reafirmar, cada uno con sus medios expresivos, nuestra fe en ciertos valores fundamentales en primer lugar en el derecho de libre creación espiritual y artística que no cesaremos nunca de reivindicar y que se vincula inseparablemente con el respeto de la opinión y de la dignidad de todos los creadores sin excepción y también de todos los hombres". "Esta fe y estas reivindicaciones en común escriben— nos unen

por encima de las opiniones y de los sentimientos de cada uno. En esta oportunidad el autor se refiere a los autores de "18 textos".

Seferis— son políticos. La mayoría abiertamente. Aunque nadie le niega a Grecia o a los griegos el país.

Las historias en sitios y tiempos en algún imaginario, el "Bosque" ha pasado a ser un río corriente de los tiempos, después de la aparición del poema de se titula "Los árboles" abre el volumen aquel distinguido

oposición y sobre todo en el extranjero muchos hubieran preferido que el silencio de los hombres de cultura continuara.

Al respecto se observó que el diario oficial "Eleftheros Kosmos" señaló que la publicación de un libro indirectamente polémico hacia los "coroneles" es un testimonio de la "naturaleza liberal del régimen griego".

El músico Mikis Teodorakis, famoso autor de las partituras de "Zorba el griego" y "Z" en cambio, defendió a los autores de "los textos". "Los creadores —dijo— tienen el deber de crear, en cualquier circunstancia y condición. El silencio beneficia solamente a los tiranos".

En el prefacio del libro los autores destacan por su lado que, "presentando por primera vez en un volumen

después de tres años, trabajos y obras literarias inéditas consideran contribuir a replantear la cuestión del creador griego dentro de sus actuales condiciones". El cese de la censura previa no basta —añaden— para la emancipación de la vida espiritual de un país, cuando amplias regiones siguen rodeadas de alambre de púa que impiden su descripción y valorización cabal. "Sin embargo —afirman— después de una evaluación madura, intentamos reafirmar, cada uno con sus medios expresivos, nuestra fe en ciertos valores fundamentales en primer lugar en el derecho de libre creación espiritual y artística que no cesaremos nunca de reivindicar y que se vincula inseparablemente con el respeto de la opinión y de la dignidad de todo los creadores sin excepción y también de todos los hombres". "Esta fe y estas reivindicaciones en común escriben— nos unen

por encima de las diferencias de opiniones y de técnicas subrayando así el sentido de nuestra presencia colectiva en esta oportunidad.

Los autores —17 prosistas y el poeta Seferis— son de distintas tendencias políticas. La mayor parte de los textos es abiertamente hostil al régimen militar, aunque nadie hace directa referencia a Grecia o a los problemas del momento en el país.

Las historias que se narran se ubican en sitios y tiempos no especificados o en algún imaginario país de otro continente, el "Bolíquay" designación que ha pasado a integrar la jerga y habla corriente de los atenienses pocos días después de la apación del libro.

El poema de Seferis, de gran belleza, se titula "Los gatos de San Nicolás" y abre el volumen como un homenaje a aquel distinguido literato.



Música a todo volumen daña oídos

En base a un estudio realizado por la Oficina de Higiene de la ciudad de Göteborg, en Suecia, se estableció que para evitar lesiones al oído el nivel del sonido en las discotecas y en otros lugares públicos en los que se transmite música moderna no debe superar los 90 decibeles.

Los cálculos se efectuaron después de visitar 29 discotecas y locales de baile de la mencionada ciudad sueca. En 20 de estos locales, el nivel máximo del ruido, medido a la altura del oído y en el centro de la pista de baile, era superior a este límite, mientras en casi todos los locales el nivel medio era de 90 decibeles. En varios puntos, además, se

registraron valores superiores a los 100 decibeles.

Según Bongt. Mollstedt, funcionario sanitario de la ciudad de Göteborg, el debilitamiento del oído y otras enfermedades de esta índole, provocadas por la música muy fuerte, constituyen un problema, principalmente para el personal de servicio. Aproximadamente el 30% de las personas empleadas en una sala de defectos auditivos, mientras el 15% de jóvenes que trabajan en discotecas se une a estas quejas.

La Oficina de Higiene de Göteborg presentó una solicitud al Ente Nacional de Salud Pública para que emita las normas necesarias que regulen el nivel máximo consentido.

Píldoras anticonceptivas para varones

Cuatro países, en todo el mundo, se dedican a estudiar en profundidad los métodos anticonceptivos. EE. UU., Inglaterra, Suecia y Dinamarca. Como se sabe, estos estudios se concentran en la famosa "píldora", que vuelve infecundas a las mujeres. Por razones de orden médico y científico, resulta mucho más fácil crear un medicamento de este tipo para la mujer, ya que se conoce muy bien su mecanismo fisiológico reproductivo. Sin embargo, en Inglaterra se estudia también una "píldora para hombres". Las últimas noticias al respecto son altamente positivas. Por lo tanto, no se excluye la posibilidad de que dentro de poco los hombres tengan también "su píldora anticonceptiva", cuyo descubrimiento fue posible gracias a las investigaciones realizadas con los anticonceptivos femeninos.

La píldora "clásica", tal como existe en el momento actual, presenta dos inconvenientes: algunas consecuencias eventuales sobre la salud de ciertos organismos y el problema de la regularidad en las prescripciones. No todos los médicos están convencidos de que la píldora es totalmente inocua. Por otra parte, su uso se ha generalizado hace muy poco, para saber si existen

efectos nocivos a largo plazo. Además, en las mujeres, la píldora puede tener consecuencias vasculopáticas, principalmente trombosis y embolias. Un médico, antes de aconsejar la píldora, vigila la diabetes, la hipertensión, la obesidad, las afecciones cardíacas y las venas varicosas o que presenten alto porcentaje en colesterol. Por lo tanto, nada de píldoras para las fumadoras, dado los lazos establecidos entre el humo y la colesterolesmia.

Con respecto a la molestia de seguir las prescripciones y el uso continuado de la píldora, este inconveniente se hizo sentir sobre todo en los EE. UU., donde las mujeres concluyeron en ocasiones por optar por el aborto legalizado. Una vivaz polémica se encuentra en curso en los EE. UU., donde algunos estados están estudiando la eventualidad de aprobar leyes para la legalización del aborto, ya aprobadas por uno o dos estados.

La "píldora" se basa, en sus muchas variantes estructurales, en una u otra de cinco actividades precisas anticonceptivas: impedir la liberación de estímulos hipofisarios sobre el ovario, inhibir el ovario para que no responda a estos estímulos, alterar la pared mucosa del

órgano destinado a recibir el huevo fecundado, alterar la química de las mucosidades sobre las que intentan implantarse los elementos fecundados, detener el movimiento en los conductos.

Ahora se dice que, en base a estudios realizados en este último sector, es posible crear una píldora para los hombres, que los vuelva infecundos sin modificar su virilidad. Se determinó en laboratorios que los elementos fecundantes del varón maduran sólo cuando, después de separarse de la vertiente glandular, pasan a los conductos para ser expulsados al exterior. En estos conductos maduran los elementos fecundantes masculinos; el preparado "U-5897", logrado en la Universidad de Liverpool, en Inglaterra, demostró en las pruebas realizadas con animales, poseer la capacidad de volver inactivos a los elementos fecundantes sólo en su trayecto a lo largo de los conductos.

De todos modos, la píldora para los hombres, eficaz en una sola ocasión e inocua en lo referente a la virilidad, aún no se encuentra en el comercio y es probable que no se venda libremente por el momento.

"El placer de Bolognini"

Sobre una novela tan conocida como "El placer" de Gabriele D'Annunzio, tan elogiada y tan criticada, es poco lo que aún podría decirse, sólo podemos recordar que esta obra, con sus partes negativas y sus partes positivas, documenta bien un aspecto de Italia de la década de 1880, con Roma capital nacional desde hacía menos de veinte años, vista por un hombre como D'Annunzio, exaltado por el éxito precoz que había tenido como poeta y deseo de construirse un personaje de esteta, de idólatra del hedonismo, de superhombre.

"El placer" apareció en 1889. El D'Annunzio de "El placer" es el esteta, el complacido de la Roma mundana de la época: bailes, cacerías de zorros, citas amorosas en antiguos palacios, paseos en coche, cabalgatas por la campaña romana. Lo suficiente como para enloquecer a los lectores burgueses excluidos de ese mundo.

¿Qué interés puede presentar, hoy, un film basado en esa novela de D'Annunzio escrita hace más de ochenta años? El interés de un documento de la época, de una representación de la sociedad provinciana de entonces (provinciana incluso en su vértice aristocrático y burgués), pero todo visto con la sensibilidad de un hombre de hoy y destinado al

público de hoy. Bolognini puede hacer de "El placer" una "Dolce vita" 1889. Y no le falta capacidad para hacerlo. Es un artista sensible, un intelectual culto, refinado, moderno, viviente.

Bolognini, que tiene 47 años, fue ayudante de Luigi Zampa en "Proceso a la ciudad", ejemplar evocación de Nápoles de comienzo de siglo; sucesivamente dirigió "La viaccia", recientemente "Metello", que son no menos ejemplares reconstrucciones de ambiente y vida (la Florencia finisecular).

"El placer" de Bolognini será el primer film "moderno" basado en una obra de D'Annunzio, cuya producción fue grandemente utilizada por el cine italiano, un cine que en cierto modo puede definirse como dannunziano en sus líneas generales. Recordemos una película que es una página en la historia del cine: "Cabiria", escrito por D'Annunzio en 1913, que se estrenó en un gran teatro de Turín convertido en cine para la ocasión, precedido por la "Sinfonía del fuego", especialmente escrita por un compositor ya eminente, Ildebrando Pizzetti; las protagonistas eran dos estrellas más admiradas por entonces: Lydia Quaranta e Italia Almirante Manzoni. El director era Piero Fosco.

